

Benelux Interparlementaire Assemblee

ZITTING 2018

Plenumvergaderingen van
30 november en 1 december 2018⁽¹⁾

VERSLAG VAN DE VERGADERINGEN

De Benelux Interparlementaire Assemblee (afgekort “Beneluxparlement”) hield op 30 november en 1 december 2018 zijn herfstzitting onder het voorzitterschap van de heer *André Postema*.

Assemblée Interparlementaire Benelux

SESSION 2018

Séances plénières des
30 novembre et 1^{er} décembre 2018⁽¹⁾

COMPTE RENDU DES RÉUNIONS

L’Assemblée interparlementaire Benelux (en abrégé “Parlement Benelux”) a tenu ces 30 novembre et 1^{er} décembre 2018 sa session d’automne sous la présidence de *M. André Postema*.

¹ Deze vergaderingen vonden plaats in de Eerste Kamer der Staten-Generaal in Nederland.

¹ Ces réunions ont eu lieu dans la Première Chambre des États-Généraux aux Pays-Bas.

Plenumvergaderingen van 30 november en 1 december 2018

Plenaire vergadering van vrijdag 30 november 2018

Opening van de zitting

De voorzitter, *de heer André Postema* (N), opent de vergadering om 14.05 uur in de Eerste Kamer der Staten Generaal van Nederland. Hij verwelkomt de aanwezigen en richt een bijzonder woord van welkom tot de heer Stef Blok, minister van Buitenlandse Zaken (Nederland), de heer Bart Tommelein, viceminister-president van de Vlaamse regering en minister van Begroting, Financiën en Energie, die zich vandaag laat vervangen door mevrouw Van Gerven, raadgever Energie, de heer Dirk Achten, ambassadeur van België, de heer Jean-Marc Hoscheit, ambassadeur van Luxemburg, de heer Thomas Antoine, secretaris-generaal en de heren Alain De Muyser en Luuk Blom, adjunct-secretarissen-generaal van de Benelux Unie, de heer Edmond Simon, directeur-generaal van het Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom, de heer Siegfried Bracke, voorzitter van de Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers, de heer Marc Clairbois, délégué général Wallonie-Bruxelles in Den Haag, mevrouw Natasja Duhem, adjunct algemeen afgevaardigde van de Vlaamse regering, de delegatie van de Noordse Raad, mevrouw Cecilie Tenfjord-Toftby, member of the Nordic Council Committee on Sustainability en de heer Johan Lindblad, de heren Luuk Buit en Thijs van Wonderen van de provincie Groningen, de vertegenwoordigers van het Benelux Jongerenparlement, de dames Sana Pervaiz, Louise de Bethune en Frances Speekenbrink en de heren Jan de Peuter en Tom Suelmann. Ook heet hij de sprekers op het themadebat over energietransitie en waterstofeconomie hartelijk welkom: de heer Bart Biebuyck, Executive Director van de Fuel Cells and Hydrogen Joint Undertaking bij de Europese Commissie, de heer Han Feenstra, waterstofcoördinator bij het Nederlandse ministerie van Economische Zaken, mevrouw Ingrid de Caluwé, Manager Public Affairs Tata Steel Nederland en de heer Stephan Windels, Business Unit Manager van Eoly, Colruyt Group Energy.

De voorzitter dankt mevrouw Ankie Broekers-Knol, voorzitter van de Eerste Kamer, voor de gastvrijheid die de Eerste Kamer de assemblee – voor de laatste maal – verleent.

Hij besluit met enkele praktische mededelingen.

Séances plénaires des 30 novembre et 1^{er} décembre 2018

Séance plénière du vendredi 30 novembre 2018

Ouverture de la séance

Le Président, *M. André Postema* (N), ouvre la réunion à 14h05 en la Première Chambre des États Généraux des Pays-Bas. Il souhaite la bienvenue aux personnes présentes et adresse un mot de bienvenue à M. Stef Blok, ministre des Affaires étrangères (Pays-Bas), M. Bart Tommelein, Vice-ministre-président du Gouvernement flamand et ministre du Budget, des Finances et de l’Énergie qui sera remplacé aujourd’hui par Mme Van Gerven, conseillère Énergie, M. Dirk Achten, ambassadeur de Belgique, M. Jean-Marc Hoscheit, ambassadeur du Luxembourg, M. Thomas Antoine, secrétaire général, et MM. Alain De Muyser et Luuk Blom, secrétaires généraux adjoints de l’Union Benelux, M. Edmond Simon, directeur général de l’Office Benelux de la Propriété intellectuelle, M. Siegfried Bracke, président de la Chambre des représentants de Belgique, M. Marc Clairbois, délégué général de la Fédération Wallonie-Bruxelles à La Haye, Mme Natasja Duhem, déléguée générale adjointe du Gouvernement flamand, la délégation du Conseil nordique, Mme Cecilie Tenfjord-Toftby, membre de la commission de la Durabilité du Conseil nordique, et M. Johan Lindblad, MM. Luuk Buit et Thijs de Wonderen, de la province de Groningue, les représentants du Parlement des Jeunes, Mmes Sana Pervaiz, Louise de Bethune et Frances Speekenbrink et MM. Jan de Peuter et Tom Suelmann. Il souhaite également la bienvenue aux orateurs qui participeront aux débats thématiques sur la transition énergétique et l’économie de l’hydrogène, M. Bart Biebuyck, Directeur exécutif de l’Entreprise commune Piles à combustible et Hydrogène auprès de la Commission européenne, M. Han Feenstra, coordinateur Hydrogène auprès du ministère néerlandais des Affaires économiques, Mme Ingrid de Caluwé, Manager Public Affairs Tata Steel Nederland et M. Stephan Windels, Business Unit Manager d’Eoly, Colruyt Group Energy.

Le Président remercie Mme Ankie Broekers-Knol, présidente de la Première Chambre, pour l’hospitalité offerte – pour la dernière fois - à l’assemblée par la Première Chambre.

Il termine son intervention par un certain nombre de communications pratiques.

<p>Wijzigingen in de Belgische delegatie</p> <p>De heer Stéphane Crusnière, plaatsvervangend lid, neemt vandaag afscheid van het Beneluxparlement.</p> <p>Wijzigingen in de Nederlandse delegatie</p> <p>Bij beschikking van 2 oktober 2018 hebben de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer der Staten-Generaal van Nederland laten weten dat mevrouw Margot Andriessen, lid van de Eerste Kamer, is aangewezen als effectief lid van de Benelux Interparlementaire Assemblee en mevrouw Joba van den Berg-Jansen en de heer Thom de Graaf hebben het parlement verlaten.</p> <p>Berichten van verhindering</p> <p>Zijn verhinderd:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vandaag en morgen: de heer Frank Arndt, mevrouw Reina de Bruijn-Wezeman, de heer Gusty Graas, de heer Patrick Lecerf, mevrouw Josée Lorsché, de heren Marcel Oberweis en Jef Van den Bergh — morgen: mevrouw Margot Andriessen en de heren Gautier Calomne, Willem Draps, Marc Hendrickx en Daniel Senesael. <p>Goedkeuring van de agenda</p> <p>De agenda wordt zonder opmerkingen goedgekeurd.</p> <p>Jaarverslag over de Benelux-samenwerking op het gebied van buitenlands beleid</p> <p>De heer <i>Stef Blok</i>, minister van Buitenlandse Zaken (Nederland), wijst naar de plafondschildering in de zaal van de Eerste Kamer. Daar lijken, doorheen verschillende gaten, mensen naar binnen te kijken. Daar zijn twee verklaringen voor. Dit was in de 17de eeuw de zaal van de Staten van Holland. Eén versie zei dat de volkeren van de wereld bewonderend naar die Staten van Holland keken om zich te laven aan hun wijsheid. Een andere versie zei dat de volkeren begerig naar binnen keken, met de bedoeling de rijkdom te komen veroveren. Laten we vandaag maar van de eerste versie uitgaan.</p> <p>Dit is een bijzondere sessie. Nederland heeft de voorbije twee jaar het Beneluxparlement mogen voorzitten. Vandaag wordt de voorzittershamer overgedragen aan Luxemburg. In de 17de eeuw verliep zo'n machtsoverdracht veel minder soepel. Vandaag worden er geen troepen zuidwaarts gestuurd.</p>	<p>Modifications au sein de la délégation belge</p> <p>M. Crusnière, membre suppléant, quitte aujourd’hui le Parlement Benelux.</p> <p>Modifications au sein de la délégation néerlandaise</p> <p>Par décision du 2 octobre 2018, les présidents de la Première Chambre et de la Deuxième Chambres des États Généraux des Pays-Bas ont fait savoir que Mme Margot Andriessen, membre de la Première Chambre, a été désignée en qualité de membre effectif de l’Assemblée Interparlementaire Benelux et que Mme Joba van den Berg-Jansen et M. Thom de Graaf ont quitté le Parlement.</p> <p>Avis d’empêchement</p> <p>Sont empêchés:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Aujourd’hui et demain: M. Frank Arndt, Mme Reina de Bruijn-Wezeman, M. Gusty Graas, M. Patrick Lecerf, Mme Josée Lorsché, MM. Marcel Oberweis et Jef Van den Bergh — Demain: Mme Margot Andriessen et MM. Gautier Calomne, Willem Draps, Marc Hendrickx et Daniel Senesael. <p>Approbation de l’ordre du jour</p> <p>L’ordre du jour est adopté sans observations.</p> <p>Rapport annuel sur la coopération Benelux dans le domaine de la politique étrangère</p> <p>M. <i>Stef Blok</i>, ministre des Affaires étrangères (Pays-Bas), attire l’attention sur la fresque qui orne le plafond de la salle de la Première Chambre. Elle représente des personnes qui regardent à l’intérieur par un certain nombre d’orifices. Elle peut se prêter à une double interprétation. Il s’agissait, au XVIIe siècle, de la salle des États de Hollande. Selon une première version, les peuples du monde avaient des yeux admiratifs pour ces États de Hollande et cherchaient à s’inspirer de leur sagesse. Une autre version laisse entendre que les peuples lorgnaient à l’intérieur avec envie pour faire main basse sur le royaume. Nous retiendrons aujourd’hui la première version.</p> <p>Nous assistons aujourd’hui à une séance particulière. Les Pays-Bas ont eu l’honneur de présider le Parlement Benelux au cours des deux dernières années. C’est le Luxembourg qui va exercer cette présidence à partir d’aujourd’hui. Au XVIIe siècle, pareil transfert de pouvoir se faisait beaucoup moins souplement. Il n’est pas question, actuellement, d’envoyer des troupes en direction du sud.</p>
---	---

Het continent Europa wordt verdeeld en verenigd door zijn geschiedenis. De eerste helft van de 20ste eeuw was gewelddadig, met twee verschrikkelijke wereldoorlogen, waarbij Europese landen onnoemelijke schade en leed veroorzaakten aan andere Europese landen. Het einde van WO I werd net herdacht, een oorlog die België zeer zwaar heeft getroffen en tijdens dewelke Nederland 1 miljoen Belgische vluchtelingen opving.

Na die twee oorlogen volgde de meer vreedzame tweede helft van de eeuw. Het conflict verplaatste zich van slagvelden naar vergaderzalen. Samenwerking verving strijd. Dat is het verhaal van Europa, van naoorlogse vrede, van integratie.

Ook de kleine Beneluxstaten waren, tegen wil en dank, betrokken bij de grote Europese oorlogen. Maar onderling leven ze al langer in vrede. De laatste keer dat ze onderling een strijd uitvochten, dateert alweer van 200 jaar geleden. Het recente verleden van de drie is er een van samenwerking, niet van strijd. Ze staan al een hele tijd in het midden van de Europese geschiedenis, als een stabiel centrum van een woelig continent. Die traditie zetten we vandaag voort. Onze samenwerking is niet luidruchtig, onze onderwerpen zijn niet altijd sexy, maar onze samenwerking is wel pragmatisch en succesvol. We werken samen aan concrete zaken die het leven van mensen beter en veiliger maken.

Zo sloten we afgelopen zomer een nieuw politieverdrag af. Hiermee verbetert het uitwisselen van gegevens en kunnen onze politiediensten beter over de grens heen samenwerken. Daarnaast organiseren we – zoals vandaag – regelmatig bijeenkomsten over energie- en klimaatvraagstukken, want die raken onze dichtbevolkte en geïndustrialiseerde landen. We hebben allemaal belang bij het welslagen van de afspraken van het Parijse Klimaatakkoord. Het is goed dat we samen nadenken over concrete maatregelen om de CO₂-uitstoot terug te dringen.

Afgelopen april begonnen België en Nederland ook met het uitwisselen van gegevens om onze grensoverschrijdende sociale fraude te stoppen. Zo werken we samen aan het opsporen en beëindigen van uitkeringsfraude en illegale arbeidsconstructies.

Al ruim 60 jaar zijn dit soort initiatieven een voorbeeld voor de Europese integratie. Momenteel verloopt de Europese samenwerking soms moeilijk en misschien kan onze stille samenwerking anderen dan inspireren.

Le continent européen est à la fois divisé et uni par son histoire. La première moitié du XXe siècle aura été violente, avec deux effroyables conflits mondiaux au cours desquelles des pays européens ont infligé un tort et des souffrances immenses à d'autres États européens. L'on vient de commémorer la fin de la première guerre mondiale qui a durement éprouvé la Belgique et pendant laquelle les Pays-Bas ont accueilli 1 million de réfugiés belges.

Après ces deux guerres mondiales, la deuxième moitié du vingtième siècle a été plus pacifique. Le conflit s'est déplacé des champs de bataille vers les salles de réunion. La coopération a remplacé les combats. Telle est l'histoire de l'Europe, l'histoire de la paix qui a succédé à la guerre, l'histoire de l'intégration.

Entraînés bon gré mal gré dans les grands conflits européens, les petits États du Benelux vivent depuis longtemps en paix entre eux. Leur dernier affrontement remonte à 200 ans. L'histoire récente des trois pays est une histoire de coopération et non de batailles. Ils occupent depuis belle lurette déjà une place centrale dans l'histoire européenne, havre de stabilité au milieu d'un continent agité. Nous poursuivons aujourd'hui cette tradition. Notre coopération n'est pas tapageuse, les sujets que nous traitons ne sont pas toujours "sexy" mais notre coopération est pragmatique et couronnée de succès. Nous œuvrons ensemble à la réalisation d'objectifs concrets qui améliorent la vie des gens et la rendent plus sûre.

Ainsi, nous avons conclu l'été dernier, en matière de coopération policière, un nouveau traité qui améliore l'échange de données et permet à nos services de police de mieux coopérer au-delà des frontières. Par ailleurs, nous organisons à intervalles réguliers – comme c'est le cas aujourd'hui – des réunions sur les questions énergétiques et climatiques qui concernent étroitement nos pays densément peuplés et industrialisés. Nous avons tous intérêt à voir réussir les accords de Paris sur le climat. Il est bon que nous réfléchissions ensemble à des mesures concrètes pour réduire les émissions de CO₂.

Au mois d'avril dernier, la Belgique et les Pays-Bas ont également commencé à échanger des données au sujet de la fraude sociale transfrontalière. Nous coopérons pour détecter et mettre fin à la fraude aux indemnités et aux constructions illégales en matière d'emploi.

Depuis plus de soixante ans, ce type d'initiatives constitue un exemple pour l'intégration européenne. Actuellement, la coopération européenne est parfois malaisée et notre coopération tranquille pourra peut-être en inspirer d'autres.

Ook de Benelux wordt zowel verdeeld als verenigd door zijn geschiedenis. Sinds 1849 is dit de vergaderruimte van de Eerste Kamer. Het schilderij hier aan de muur stelt koning Willem II voor. Hij schonk het zelf aan de Eerste Kamer toen die met de grondwet van 1848 zijn macht inperkte. Het staatshoofd speelt geen directe rol meer in de politiek, maar achter de schermen bleef het staatshoofd wel doorwerken. In die tijd liep de samenwerking tussen landen wat stroever dan tegenwoordig. Onze ooit gespannen relatie is omgesmeed tot een van de meest hechte samenwerkingsverbanden binnen de EU.

Door veel mensen wordt de Benelux als iets heel degelijk, maar tegelijk stoffigs gezien. Bij de viering van 60 jaar Benelux in Brussel wees minister Blok er afgelopen zomer al op dat de Benelux 60 jaar geleden een voorloper was, een voorbeeld van wat er met een Europese gemeenschap bereikt kon worden in onzekere tijden. Nu, 60 jaar later, geldt die functie opnieuw, want de Brexit luidt opnieuw een onzeker en uitdagende tijd in. Een grote en goede partner verlaat de EU. Dus we zullen een nieuwe balans moeten vinden binnen Europa. Het kloppend hart van ons continent ligt immers in Brussel.

Veel commentatoren en politici denken niet meteen aan de Benelux wanneer ze over krachtige Europese coalities spreken. Nochtans zijn wij samen een speler van formaat. Ons gezamenlijke BNP bedraagt ruim 1,2 biljoen euro, we zijn daarmee de vijfde economie in Europa. Met onze havens en wegen vormen we een kruispunt in Europa. We zijn geografisch en politiek ideaal gelegen om een brugfunctie te vervullen tussen twee kernlanden van Europa, Frankrijk en Duitsland. Voor de toekomst van ons continent zal veel afhangen van de relatie tussen die twee. Het is in ons belang, als tussenliggende landen, om samen te werken en onze plek te waarborgen en te versterken.

Gelukkig treden we ook samen op in ons buitenlands beleid. Ook daarin staan we met de Beneluxlanden sterk, zowel met betrekking tot de EU als de wereld daarbuiten. Een goed voorbeeld is onze gezamenlijke inzet op het gebied van rechtsstatelijkheid. Met zijn Belgische en Luxemburgse collega maakte de heer Blok afgelopen september een reis naar Bosnië-Herzegovina, een land dat in een recent verleden diep verscheurd werd door een verschrikkelijke burgeroorlog. Nu er vrede heerst, hoopt het land uiteindelijk ook toe te kunnen treden tot de EU. In onze gesprekken met de Bosnische autoriteiten hebben we aangedrongen op het belang van een sterke rechtsstaat:

Le Benelux aussi est tout à la fois divisé et uni par son histoire. La salle où nous nous trouvons accueille depuis 1849 les réunions de la Première Chambre. Le tableau qui y est accroché représente le roi Guillaume II qui en a lui-même fait don à la Première Chambre lorsque cette dernière a réduit ses pouvoirs par la Constitution de 1848. Le chef de l'État ne joue plus de rôle direct au niveau politique mais il a poursuivi son travail en coulisses. À l'époque, la coopération entre les pays était moins facile qu'aujourd'hui. Nos relations, jadis tendues, sont devenues aujourd'hui l'une des coopérations les plus étroites au sein de l'UE.

Beaucoup voient le Benelux comme une instance sérieuse certes, mais quelque peu dépassée. L'été dernier, lors de la célébration à Bruxelles du soixantième anniversaire du Benelux, le ministre Blok a rappelé que le Benelux avait illustré voici soixante ans ce qu'une communauté européenne permet de réaliser en des temps très agités. Aujourd'hui, soixante ans plus tard donc, cette fonction est remise à l'honneur car le Brexit est annonciateur d'incertitudes et de défis. Un grand, un bon partenaire va quitter l'UE. Il nous faudra dès lors trouver un nouvel équilibre au sein de l'Europe. Car le cœur battant de notre continent se trouve à Bruxelles.

De nombreux commentateurs et hommes et femmes politiques ne songent pas d'emblée au Benelux lorsqu'ils parlent d'une coalition européenne forte. Nous sommes pourtant un acteur important. Notre PNB commun dépasse 1,2 billions d'euros, ce qui fait de nous la cinquième puissance économique en Europe. Grâce à nos ports et à nos routes, nous constituons un carrefour en Europe. Nous occupons une position géographique idéale pour remplir une fonction de jonction entre les deux pays européens majeurs que sont la France et l'Allemagne. L'avenir de notre continent dépendra dans une large mesure des relations entre ces deux États. Il est dans l'intérêt des pays intermédiaires que nous sommes de coopérer et de garantir et renforcer notre territoire.

Fort heureusement, nous agissons également de concert dans le domaine de la politique étrangère. Là encore, les pays du Benelux occupent une position forte, tant à l'égard de l'UE qu'à l'égard du monde extérieur. Notre engagement commun par rapport au principe de l'État de droit en constitue un bel exemple. Avec ses collègues belge et luxembourgeois, M. Blok s'est rendu en septembre en Bosnie-Herzégovine, un pays tout récemment encore déchiré par une terrible guerre civile. À présent que la paix y a été rétablie, le pays espère enfin pouvoir adhérer lui aussi à l'UE. Au cours des discussions que nous avons eues avec les autorités bosniennes, nous avons insisté sur

het tegengaan van corruptie, het doorvoeren van politieke en economische hervormingen. Als we zo een boodschap samen uitdragen, staan we sterker. Samen kunnen we ook meer ondersteuning aanbieden om die hervormingen door te voeren.

Al 60 jaar lang is het inmiddels op een goede manier kalm geweest in onze contreien. Als we willen dat dat zo blijft, is er voortdurende zorg nodig. De rust kan doorbroken worden door een harde Brexit, door de instabiliteit in de ring rond Europa. We zijn relatief klein, maar moeten onze rol ook niet onderschatten. Samen kunnen we onze invloed immers echt vergroten. Samen kunnen we Europa een beetje kalmer, saaier, mooier helpen maken. (*Applaus*)

De *voorzitter* vraagt of de minister iets duidelijker kan zijn over de rol van een samenwerkende Benelux in de zogenaamde ring rond Europa.

De heer *Stef Blok*, minister van Buitenlandse Zaken (Nederland), wijst erop dat de ontwikkelingen in die ring ons rechtstreeks beïnvloeden. Als we naar het oosten kijken, is er de toestand in Oekraïne, die echt wel reden tot zorg geeft. Het neerschieten van de MH17 toonde daarenboven op een hartverscheurende manier aan hoe een conflict in de ring rond de EU het dagelijkse leven van gewone mensen binnen kan komen. Als we naar zuiden kijken, is er natuurlijk de migratiestroom. Die migratiebewegingen zijn het gevolg van een gebrek aan economisch perspectief en een gebrek aan rechtsstatelijkheid. In de landen van herkomst leidt dat tot verschrikkelijke taferelen van mensenhandel, in de ontvangende landen leidt dat tot vraagstukken inzake opvang en integratie, maar ook tot heftige maatschappelijke en politieke debatten.

Beide uitdagingen – de onrust en het geweld aan de oostkant, de migratiegolf aan de zuidkant – vragen een gezamenlijk Europees antwoord. Zo alleen kan men ingrijpen op het vlak van economische vooruitgang, meer rechtsstatelijkheid, gezamenlijke grenscontroles, gezamenlijke vergelijkbare opvangregelingen voor vluchtelingen. Binnen het Europese speelveld, dat momenteel erg verdeeld ligt, is het van belang dat wij als drie Beneluxlanden gezamenlijk een agenda proberen te zetten. De minister verwijst nogmaals naar het gezamenlijke bezoek aan een verdeelde regio als Bosnië-Herzegovina. Dat heeft om te beginnen een symbolische betekenis: wij hebben ook onze conflicten gekend, maar we hebben die achter ons gelaten; nu werken we samen en dat loont. Maar samen kunnen we zo'n land ook makkelijker ondersteunen. Hetzelfde geldt voor onze activiteiten in Noord-Afrika en

l'importance que revêt un État de droit fort dans la lutte contre la corruption et la mise en œuvre de réformes politiques et économiques. Nous sommes plus forts lorsque nous portons ensemble un tel message. De même, nous pouvons offrir un soutien accru à la réalisation de ces réformes lorsque nous agissons ensemble.

Depuis soixante ans déjà, nos pays traversent une période sereine. Pour que cette situation perdure, il faut une attention continue. Notre quiétude pourrait être perturbée par un Brexit dur, par une instabilité dans la région qui entoure l'Europe. Nous sommes relativement petits mais nous devons nous garder de sous-estimer notre rôle. Car ensemble, nous sommes vraiment en mesure d'accroître notre influence. Ensemble, nous pouvons rendre l'Europe un peu plus sereine, un peu plus monotone peut-être, mais plus belle. (*Applaudissements*)

Le *président* demande au ministre des précisions à propos du rôle de la coopération Benelux concernant la région autour de l'Europe.

M. *Stef Blok*, ministre des Affaires étrangères, (Pays-Bas) indique que les événements qui se déroulent à la périphérie de l'Europe nous influencent directement. À l'Est, la situation en Ukraine est réellement inquiétante. L'épisode de l'avion MH17, qui a été abattu, a montré de manière bouleversante qu'un conflit à la périphérie de l'UE est susceptible d'influer sur le quotidien des gens. Au sud, il y a bien évidemment la pression migratoire. Les mouvements migratoires sont la conséquence de l'absence de perspectives économiques et d'un déficit d'État de droit. Cet état de choses génère des situations gravissimes de traite des êtres humains dans les pays d'origine des migrants et suscite des interrogations au sujet de l'accueil et de l'intégration de ces migrants mais aussi des débats sociaux et politique intenses dans les pays d'accueil.

Les deux défis – les troubles et la violence à l'est, les flux migratoires au sud – requièrent une réponse européenne commune. C'est la seule manière d'agir pour le progrès économique, le renforcement de l'État de droit, les contrôles frontaliers communs, la réglementation commune de l'accueil des réfugiés. Au sein d'une Europe actuellement très divisée, il est important que les trois pays du Benelux cherchent à définir un agenda commun. Le ministre se réfère une fois encore à la région divisée de Bosnie-Herzégovine qui revêt tout d'abord une signification symbolique: nous avons-nous-mêmes connus des conflits mais ils sont aujourd'hui derrière nous; nous coopérons désormais et cette coopération est rentable. Mais il est plus facile pour nous de soutenir un tel pays si nous le faisons ensemble. Il en va de même pour l'Afrique du Nord et le Sahel. Au Niger, un pays de transit de migrants

de Sahel. In Niger, een doorvoerland van migranten waar moslimterroristen actief zijn, delen Nederland en België een ambassadegebouw. Luxemburg is er ook actief. We ontplooien er gezamenlijke activiteiten, zowel op economisch gebied als op het gebied van grensbewaking en de aanpak van mensensmokkel.

De heer *Martijn van Helvert* (N) wijst erop dat er dit jaar verschillende bezoeken aan de Baltische Assemblee zullen plaatsvinden. De laatste keer dat hij in die regio was, was de aanwezigheid van de Russische overheid zichtbaar en voelbaar. Wat kunnen wij onze collega's daar zeggen over de wijze waarop wij hun zullen ondersteunen?

De heer *Stef Blok*, minister van Buitenlandse Zaken (Nederland), vindt dat de samenwerking tussen de Baltische staten vergelijkbaar is met de manier waarop de Benelux samenwerkt. Ze waren onderdeel van het Sovjetimperium en hebben zich tot moderne staten ontwikkeld. Onze landen kunnen hen op verschillende terreinen ondersteunen. Ze zijn er onder meer op militair gebied actief, wat zeer geapprecieerd wordt, omdat de Russische dreiging erg gevoeld wordt, maar er is ook economische samenwerking. Op sommige terreinen zijn de Baltische staten ons voor. Zo kan op het terrein van ICT bij de overheid zeker Nederland heel wat van hen leren. Bij een staatsbezoek vorige zomer kon een verwantschap worden vastgesteld, belangstelling voor samenwerking en een gezamenlijke inzet, onder meer op het vlak van rechtsstaat en vrede en veiligheid. De minister is blij te horen dat het Beneluxparlement die contacten zoekt. Waar het toe leidt als men binnen de Europese Unie subgenootschappen vormt, is een gevoelige discussie. Als de insteek is, een stapje verder gaan binnen het grote geheel, maar contact houden met dat geheel, kan het de verdere samenwerking aanjagen, en dan zijn de Baltische staten een van de meest interessante gebieden om die samenwerking mee te zoeken.

De heer *Vincent Van Quickenborne* (B) las dat de Nederlandse regering een aanvullende verklaring wil bij het Global Compact for Migration, dat op dit ogenblik heel wat regeringen onder druk zet. In België is er nog geen oplossing. Is voor de minister een gezamenlijk standpuntbepaling van de Benelux een oplossing?

De heer *Stef Blok*, minister van Buitenlandse Zaken (Nederland) kan moeilijk antwoorden omdat zijn collega Harbers over anderhalf uur een persconferentie geeft over het standpunt van de Nederlandse regering, maar kan wel meedelen dat de Nederlandse regering haar standpunt wil afstemmen binnen de Benelux en met andere landen die daarin willen meegaan.

où sévissent les terroristes musulmans, les Pays-Bas et la Belgique partagent la même ambassade. Le Luxembourg aussi déploie une grande activité. Nous agissons ensemble sur le plan économique mais aussi dans le domaine de la surveillance des frontières et de la lutte contre le trafic d'êtres humains.

M. *Martijn van Helvert* (N) rappelle que plusieurs visites à l'Assemblée balte sont prévues cette année. La dernière fois qu'il s'est rendu dans la région, la présence des autorités russes était visible et perceptible. Que pouvons-nous dire à nos collègues là-bas sur la manière dont nous comptons les soutenir?

M. *Stef Blok*, ministre des Affaires étrangères (Pays-Bas) estime que la coopération entre les États baltes peut se comparer à la manière dont coopèrent les pays du Benelux. Ces pays faisaient partie de l'empire soviétique et sont devenus des États modernes. Nous devons les soutenir dans différents domaines. Ils sont actifs entre autres sur le plan militaire, ce qui est apprécié parce que la menace russe est très fortement ressentie, mais la coopération économique est également un moyen. Les États baltes nous devancent dans certains domaines. Les Pays-Bas ont par exemple beaucoup à apprendre des États baltes dans le domaine des TIC. Lors d'une visite d'État, l'été dernier, on a pu observer des affinités, de l'intérêt pour la coopération et un engagement commun, notamment en ce qui concerne l'État de droit, la paix et la sécurité. Le ministre se félicite d'entendre que le Parlement Benelux recherche ces contacts. Le résultat de la conclusion de sous-alliances fait l'objet d'une discussion délicate. Si l'objectif de telles alliances est de franchir un pas supplémentaire à l'intérieur même de l'ensemble plus vaste tout en maintenant les contacts avec celui-ci, elles peuvent contribuer à activer la poursuite de la coopération, auquel cas les États baltes constituent l'une des régions les plus intéressantes pour une telle coopération.

M. *Vincent Van Quickenborne* (B) a lu que le gouvernement néerlandais souhaite une déclaration additionnelle au Pacte Mondial sur les Migrations qui est à l'origine d'une forte tension pour le gouvernement belge. Il n'y a pas encore de solution en Belgique. Le ministre pense-t-il que la définition d'un point de vue Benelux commun puisse constituer une solution?

M. *Stef Blok*, ministre des Affaires étrangères (Pays-Bas) peut difficilement répondre à cette question dans la mesure où son collègue Harbers tiendra dans une heure et demie une conférence de presse au sujet du point de vue du gouvernement néerlandais en la matière. Il peut toutefois indiquer que le gouvernement néerlandais souhaite harmoniser son point de vue avec les pays du Benelux et d'autres pays désireux de s'inscrire dans cette démarche.

De voorzitter dankt de minister voor zijn aanwezigheid en zijn antwoorden, al kon dit voor de laatste vraag niet zo uitgebreid als de heer Van Quickenborne had gewild. (*Applaus*)

De gevolgen van de Brexit voor de Beneluxlanden

De voorzitter vraagt de heer Vincent Van Quickenborne verslag uit te brengen over dit thema, dat uiteraard al langer in de belangstelling van het Beneluxparlement staat. De andere rapporteurs zijn mevrouw Diane Adehm en de heer Anne Mulder. De heer Van Quickenborne zal de voorbereidende activiteiten en het voorstel van aanbeveling toelichten.

De heer *Vincent Van Quickenborne*, rapporteur, (B) wil eerst de nieuwe Belgische ambassadeur in Nederland, de heer Dirk Achten, feliciteren.

Het voorstel van aanbeveling gaat over de gevolgen van de Brexit voor de Benelux. Het document vloeit voort uit het themadebat dat werd gehouden tijdens de plenaire vergadering van 15 juni 2018. Het voorstel werd besproken in de commissie Buitenlandse Zaken onder voorzitterschap van de heer Marc Hendrickx. De commissie heeft de tekst nog op enkele punten gewijzigd, omdat de Brexit voortdurend in beweging is.

Op voorstel van mevrouw Adehm werd de overweging over het eventuele behoud van het Verenigd Koninkrijk in de Europese Unie. Dat is geen waarschijnlijke optie, maar ze zou alle problemen oplossen.

In de verzoeken aan de regeringen werd de aanbeveling over de financiële sector verduidelijkt. De Britse instellingen zullen hun Europees paspoort verliezen. De oorspronkelijke tekst pleitte voor het zoeken naar redelijke alternatieven, maar de commissie heeft uiteindelijk de voorkeur gegeven aan de notie “streven naar een equivalentiesysteem voor de dienstensector”, omdat een equivalentiesysteem de eenheid van de interne markt beter zal waarborgen.

De tekst werd ook geactualiseerd om rekening te houden met nieuwe feiten, zoals het ontwerptreugtrekkingsakkoord en de politieke verklaring over de toekomstige betrekkingen, die beide op de buitengewone top in Brussel werden goedgekeurd. Bijgevolg werd een aantal elementen geschrapt, zoals de kwestie van de Ierse grens.

Het belangrijkste is dat de aanbeveling de Brexit bekijkt vanuit het perspectief van de Benelux. Het uitgangspunt is dat, behalve Ierland, de Benelux het meest zal worden getroffen door de gevolgen van de Brexit en dus belang

Le président remercie le ministre pour sa présence et pour ses réponses, même s'il n'a pas pu fournir à la dernière question de M.Van Quickenborne toutes les précisions souhaitées par ce dernier. (*Applaudissements*)

Les conséquences du Brexit pour les pays du Benelux

Le président invite M. Vincent Van Quickenborne à faire rapport sur ce thème qui figure depuis un certain temps déjà à l'ordre du jour du Parlement Benelux. Les autres rapporteurs sont Mme Diane Adehm et M. Anne Mulder. M. Van Quickenborne va commenter les activités préparatoires et la proposition de recommandation.

M. *Vincent Van Quickenborne*, rapporteur, (B) tient tout d'abord à féliciter M. Dirk Achten, le nouvel ambassadeur de Belgique aux Pays-Bas.

La proposition de recommandation traite des conséquences du Brexit pour le Benelux. Le document est le fruit du débat thématique qui s'est tenu lors de la séance plénière du 15 juin 2018. Le texte a été examiné au sein de la commission des Relations extérieures sous la présidence de M. Marc Hendrickx. La commission a encore apporté quelques modifications au texte parce que le dossier du Brexit est en perpétuelle évolution.

Un considérant relatif au maintien éventuel du Royaume-Uni dans l'Union européenne a été inséré sur la proposition de Mme Adehm. Bien qu'il ne s'agisse pas d'une option vraisemblable, elle résoudrait évidemment tous les problèmes.

La recommandation relative au secteur financier a été précisée dans les demandes aux gouvernements. Les institutions britanniques vont perdre leur passeport européen. Le texte initial préconisait de rechercher des alternatives raisonnables mais la commissions a en fin de compte préféré demander de “tendre vers un système d'équivalences pour le secteur des services”, parce qu'un système d'équivalences permettra de mieux garantir l'unité du marché intérieur.

Le texte a également été actualisé pour tenir compte de faits nouveaux, comme le projet d'accord de sortie et la déclaration politique sur les relations futures, tous deux approuvés lors du sommet extraordinaire de Bruxelles. Par voie de conséquence, un certain nombre d'éléments ont été biffés, dont la question de la frontière irlandaise.

L'essentiel est que la recommandation considère le Brexit sous l'angle du Benelux. Le point de départ est que, hormis l'Irlande, ce sont les pays du Benelux qui subiront le plus durement les conséquences du Brexit et qu'ils ont

heeft bij een evenwichtige en vernieuwde economische samenwerking met het Verenigd Koninkrijk. Daarom vraagt het voorstel de Europese instanties om bij het opstellen van het toekomstige meerjarig financieel kader rekening te houden met de gevolgen van de Brexit voor de landen van de Benelux. Het gaat in tegen het voorstel van de Europese Commissie om het percentage dat lidstaten kunnen inhouden op de douanerechten te verlagen van 20 naar 10 procent. België en Nederland hebben immers belangrijke doorvoerhavens. Een tweede element is de impact op de douaneprocedures in de Benelux. De capaciteit van de controlediensten zal moeten worden verhoogd en de douanesystemen zullen bestand moeten zijn tegen de toename van het aantal aangiften. In de aanbeveling wordt voorgesteld een aantal gemeenschappelijke opleidingen voor het douanepersoneel van de drie landen op te starten. Door de Brexit zal het tracé van de North Sea-Mediterranean Corridor moeten worden aangepast. Er wordt gevraagd daarover een gemeenschappelijk standpunt in te nemen.

Als het Britse parlement op 11 december het ontwerp-akkoord goedkeurt, dan zullen heel wat maatregelen moeten worden geïmplementeerd in de Beneluxlanden. De aanbeveling vraagt dat dit op dezelfde wijze gebeurt in de drie landen.

De heer Van Quickenborne licht ten slotte nog een aantal wijzigingen toe die op het laatste moment aan de tekst werden aangebracht. Die amendementen komen van de drie rapporteurs en zijn aangeduid op het document dat aan de leden werd bezorgd.

Op pagina 2 onderaan stellen de rapporteurs voor een beperking van markttoegang slechts toe te laten onder strenge voorwaarden en te vermelden dat best gewerkt wordt met een wederzijdse erkenning van regels.

Op pagina 3 gaat het ook over de wederzijdse erkenning van regels. Er is vertrouwen nodig tussen de Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk.

Op dezelfde bladzijde wordt voorgesteld Ierland en Denemarken toe te voegen, omdat die landen evenzeer zullen worden getroffen als de Benelux. Er zijn ook een paar toevoegingen in verband met de visserij.

Op pagina 5 staat een belangrijke toevoeging waarin wordt gepleit voor een volledig vrij verkeer van Britse burgers in de EU binnen de EU. EU-onderdanen zouden dan op dezelfde wijze moeten worden behandeld in het VK.

Ook op pagina 5 staat een toevoeging die vraagt om te bekijken welke regels op korte termijn moeten worden aangepast om marktfrictie te vermijden. Sommige EU-

donoit intérêt à une coopération économique équilibrée et renouvelée avec le Royaume-Uni. La proposition demande dès lors aux instances européennes de tenir compte des conséquences du Brexit pour les pays du Benelux lors de l'établissement du futur cadre financier pluriannuel. Elle va à l'encontre de la proposition de la Commission européenne de ramener de 20 à 10 % le montant que les États membres peuvent retenir sur les droits de douane. La Belgique et les Pays-Bas possèdent en effet d'importants ports de transit. Un deuxième élément est l'impact des procédures douanières dans le Benelux. La capacité des services de contrôle devra être accrue et les systèmes douaniers devront pouvoir faire face à l'augmentation du nombre de déclarations. Il est proposé dans la recommandation d'organiser des formations communes pour le personnel douanier des trois pays. En raison du Brexit, il faudra adapter le tracé du Corridor mer du Nord-Méditerranée. Il est demandé d'adopter un point de vue commun à ce sujet.

De nombreuses mesures devront être transposées dans les pays du Benelux *si* le parlement britannique adopte le projet d'accord le 11 décembre. La recommandation demande que cette mise en œuvre se fasse de la même manière dans les trois pays.

M. Van Quickenborne apporte enfin quelques précisions au sujet d'un certain nombre de modifications apportées au dernier moment au texte. Ces amendements ont été présentés par les trois rapporteurs et sont mis en évidence dans le document qui a été distribué aux membres.

Au bas de la page 2, les rapporteurs proposent de ne permettre une restriction à l'accès au marché qu'à des conditions strictes et de mentionner qu'il serait préférable de travailler sur la base d'une reconnaissance mutuelle des règles.

Il est également question à la page 3 de la reconnaissance mutuelle des règles. La confiance est nécessaire entre l'Union européenne et le Royaume-Uni.

Il est proposé à la même page d'ajouter l'Irlande et le Danemark parce que ces pays seront touchés dans la même mesure que le Benelux. Un certain nombre d'ajouts concernent également la pêche.

La page 5 comporte un ajout important où il est plaidé pour la libre circulation totale des citoyens britanniques dans l'UE. Les citoyens de l'UE devraient alors être traités de la même manière au RU.

À la page 5 toujours, figure un ajout préconisant de déterminer quelles règles devront être adaptées à bref délai pour éviter des frictions sur le marché. Certaines règles

regels op het vlak van financiële dienstverlening laten niet toe om soepel equivalentie te verlenen aan dienstverleners uit derde landen.

Een no-deal Brexit zou ook invloed hebben op de militaire samenwerking. Daarom wordt er op pagina 6 voor gepleit om de militaire banden te blijven aanhalen.

Het akkoord dat op tafel ligt is minder goed dan het behoud van het Verenigd Koninkrijk in de Europese Unie, althans vanuit Europees standpunt, maar het is de deal van het minste kwaad. Hopelijk wordt het goedgekeurd door het Lagerhuis op 11 december, een dag waarop de ogen niet alleen gericht zullen zijn op Londen, maar ook op Marrakesh.

Het moet de bedoeling zijn om zo ambitieus mogelijk samen te werken met het Verenigd Koninkrijk op alle terreinen.

Ons parlement kan geen beter moment kiezen om deze aanbeveling aan te nemen. De heer Van Quickenborne vraagt de leden om hun steun voor deze aanbeveling en voor het afvaardigen van een delegatie naar Londen in het voorjaar van 2019. De voorzitter van de commissie heeft die vraag intussen voorgelegd aan het Permanent Comité.

De heer *Wouter De Vriendt* (B) herinnert eraan dat deze assemblee op 15 juni een goed themadebat heeft gehouden over de Brexit-problematiek. Er was de boeiende gedachtewisseling met de heer Stefaan De Rynck, uit het team-Barnier, en het leerrijke werkbezoek aan Engeland. Op 11 december zou het Britse Lagerhuis een beslissing moeten nemen, om zo dan uiteindelijk te landen met de daadwerkelijke uitstap op 29 maart 2019.

De commissie heeft een goede aanbeveling geschreven. In de tekst staat immers gestipuleerd dat, in het geval van een akkoord in het Lagerhuis, wat voor concrete acties de Benelux dan zou moeten ondernemen om zijn belangen veilig te stellen. Op pagina 3 – en dat is positief – staat dat de Brexit de aanleiding kan zijn voor de Beneluxlanden om nog meer te gaan samenwerken binnen de EU. Deze paragraaf had wellicht wat meer in detail uitgewerkt mogen worden. Nu de as Merkel-Macron zwakker blijkt dan verhooppt, zou de Benelux dat gat kunnen opvullen.

De aanbeveling pleit logischerwijs voor een vernieuwde intensieve economische samenwerking met het VK. Ze schenkt belang aan de havens. Van Joachim Coens, gedelegeerd bestuurder van de haven van Zeebrugge, vernamen we dat men zich daar voorbereidt op het worst-casescenario, op een no deal, die zou leiden tot zware douaneprocedures. In Oostende zal voormalig Vlaams minister Bart Tommelein, toekomstig burgemeester

de l'UE en matière de services financiers ne permettent pas d'accorder souplement l'équivalence à des prestataires de services de pays tiers.

Un Brexit sans accord influerait également sur la coopération militaire. C'est pourquoi il est préconisé à la page 6 six de continuer à resserrer les liens militaires.

S'il est moins favorable que le maintien du Royaume-Uni dans l'Union européenne - du moins du point de vue européen - l'accord qui se trouve sur la table est l'accord du moindre mal. Il reste à espérer qu'il sera approuvé par la Chambre des Communes le 11 décembre, un jour où les regards se porteront non seulement sur Londres mais encore sur Marrakech.

Il faut tendre dans tous les domaines vers la coopération la plus ambitieuse possible avec le Royaume-Uni.

Notre parlement ne saurait choisir de meilleur moment pour adopter cette recommandation. M. Van Quickenborne demande aux membres d'appuyer le texte et d'envoyer une délégation à Londres au printemps 2019. Le président de la commission a entre-temps soumis cette demande au Comité Permanent.

M. *Wouter De Vriendt* (B) rappelle que cette assemblée a tenu le 15 juin un excellent débat sur la question du Brexit. L'échange de vues avec M. Stefaan De Rynck, de l'équipe Barnier, a été passionnant et la visite de travail en Angleterre a été riche en enseignements. La Chambre des Communes devrait prendre une décision le 11 décembre et la sortie du Royaume-Uni de l'UE interviendrait alors le 29 mars 2019.

La commission a rédigé une bonne recommandation. Le texte stipule en effet quelles actions concrètes le Benelux devrait entreprendre, dans l'hypothèse d'un accord à la Chambre des Communes, pour préserver ses intérêts. Il est indiqué à la page 3 – et c'est un élément positif – que le Brexit peut se traduire pour les pays du Benelux par une coopération plus étroite encore au sein de l'UE. L'axe Merkel-Macron s'avérant aujourd'hui plus fragiles qu'espéré, le Benelux pourrait combler ce trou.

La recommandation plaide très logiquement pour une coopération économique renouvelée intensive avec le RU. Elle accorde de l'importance au rôle des ports. M. Joachim Coens, administrateur délégué du port de Zeebrugge, nous a dit que l'on s'y prépare au scénario du pire, c'est-à-dire un Brexit sans accord, qui se traduirait par des procédures douanières très pesantes. M. Bart Tommelein, ministre flamand et futur bourgmestre de la

van de kuststad, proberen de kansen te grijpen die zich aandienen.

De heer De Vriendt mist in deze aanbeveling echter een groot politiek zelfbewustzijn; hij vindt heel de benadering van de Britse uitstap te defensief en nogal mercantilistisch. Er wordt snel overgegaan tot de praktische kant van de zaak, er wordt aan schadebeheersing gedaan, maar het grote politieke statement ontbreekt. Nochtans is Benelux een politiek orgaan! Zo hadden we nog eens duidelijk moeten maken dat de vier vrijheden (personen, goederen, kapitaal, diensten) voor ons een onaantastbare en ondeelbare eenheid zijn. Op pagina 2 stoort de heer De Vriendt zich aan het amendement dat zegt dat beperkingen van markttoegang enkel kunnen na onderzoek van de effecten daarvan op de consument. Dat had men net andersom moeten formuleren: de vrije markt kan na de Brexit maar gehandhaafd worden na wederzijdse erkenning van elkaars regels en standaarden. Spreker mist een heldere pro-Europese gedachte in de tekst. Nergens staat ook dat van een disproportionele toegang van het VK tot de EU en de Benelux na de Brexit geen sprake kan zijn. Met onze aanbeveling mogen we aan de Britten gerust duidelijk maken dat men niet alleen de lusten van de EU kan genieten en de lasten uitschakelen.

De heer *Vincent Van Quickenborne*, rapporteur, (B) geeft toe dat men met deze aanbeveling de hoogdravende woorden trachtte te vermijden en dat er gekozen werd voor een meer pragmatische benadering. Dat wil niet zeggen dat we ons zuiver tot het economische hebben beperkt. Op pagina 5 blijkt duidelijk dat er ook aandacht is voor arbeidsmobiliteit, voor de academische en culturele wereld, voor wetenschappelijke uitwisseling, voor jongerenverkeer.

De rapporteur merkt op dat de heer De Vriendt graag meer niet mis te verstane waarschuwingen aan het VK zou geven in deze aanbevelingstekst. Die elementen zitten echter ruimschoots in de politieke verklaring over de toekomstige betrekkingen tussen de EU en het VK. Een herhaling in deze aanbeveling was dus niet nodig.

Wat betreft de toevoeging op pagina 2 wijst de heer Van Quickenborne erop dat we uiteraard voorstander zijn van het behoud van het vrije verkeer van goederen. Beperkingen daarop kunnen pas als de effecten op exporteurs en consumenten grondig zijn onderzocht. Als de heer De Vriendt dit wil omdraaien, is dat geen goed voorstel. Hij kan zich voorstellen dat een eventueel toekomstig vrijhandelsverdrag tussen EU en VK ervan uitgaat dat geen wederzijdse erkenning van productnormen en der-

ville balnéaire d’Ostende, s’emploie à saisir les possibilités qui se présentent.

Aux yeux de M. De Vriendt toutefois, cette recommandation ne traduit pas une grande confiance; il juge l’approche de la sortie des Britanniques dans son ensemble trop défensive et plutôt mercantile. On passe très rapidement à l’aspect pratique du dossier. On fait de la gestion des dommages mais il n’y a pas de grande déclaration. Le Benelux est pourtant un organe politique! Nous aurions dû répéter clairement que les quatre libertés (personnes, biens, capitaux et services) constituent pour nous un ensemble indivisible. M. De Vriendt regrette la présence en page 2 de l’amendement aux termes duquel les restrictions à l’accès au marché ne peuvent être imposées qu’après examen de leurs effets pour le consommateur. La formulation aurait dû être inversée pour dire que le libre-échange ne pourra être maintenu après le Brexit qu’après la reconnaissance mutuelle des règles et des standards de chacun. L’orateur regrette l’absence dans le texte d’une pensée pro-européenne claire. Il n’est pas précisé non plus que tout accès disproportionné du RU à l’UE après le Brexit est exclu. Nous ne devrions pas hésiter à dire, dans notre recommandation aux Britanniques, qu’ils ne peuvent pas jouir des avantages de l’UE sans en subir les contraintes.

M. *Vincent Van Quickenborne*, rapporteur, (B) admet que la recommandation évite de recourir à des termes grandiloquents au bénéfice d’une approche plus pragmatique. Mais cela ne signifie pas qu’elle se limite aux seuls aspects économiques. Il appert très clairement à la page 5 que ses auteurs ont également été attentifs à la mobilité de l’emploi, aux relations académiques et culturelles, aux échanges scientifiques et à la circulation des jeunes.

Le rapporteur observe que M. De Vriendt aurait souhaité que le texte comporte des avertissements clairs à l’adresse du RU. De tels éléments figurent toutefois à suffisance dans la déclaration politique sur les relations futures entre l’UE et le RU. Il n’était dès lors pas nécessaire de les répéter dans le texte de la recommandation.

Concernant l’ajout en page 2, M. Van Quickenborne indique que nous sommes bien évidemment partisans du maintien de la libre circulation des biens. Des restrictions à cet égard ne seraient envisageables qu’à l’issue d’un examen attentif des conséquences pour les exportateurs et les consommateurs. La suggestion de M. De Vriendt, qui préférerait procéder inversement, n’est pas appropriée. Il peut considérer qu’un éventuel traité de libre-échange entre l’UE et le RU sera fondé sur le principe selon lequel il

gelijke nodig is. Daar zijn voldoende voorbeelden van in de wereld.

Met de opmerking over pagina 3 kan de rapporteur wel akkoord gaan. We zouden bijvoorbeeld kunnen toevoegen: “voor nog meer samenwerking van de Beneluxlanden voor een verdere verdieping in de Europese Unie.”

Deze aanbeveling schetst niet het brede kader, ze is niet zeer voluntaristisch, maar ze wil rekening houden met en een aanvulling zijn op het ontwerp van technisch akkoord en op de politieke verklaring.

De heer *Ward Kennes* (B) dankt de rapporteurs voor hun uitstekend werk. Dit werkstuk sluit aan bij wat we op dit moment nodig hebben: een pragmatische aanpak van een probleem dat heel groot dreigt te worden. Men zou hierover een breed debat kunnen voeren, maar dat debat is elders al gevoerd en het is de traditie van het Beneluxparlement om eerder pragmatisch tewerk te gaan. Vandaag moeten we zoeken naar een heel praktische tekst die alle fracties kan verbinden.

De toevoeging over de visserij lijkt opportuun en is evident. Per sector bekijken welke toegang behouden blijft, is niet het einddoel. Dan dreigt er opbod tussen sectoren en niet alle landen hebben dezelfde belangen. Het is ook goed om de defensiesamenwerking te beklemtonen. We werken ook samen met het Verenigd Koninkrijk op het vlak van inlichtingendiensten. We zullen nauw moeten blijven samenwerken.

Dit is globaal een goede tekst, die heel erg economisch gericht is, maar dat is wel waarvoor we op korte termijn de meeste oplossingen moeten vinden. De heer Kennes kan zich vinden in de tekst en in de toevoegingen.

De heer *Martijn van Helvert* (N) begreep de kritiek van de heer De Vriendt wel, maar had de tekst niet zo begrepen. Hij ging ervan uit dat het feit dat we Europese samenwerking zo belangrijk vinden, een voorwaarde was om het stuk te schrijven.

Op het punt van visserij moeten we duidelijke taal spreken: als wij niet mogen vissen, moeten de Britten er ook niet op rekenen dat ze de vis kwijt raken. Anders ontstaat er in onze landen een groot probleem.

n'y a pas lieu de procéder à la reconnaissance mutuelle des normes de produits et autres. Les exemples ne manquent pas de par le monde.

Le rapporteur peut adhérer à l'observation au sujet de la page 3. L'on pourrait par exemple préciser: “pour une coopération encore accrue des pays du Benelux en faveur de la poursuite de l'approfondissement au sein de l'Union européenne.”

Cette recommandation n'esquisse pas le cadre large et n'est pas très volontariste mais elle vise à tenir compte du projet d'accord technique et se veut complémentaire à ce dernier et à la déclaration politique.

M. *Ward Kennes* (B) remercie les rapporteurs pour leur excellent travail. Ce document correspond à ce dont nous avons besoin à l'heure actuelle, à savoir une approche pragmatique d'un problème qui risque de prendre de très vastes proportions. Le sujet pourrait faire l'objet d'un large débat mais celui-ci a déjà été mené ailleurs et il est de tradition au Parlement Benelux de se montrer plutôt pragmatique. Nous devons aujourd'hui proposer un texte très pratique qui puisse recueillir l'adhésion de tous les groupes.

L'ajout relatif à la pêche paraît opportun et évident. L'objectif final ne consiste pas à déterminer pour chaque secteur quel accès doit être maintenu. L'on risquerait ainsi de provoquer une surenchère entre les secteurs et tous les pays n'ont pas les mêmes intérêts. Il est bon aussi de mettre l'accent sur la coopération en matière de défense. Nous travaillons également avec le Royaume-Uni dans le domaine des services de renseignements et nous devrons continuer à coopérer étroitement.

Il s'agit globalement d'un bon texte, très fortement axé sur l'aspect économique mais il s'agit là du domaine dans lequel il nous faudra trouver à bref délai le plus grand nombre de solutions. L'orateur dit pouvoir se retrouver dans le texte et dans les ajouts.

M. *Martijn van Helvert* (N) comprend les observations critiques de M. De Vriendt mais n'avait pas lui-même interprété le texte de la sorte. Il considérait que la coopération revêtait une telle importance à nos yeux qu'elle constituait une condition à la rédaction du texte.

À propos de la pêche, nous devons être clairs: si la pêche nous est interdite, les Britanniques ne devront pas considérer qu'ils pourront écouter le poisson. Sinon, nos pays seront confrontés à un gros problème.

Onze aanbeveling moet aan de ministers die de onderhandelingen voeren, meegeven dat er een vorm van wederkerigheid moet zijn.

De heer *Vincent Van Quickenborne*, rapporteur, (B) bevestigt dat de tekst zo moet worden gelezen. Dat kunnen we ook aangeven in de brief aan de ministers die de onderhandelingen voeren.

Mevrouw *Maya Detiège* (B) dankt de heer Van Quickenborne voor het vele voorbereidende werk, maar vraagt zich af waarom er op het laatste moment een aantal amendementen is bijgekomen.

In haar fractie vinden sommigen dat het amendement op pagina 2 te veel de nadruk legt op het economische.

De Brexit zal een enorme impact hebben op *onze* drie landen. Waarom worden Ierland en Denemarken er dan plots bijgehaald?

Mevrouw Detiège sluit zich aan bij de oproep om opnieuw naar Londen te gaan, maar vraagt dan wel dat alle fracties daarbij betrokken worden.

De heer *Vincent Van Quickenborne*, rapporteur, (B) antwoordt dat over dat laatste het Permanent Comité beslist.

Ierland en Denemarken werden toegevoegd omdat de impact voor Ierland nog groter is dan voor de Benelux. Als men die landen niet wil vermelden, dan kan dat geschrapt worden.

De *voorzitter* raadt de heer Van Quickenborne aan de overige opmerkingen af te wachten vooraleer toezeggingen te doen.

De heer *Frank Köhler* (N) vindt dit een uitgebreide aanbeveling met een aantal behartenswaardige punten. Van andere punten vraagt hij zich af wat men nu eigenlijk bedoelt. Zo staat in de laatste overweging dat “het behoud van het VK in de EU voor alle partijen de beste oplossing blijft.” Is dat niet aanmatigend? De Britten – en hun politieke organen – maken zelf wel uit wat voor hen het beste is. Wij kunnen wel betreuren dat ze die keuze hebben gemaakt, maar we hebben ons niet te mengen in hun democratische besluitvorming. Die veroordeling is dus misplaatst in deze aanbeveling.

Dan voegt men nog een overweging toe waarin staat dat we op korte termijn moeten bekijken of de eigen regels niet moeten worden aangepast om marktfrictie te

Notre recommandation doit faire comprendre aux ministres en charge des négociations qu'une forme de réciprocité est indispensable.

M. *Vincent Van Quickenborne*, rapporteur, (B) confirme que le texte doit être interprété ainsi. Nous pouvons également le préciser dans le courrier aux ministres qui mènent les négociations.

Mme *Maya Detiège* (B) remercie M. Van Quickenborne pour tout le travail préparatoire qui a été accompli mais se demande pourquoi des amendements ont été présentés au dernier moment.

Certains au sein de son groupe estiment que l'amendement à la page 2 est trop fortement axé sur l'aspect économique.

Le Brexit aura des conséquences énormes pour *nos trois pays*. Pourquoi l'ajout de l'Irlande et du Danemark?

Mme Detiège soutient la proposition d'envoyer une nouvelle délégation à Londres mais demande quels groupes en feront partie.

M. *Vincent Van Quickenborne*, rapporteur, (B) répond que la décision appartient au Comité Permanent.

L'Irlande et le Danemark ont été ajoutés parce que l'impact sera plus grand encore pour l'Irlande que pour les pays du Benelux. Mais si l'on ne souhaite pas mentionner ces pays, on peut très bien les biffer.

Le *président* suggère à M. Van Quickenborne d'attendre les autres observations avant de s'engager.

M. *Frank Köhler* (N) considère qu'il s'agit d'une recommandation très large comportant un certain nombre de points qui méritent d'être appuyés. Il s'interroge toutefois sur la portée exacte de certains autres passages. Ainsi, il est dit dans le dernier considérant que le maintien du Royaume-Uni dans l'UE constituerait la meilleure solution pour toutes les parties. N'est-ce pas présomptueux? Les Britanniques – et leurs organes politiques – peuvent très bien décider de ce qui est préférable pour eux. Nous pouvons certes déplorer leur choix mais il ne nous appartient pas de nous immiscer dans un processus décisionnel qui est le leur. Un tel jugement est par conséquent inapproprié dans la recommandation.

A cela s'ajoute un autre considérant selon lequel nous devrons examiner à bref délai si nos propres règles ne doivent pas être adaptées pour éviter des frictions sur le

vermijden. Moet men daaronder verstaan dat de regels aan derde landen die toegang tot de markt vragen, moeten worden versoepeld?

In het eerste verzoek wordt gesproken over “een zo ambitieus mogelijk verdrag met zo weinig mogelijk verstoring van het vrij verkeer van personen, diensten, goederen en kapitaal.” Vanuit zijn politieke richting is de heer Köhler echter helemaal niet zo blij met een onbeperkte arbeidsmobilitéit, niet zo blij met een onbeperkte dienstenuitwisseling over landsgrenzen heen, niet zo blij met het verdwijnen van tal van beperkingen voor het internationale kapitaalverkeer. Wij zullen ons dus niet inzetten om dit soort vrijheden ook nog eens te laten gelden met een derde land buiten de EU. Wij nemen dus afstand van deze uitspraak.

De heer *Van Quickenborne*, rapporteur, (B) beaamt dat Groot-Brittannië een soevereine beslissing genomen heeft, maar een meerderheid binnen deze vergadering betreurt die beslissing. In die zin moet men ook de paragraaf lezen waarin staat dat voor de Benelux het behoud van het VK in de EU de beste oplossing zou zijn.

De rapporteur heeft reeds toegelicht waarom hij die specifieke paragraaf over de financiële dienstverlening wilde toevoegen. Sommige Europese regels hierover laten vandaag niet toe om vlot wederzijdse erkenning te verlenen aan dienstverleners uit derde landen. Als we in een toekomstig verdrag dus een zekere soepelheid willen behouden inzake financiële dienstverlening met het VK, moeten we bereid zijn eigen regels aan te passen.

Het is zeker niet de bedoeling om in het toekomstige verdrag EU-VK het huidige vrije verkeer, dat eigen is aan de EU, zomaar te kopiëren, maar de drie rapporteurs doen de aanbeveling om dat zo ambitieus mogelijk te doen. Andere landen vertonen op dat vlak minder ambitie, dat beseft de heer *Van Quickenborne*, maar met deze paragraaf willen wij zo dicht mogelijk bij het VK blijven. Dat is een politieke houding waarover de meningen kunnen verschillen.

De heer *Marc Angel* (L) begint met te zeggen dat hij zich wel kan vinden in de opmerkingen van de collega's De Vriendt en Detiège. Hij vraagt zich af wat de precieze draagwijdte is van de paragraaf die op het einde van de tekst, bij de aanbevelingen aan de regeringen dus, werd toegevoegd. De paragraaf zegt dat het toekomstige handelsverdrag tussen de EU en het VK een gemengd akkoord zou zijn, en dat is goed. Nu heeft de Europese Commissie immers de neiging om van alle handelsakkoorden die ze afsluit, *EU only*-akkoorden te maken. Wij zouden het goed

marché. Faut-il comprendre par là qu'il faut assouplir les règles imposées aux pays tiers qui demandent l'accès au marché?

Il est question dans la première demande d'un traité aussi ambitieux que possible avec le moins possible d'en-traves à la libre circulation des personnes, des services, des biens et des capitaux. En raison de son orientation politique, M. Köhler n'applaudit pas vraiment à une mobilité de l'emploi et un échange de services illimités par-delà les frontières des États, ni à la suppression de nombreuses restrictions à la circulation internationale des capitaux. Nous n'allons dès lors pas œuvrer pour encore faire bénéficier un pays tiers à l'UE de telles libertés et nous prenons par conséquent nos distances à l'égard de cette déclaration.

M. *Van Quickenborne*, rapporteur, (B) confirme que la Grande-Bretagne a pris une décision souveraine, déplorée par une majorité des membres de cette assemblée. Il faut alors aussi lire en ce sens le paragraphe où il est dit que le maintien du RU dans l'UE constituerait la meilleure solution pour le Benelux.

Le rapporteur a déjà indiqué pourquoi il a voulu ajouter le paragraphe spécifique sur les services financiers. Aujourd'hui, certaines règles européennes en la matière ne permettent pas d'octroyer aisément une reconnaissance mutuelle aux prestataires de services de pays tiers. Si nous voulons maintenir une certaine souplesse dans un futur traité en matière de services financiers avec le RU, nous devons accepter d'adapter nos propres règles.

Il ne s'agit nullement de reprendre telle quelle dans le futur traité entre l'UE et le RU la libre circulation sous sa forme actuelle, propre à l'UE. Les trois rapporteurs recommandent de témoigner de la plus grande ambition possible. D'autres pays font toutefois preuve de moins d'ambition à cet égard. M. *Van Quickenborne* en est conscient, mais ce paragraphe vise à faire en sorte que nous restions les plus proches possibles du RU, une position qui peut induire des points de vue divergents.

M. *Marc Angel* (L) précise d'emblée qu'il peut se retrouver dans les observations formulées par M. De Vriendt et Mme Detiège. Il s'interroge sur la portée exacte du paragraphe ajouté à la fin du texte, dans les demandes aux gouvernements. Ce paragraphe précise que le futur traité commercial entre l'UE et le RU serait un accord de type mixte, ce qui est une bonne chose. Actuellement en effet, la commission européenne a tendance à faire des accords commerciaux qu'elle conclut, des accords *EU only*. Nous aimeraisons que le futur traité commercial entre l'UE et

vinden mocht het toekomstige handelsverdrag EU-VK een gemengd karakter hebben, met een grote inbreng van de nationale parlementen dus.

De heer *Van Quickenborne*, rapporteur, (B) herformuleert de vraag van de heer Angel: welke instelling is bevoegd om goedkeuring te verlenen aan verdragen? Die discussie werd ook gevoerd over het recente CETA-akkoord met Canada. Welke mate van autonomie geeft de EU aan lidstaten en nationale parlementen? Dit is een ruimere discussie, die de kwestie van het verdrag met het VK overstijgt. De rapporteur wil dit debat niet uit de weg gaan, maar men mag het niet beperken tot de relatie met het VK.

De heer *Daniel Senesael* (B) stelt vast dat in laatste instantie nog amendementen werden toegevoegd aan deze voor het overige behartenswaardige tekst. Hij stelt daarom voor om de stemming uit te stellen tot zaterdagochtend. Dat zou de leden in staat stellen deze aanpassingen nog even grondig te bekijken in een korte commissievergadering.

De heer *Van Quickenborne*, rapporteur, (B) kan zich hiermee akkoord verklaren. Hij zou wel een probleem hebben met het uitstellen van de stemming tot een volgende plenaire zitting, want tegen dan zal de aanbeveling te laat komen.

De heer *Ward Kennes* (B) hoopt dat het niet de bedoeling is om een groot debat te starten over het al dan niet gemengde karakter van verdragen. Daar komen we in een kleine commissievergadering ook niet uit. De tekst die we nu voorgesloten kregen, is geen tekst van grote woorden, maar van pragmatisme. Met deze tekst doen we aanbevelingen aan de regeringen om in aanloop naar een zachte Brexit stappen te ondernemen om de gevolgen voor de Beneluxlanden en hun economieën zoveel mogelijk te beperken. Dat was ook de invalshoek van onze werkzaamheden de voorbije maanden. Een discussie over de amendementen mag dus niet ontaarden in een groot principieel debat, want dan worden we voorbijgestoken door de gebeurtenissen in Groot-Brittannië zelf.

De *voorzitter* stelt om te beginnen vast dat er best wel een grote adhesie is voor wat door de rapporteurs werd voorbereid. Er zijn zeker belangrijke nuanceringen aan te brengen bij de kwestie waar het gewicht ligt, bij de EU of bij de lidstaten. Dat heeft echter niet tot concrete wijzigingsvoorstellen geleid. Enkel mevrouw Detiège kwam met een concreet voorstel betreffende het includeren van Ierland en Denemarken. Beide landen worden zwaar getroffen door de Brexit, dat is een feitelijke constatering.

le RU présente un caractère mixte, c'est-à-dire avec une contribution importante des parlements nationaux.

M. *Van Quickenborne*, rapporteur, (B) reformule la question de M. Angel: quelle instance est compétente pour approuver des traités? Cette discussion a également été menée à propos du récent accord CETA avec le Canada. Quelle marge d'autonomie l'UE accorde-t-elle aux États membres et aux parlements nationaux? Il s'agit là d'un débat plus large qui dépasse la question du traité avec le RU. Le rapporteur ne veut pas éluder le débat mais il ne faut pas le circonscrire aux relations avec le RU.

M. *Daniel Senesael* (B) fait observer que des amendements ont encore été présentés en dernière minute à un texte par ailleurs méritoire. Il propose dès lors de reporter le vote au samedi matin, ce qui permettrait aux membres d'encore examiner attentivement les modifications lors d'une brève réunion de commission.

M. *Van Quickenborne*, rapporteur, (B) dit pouvoir se rallier à cette proposition. Il verrait par contre un inconvénient à reporter le scrutin à la prochaine session plénière car la recommandation arriverait alors trop tard.

M. *Ward Kennes* (B) espère qu'il ne s'agit pas d'amorcer un vaste débat sur le caractère mixte ou non de traités. Nous n'en sortirions pas non plus dans le cadre d'une brève réunion de commission. Le texte qui nous est soumis n'est pas un texte de grande envergure mais un texte pragmatique. Nous y adressons des recommandations aux gouvernements pour envisager, dans la perspective d'un Brexit soft, des mesures tendant à limiter autant que possible les conséquences pour les pays du Benelux et leurs économies. C'est sous cet angle que nous avons mené nos travaux au cours des mois écoulés. Une discussion sur les amendements ne doit dès lors pas dégénérer en un débat sur de grands principes, auquel cas nous serions rattrapés et dépassés par les événements qui se déroulent en Grande-Bretagne même.

Le *président* constate tout d'abord une large adhésion au travail préparatoire des rapporteurs. La question de savoir où s'exerce le plus grand poids – au niveau de l'UE ou des États membres - appelle assurément des nuances de taille. Il n'en est toutefois pas résulté des modifications concrètes de la proposition. Seule Mme Detiège a formulé une proposition concrète concernant l'ajout de l'Irlande et du Danemark. Il est un fait que ces deux pays seront durement touchés par le Brexit.

Normaal gaan we nu tot de stemming over, maar als er leden zijn die over de amendementen eerst intern beraad willen voeren, kunnen we de stemming tot zaterdagochtend uitstellen.

De heer *Jan Bertels* (B) vindt het moeilijk om over een tekst te stemmen als hij de draagwijdte van de amendementen niet volledig begrijpt. Wat bedoelt men bijvoorbeeld precies met het amendement op pagina 2 over de sectoren? Idem voor het amendement betreffende flexibiliteit voor Europese dienstverleners. Hoe ver wil men met dit alles gaan?

De heer *Van Quickenborne*, rapporteur (B), antwoordt dat de toevoeging over de frictie gebeurde nadat men in gesprekken met de financiële dienstverleners uit het VK en uit de Benelux leerde dat, als men pleit voor wederzijdse erkenning, men een aantal bepalingen in het Europees recht zal moeten aanpassen om die wederzijdse erkenning mogelijk te maken. We worden daarin bijgetreden door de organisatie Open Europe. Minstens moeten we in onze tekst die vraag stellen. Dat wil niet zeggen dat het zo zal gebeuren. Wij zijn het immers niet die de Brexit-onderhandelingen voeren, wij kunnen slechts aandachtspunten aanreiken.

Mevrouw *Maya Detiège* (B) stelt voor het debat niet te heropenen en het te houden bij de oorspronkelijke tekst, zonder de amendementen. Die punten kunnen later nog bekeken worden, maar dan is er intussen een aanbeveling die al sterk is.

De heer *Vincent Van Quickenborne*, rapporteur, (B) is blij dat men zoekt naar oplossingen, maar dat betekent dan bijvoorbeeld ook dat het amendement over de visserij vervalt. De rapporteurs hebben, met de voorzitter, een vrij evenwichtig geheel voorgesteld.

De heer *Willem-Frederik Schiltz* (B) is er zich van bewust dat dit soort discussie onvermijdelijk is als men in de plenaire vergadering amendementen voorstelt, maar pleit er toch voor ze wel aan te nemen. Het is immers niet zo dat die de geest van de tekst dramatisch wijzigen. Het zijn evenwichtige voorstellen om Europa te vragen een aantal specifieke thema's te bekijken om problemen te vermijden. Marktfrictie is geen doos van Pandora.

De heer *Wouter De Vriendt* (B) heeft gehoord dat de tekst pragmatisch wordt genoemd, maar vindt ze toch niet onschuldig. Als de positionering van het Benelux-parlement tegenover de Brexit onvoldoende gekaderd wordt in de Europese context en onvoldoende politieke uitspraken bevat, is dat een keuze. Dan is het een positie

Nous devrions normalement à présent procéder au vote mais si des membres souhaitent d'abord discuter des amendements en interne, nous pouvons reporter le scrutin à samedi matin.

M. *Jan Bertels* (B) estime qu'il est difficile de voter un texte sans saisir toute la portée des amendements. Par exemple, quelle est la signification précise de l'amendement de la page 2 concernant les secteurs? Il en va de même pour l'amendement relatif à la flexibilité pour les prestataires de services européens. Jusqu'où veut-on aller à cet égard?

M. *Van Quickenborne*, rapporteur (B), répond que l'ajout relatif aux frictions sur le marché résulte de discussions avec des prestataires de services financiers du RU et du Benelux qui ont abouti à la conclusion que si l'on plaide pour une reconnaissance mutuelle, il faudra adapter un certain nombre de dispositions du droit européen pour permettre cette reconnaissance. Nous sommes rejoints en cela par l'organisation Open Europe. Nous devons à tout le moins formuler cette question dans le texte. Cela ne veut pas dire que les choses se feront ainsi. Mais nous ne sommes pas les négociateurs du Brexit et nous ne pouvons guère que mettre en avant un certain nombre d'aspects prioritaires.

Mme *Maya Detiège* (B) propose de ne pas rouvrir le débat et de se limiter au texte initial, sans les amendements. Ces points pourront encore être examinés ultérieurement mais c'est une recommandation forte qui se trouve entre temps sur la table.

M. *Vincent Van Quickenborne*, rapporteur, (B) se félicite de ce que l'on recherche des solutions mais cela signifie par exemple aussi l'abandon de l'amendement sur la pêche. Avec le président, les rapporteurs ont proposé un ensemble très équilibré.

M. *Willem-Frederik Schiltz* (B) est bien conscient que de telles discussions sont inévitables lorsqu'on présente des amendements en séance plénière mais il plaide néanmoins pour leur adoption. Ces amendements ne modifient pas fondamentalement l'esprit du texte. Il s'agit de propositions équilibrées pour inviter l'Europe à examiner un certain nombre de thèmes spécifiques afin prévenir les problèmes. Les frictions sur le marché ne sont pas une boîte de pandore.

M. *Wouter De Vriendt* (B) a entendu qualifier le texte de pragmatique mais ne le juge pas si anodin. Si le positionnement du Parlement Benelux par rapport au Brexit ne s'inscrit pas suffisamment dans le contexte européen et ne comporte pas suffisamment de déclarations politiques, c'est le fruit d'un choix politique. Mais il s'agit alors d'un

die niet compleet is en dat kan niet zomaar ter plaatse worden opgelost.

De *voorzitter* heeft verschillende opinies gehoord. Hij denkt dat de meest veilige route zou zijn te constateren dat er een goed voorbereid voorstel lag en morgenochtend in commissie, voor de plenaire vergadering, te bekijken welke amendementen in de tekst moeten komen en pas daarna tot stemming over te gaan. Hij dankt de rapporteur. (*Applaus*)

Omdat het debat is uitgelopen, stelt de voorzitter voor het agendapunten over het Benelux Jongerenparlement naar voren te schuiven

Plenaire vergadering van het Benelux Jongerenparlement, Brussel, 3 oktober 2018

— Motie voor een resolutie van het Benelux Jongerenparlement over “Toekomstige regionale samenwerking en Europese integratie: hoe kan de Benelux de drijvende kracht worden voor bredere regionale samenwerking met zijn naaste buren om de Europese integratie te verdiepen?”

— Motie voor een resolutie van het Benelux Jongerenparlement over klimaat: “Horizon 2020: gezien de huidige CO2-uitstoten, hoe kan de Benelux Unie verzekeren dat de klimaatdoelstellingen voor 2020 gehaald worden zonder de concurrentiepositie van de Benelux te ondermijnen?”

De *voorzitter* herinnert eraan dat dit initiatief, waarover verslag zal worden uitgebracht door de heer Kennes, mede plaatsvond naar aanleiding van het zestigjarig bestaan van het Beneluxverdrag.

De heer *Ward Kennes*, rapporteur, (B) licht toe dat het Benelux Jongerenparlement op 3 oktober van start ging als Benelux Forum in het kader van het European Youth Parliament in de Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers. Het startschot werd gegeven door de Belgische minister Didier Reynders en voorzitter André Postema, geflankeerd door de ondervoorzitters van het Benelux Forum, Tom Suelman en Marie Frostin.

Het belang van dit forum wordt onderstreept door enkele van de speeches. Volgens de heer Postema getuigde de bijeenkomst ervan dat voor de jongeren de samenwerking tussen Nederland, België en Luxemburg vanzelfsprekend springlevend is. Scholieren gebruiken volgens hem dit platform om zelf richting te geven aan belangrijke thema's als veiligheid, duurzaamheid en regionale samenwerking. minister Reynders verwees naar de voortrekkersrol die de Benelux vanaf het begin van de Europese integratie

positionnement incomplet et le problème ne peut pas simplement être réglé sur place.

Le *président* a entendu exprimer plusieurs opinions. Il est d'avis que la démarche la plus sûre serait de constater qu'une proposition dûment préparée a été présentée et qu'il pourrait être décidé demain en commission, avant la séance plénière, quels amendements doivent être insérés dans le texte avant de procéder au scrutin. Il remercie le rapporteur. (*Applaudissements*)

Le débat s'étant prolongé, le président propose d'avancer le point de l'ordre du jour relatif au Parlement Benelux des jeunes.

Séance plénière du Parlement Benelux des jeunes, Bruxelles, 3 octobre 2018

— Motion pour une résolution du Parlement Benelux des jeunes sur une “Future coopération régionale & intégration européenne: comment le Benelux peut-il s'imposer comme le moteur d'une coopération régionale plus étendue avec ses plus proches voisins afin d'approfondir l'intégration européenne?”

— Motion pour une résolution du Parlement Benelux des jeunes sur le climat: “Horizon 2020: compte tenu des émissions actuelles de CO2, comment l'Union Benelux peut-elle garantir que les objectifs climatiques pour 2020 seront atteints sans compromettre la position concurrentielle du Benelux?”

Le *président* rappelle que cette initiative, qui fera l'objet d'un rapport de M. Kennes, a vu le jour notamment à la suite de la célébration des soixante ans d'existence du Traité Benelux.

M. *Ward Kennes*, rapporteur, (B) indique que le Parlement Benelux des Jeunes a été lancé le 3 octobre à la Chambre des représentants de Belgique comme le Forum Benelux dans le cadre du Parlement européen des Jeunes. Le signal de départ a été donné par le ministre belge Didier Reynders et le président André Postema, flanqués des vice-présidents du Forum Benelux, Tom Suelman et Marie Frostin.

L'importance de ce forum a été soulignée dans un certain nombre d'allocutions. Pour M. Postema, la réunion de ce forum a montré que le thème de la coopération entre les Pays-Bas, la Belgique et le Luxembourg reste très vivace aux yeux des jeunes. Le président a indiqué que des écoliers utilisent cette plate-forme pour donner par eux-mêmes une orientation à des thèmes importants comme la sécurité, la durabilité et la coopération régionale. Le ministre Reynders s'est référé au rôle de pionnier joué

heeft gespeeld en herinnerde eraan dat de lancering van een Benelux Jongerenparlement een prioriteit was van het Belgische voorzitterschap. Voor hem is het enthousiasme van de jongeren het bewijs dat de Benelux nog steeds relevant is. De jongeren zelf gaven aan dat het Benelux Forum een uniek platform is, dat niet alleen de afgevaardigden in staat stelt om hun stem te laten horen, maar ook de Benelux Unie in staat stelt om de ideeën van jongeren over actuele bezorgdheden te ontvangen.

De 49 jongeren, in dezelfde samenstelling als het Beneluxparlement, debatteerden over enkele zelf gekozen actuele onderwerpen: de regionale samenwerking in Europa, de klimaatdoelstellingen, het geweld tegen vrouwen en de circulaire economie.

De eindconclusies werden in vier resoluties, gericht tot de Benelux-parlementsleden, naar voren gebracht. Die resoluties werden al besproken in de bevoegde commissies en er werd rekening mee gehouden in de aanbevelingen over geweld tegen vrouwen en circulaire economie die vandaag worden voorgelegd. De resoluties over regionale samenwerking en klimaat zullen de jongeren zelf toelichten.

Dit was een mooie ervaring die voor herhaling vatbaar is.

De *voorzitter* herhaalt dat twee van de vier resoluties vandaag terug aan bod zullen komen en geeft voor de andere twee resoluties het woord aan twee vertegenwoordigers van het Jongerenparlement. (*Applaus*)

Mevrouw *Sana Pervaiz* stelt zich voor als 22-jarige student te Brussel. Ze neemt hier het woord als coördinator van het Benelux Forum 2018. Ze is ook lid van de raad van bestuur van het Europees Jongerenparlement van België.

De heer *Jan de Peuter* is 21 jaar oud en rechtenstudent te Leuven. Hij was voorzitter van de commissie Economie, Landbouw en Energie op het eerste Benelux Forum van het European Youth Parliament in oktober. Hij was eerder ondervoorzitter van het European Youth Parliament Belgium (EYP). EYP is het internationale netwerk verspreid over 40 landen in Europa, dat jaarlijks meer dan 30 000 jongeren bereikt. Het is onafhankelijk en onpartijdig. Het eerste Benelux Forum was een van de 500 activiteiten die het EYP jaarlijks organiseert. Dit gebeurde in samenwerking met de Benelux Unie, het Beneluxparlement en het Belgische ministerie van Buitenlandse Zaken.

par le Benelux depuis début de l'intégration européenne et a rappelé que le lancement d'un Parlement Benelux des jeunes constituait une priorité de la présidence belge. À ses yeux, l'enthousiasme des jeunes illustre toute la pertinence du Benelux. Les jeunes eux-mêmes ont indiqué que le Forum Benelux constitue une plate-forme unique qui permet aux délégations de faire entendre leur voix mais encore à l'Union Benelux d'être informée des idées des jeunes à propos de sujets de préoccupation actuels.

Les 49 jeunes, réunis dans la même composition que le Parlement Benelux, ont débattu d'un certain nombre de sujets actuels qu'ils ont choisi eux-mêmes: la coopération régionale en Europe, les objectifs climatiques, les violences faites aux femmes et l'économie circulaire.

Les conclusions finales ont été inscrites dans quatre résolutions adressées aux parlementaires Benelux. Ces résolutions ont déjà été examinées au sein des commissions compétentes et il en a été tenu compte dans les recommandations sur la violence à l'égard des femmes et sur l'économie circulaire qui figurent à l'ordre du jour d'aujourd'hui. Les jeunes présenteront eux-mêmes les résolutions relatives à la coopération régionale et au climat.

Ce fut une belle expérience, susceptible d'être réitérée.

Le *président* répète que deux des quatre résolutions seront à nouveau examinées aujourd'hui et donne d'emblée la parole à deux représentants du Parlement des Jeunes pour ce qui concerne les deux autres. (*Applaudissements*)

Mme *Sana Pervaiz* se présente comme une étudiante bruxelloise de 22 ans. Elle s'exprime ici en qualité de coordinatrice du Forum Benelux 2018. Elle est également membre du conseil d'administration du Parlement européen des Jeunes/Belgique.

M. *Jan de Peuter* est âgé de 21 ans et étudie le droit à Louvain. Il était président de la commission de l'Économie, de l'Agriculture et de l'Énergie lors du premier Forum Benelux du Parlement européen des Jeunes, en octobre. Il a été précédemment vice-président du Parlement européen des Jeunes/Belgique (PEJ). Le Parlement européen des Jeunes est un réseau international présent dans quarante pays européens, qui touche plus de 30 000 jeunes. Il s'agit d'un organe indépendant et impartial. Le premier Forum Benelux a constitué l'une des 500 activités organisées annuellement par le Parlement européen des Jeunes. Cela s'est fait en coopération avec l'Union Benelux, le Parlement Benelux et le ministère belge des Affaires étrangères.

Mevrouw *Sana Pervaiz* vervolgt dat die drie instanties hen benaderd hebben in maart om de eerste editie van het Benelux Forum te organiseren, dat plaatsvond op 2 en 3 oktober 2018. Ze hadden dus zes maanden om alles in goede banen te leiden, de mensen te zoeken om de taken uit te voeren en de locaties en de thema's te kiezen die moesten worden uitgediept door 49 jongeren, 21 uit België en Nederland en 7 uit Luxemburg, uit alle geledingen, tussen 15 en 25 jaar oud. Aan het voorbereidende werk werd veel aandacht besteed. Het echte werk startte met het *committee work*, waarvan het resultaat in resoluties van aanbeveling werd vastgelegd.

De heer *Jan de Peuter* schetst het verloop van de plenaire zitting, waar de verschillende commissies hun resoluties naar voren brachten. Dat mondde uit in vier resoluties, waarvan twee dadelijk aan bod zullen komen, maar hij wil ook de andere twee resoluties toelichten. De commissie voor Grensoverschrijdende Samenwerking besprak hoe de Benelux de drijvende kracht kan worden voor een bredere regionale samenwerking om Europese integratie te verdiepen. Ze kwam tot de conclusie dat de Benelux moet inzetten op onderwijs, dialoog en leiderschap. Een concreet idee was het uitwerken van één gemeenschappelijk ticket voor openbaar vervoer binnen de Benelux. De commissie voor Ruimtelijke Ordening, Milieu en Klimaat besprak hoe de Benelux kan verzekeren dat de klimaatdoelstellingen voor 2020 gehaald worden zonder haar concurrentiepositie te ondermijnen. Ze moedigt de Benelux aan om in te zetten op statiegeld, waterstof en lage-emissiezones. Ze hoopt ook in te zetten op hernieuwbare energie en kennisuitwisseling.

De jeugd van tegenwoordig, besluit de heer *De Peuter*, geeft dus wel degelijk om politiek, ook al volgt ze misschien niet alles wat in de parlementen gebeurt. Ze bruist van ideeën, ze wil veel en ze wil het zo snel mogelijk. Haar energie en enthousiasme wordt nog al te vaak aan de kant geschoven door de beleidsmakers, waarbij hij verwijst naar de ondertekening van het VN-migratiepact door bijna alle jongerenafdelingen van de partijen in België. Hij roept op tot meer samenwerking met alle jongeren.

Mevrouw *Sana Pervaiz* vult aan dat het Benelux Forum een platform is waar de jongeren vrijuit kunnen spreken en gehoord kunnen worden en debatteren, ook met leden van het Beneluxparlement, maar er kunnen nog initiatieven worden genomen. Men kan ook een Benelux hebben die veel zichtbaarder is in de scholen, op de universiteiten en in de media. Het is niet zo dat de jongeren niet geïnteresseerd zijn, maar ze moeten de kans krijgen en dichter kunnen komen bij de politici op de verschillende niveaus.

Mme *Sana Pervaiz* poursuit en indiquant que les trois instances les ont approchés en mars pour organiser la première édition du Forum Benelux qui s'est déroulée les 2 et 3 octobre 2018. Ils ont donc disposé de six mois pour tout organiser, rechercher les personnes requises pour exécuter les diverses tâches, choisir les lieux et définir les thèmes à approfondir avec 49 jeunes, soit 21 Belges, 21 Néerlandais et 7 Luxembourgeois issus de toutes les catégories et âgés de 15 à 25 ans. Le véritable travail a débuté avec le travail des commissions, dont le fruit a été traduit dans des résolutions de recommandation.

M. *Jan de Peuter* rend brièvement compte du déroulement de la séance plénière au cours de laquelle les différentes commissions ont présenté leurs résolutions. Il en est résulté quatre textes. Deux d'entre eux vont être examinés tout à l'heure mais l'orateur souhaite également commenter les deux autres. La commission de la Coopération transfrontalière a débattu de la possibilité pour le Benelux de devenir le moteur d'une coopération régionale élargie pour approfondir l'intégration européenne. Elle a conclu que le Benelux doit investir dans l'enseignement, le dialogue et le leadership. Parmi les idées concrètes qui ont été mises en avant, il y a la mise en place d'un billet commun unique pour l'ensemble des transports publics dans le Benelux. La commission de l'Aménagement du territoire, de l'Environnement et du Climat a débattu de la manière dont le Benelux peut garantir la réalisation des objectifs climatiques pour 2020 sans compromettre sa compétitivité. Elle encourage le Benelux à miser sur la consignation, l'hydrogène et les zones de basse émission. Elle table également sur l'investissement dans l'énergie renouvelable et sur le partage du savoir.

M. *De Peuter* indique en conclusion que la jeunesse actuelle s'intéresse bel et bien à la politique même si elle ne suit pas nécessairement tout ce qui se passe dans les parlements. Elle foisonne d'idées, est exigeante et souhaite des résultats le plus rapidement possible. Son énergie et son enthousiasme ne sont que trop souvent ignorés par les décideurs politiques et il évoque à cet égard la signature par presque toutes les sections de jeunes des partis de Belgique du Pacte des Nations unies pour la Migration. Il appelle à davantage de coopération avec tous les jeunes.

Mme *Sana Pervaiz* ajoute que le Forum Benelux est une plate-forme où les jeunes peuvent s'exprimer librement, être entendus et débattre, notamment aussi avec des membres du Parlement Benelux. Des initiatives doivent toutefois encore être prises. L'on pourrait également faire beaucoup mieux connaître le Benelux au niveau des écoles, des universités et des médias. Il n'est pas exact que les jeunes ne sont pas intéressés mais il faut leur en donner la possibilité et leur permettre d'être plus proches

De jongeren zijn de toekomst van de Benelux en houden met hart en ziel van die drie landen. Daarmee kan meer gedaan worden. (*Applaus*)

De voorzitter dankt beide sprekers en minister Reynders en secretaris-generaal Thomas Antoine, die mee het initiatief genomen hebben voor het Benelux Jongerenparlement.

De twee moties die werden toegelicht zullen in de bevoegde commissies belanden, twee andere moties werden al besproken en zullen aan bod komen na het themadebat.

Themadebat over energietransitie en waterstofeconomie

De voorzitter vraagt de heer Willem-Frederik Schiltz om plaats te nemen in het midden van de tafel, waar de sprekers al hebben plaatsgenomen, om van daaruit straks het debat te leiden, nadat de rapporteur, mevrouw Creutz, verslag heeft uitgebracht van de conferentie “Wind meets Gas: a Benelux Hydrogen Perspective”, die op 19 oktober jongstleden in Groningen plaatsvond.

Mevrouw Patricia Creutz, rapporteur, (B) bevestigt dat de Benelux Assemblee op 19 oktober heeft deelgenomen aan de derde editie van het “Wind Meets Gas”-symposium in Groningen. Dit symposium werd georganiseerd door de zogenaamde *New Energy Coalition* en de provincie Groningen. Experts uit de sectoren stookolie, gas en hernieuwbare energie kunnen er van gedachten wisselen over de nieuwste ontwikkelingen op het vlak van energie. De tweede dag van het symposium werd georganiseerd in samenwerking met het secretariaat-generaal van de Benelux en onze Assemblee. Voor de parlementsleden was er een werkbezoek aan de elektriciteitscentrale Nuon/Vattenfall in Eemshaven.

Tientallen vertegenwoordigers uit de politieke, de industriële en de academische wereld, afkomstig uit de drie Beneluxlanden, uit Noordrijn-Westfalen en uit Noord-Frankrijk hebben er ideeën uitgewisseld en projecten voorgesteld, onder andere over de offshore windparken in de Noordzee en over investeringsinitiatieven in waterstofeconomie.

Wat onthouden we uit de diverse werkgroepen? Om te beginnen dat er snel gehandeld moet worden als het over transitie naar groene energie gaat. Waterstof (blauwe en groene) wordt wellicht de belangrijkste energiedrager van morgen om die transitie te laten slagen. De productie van groene waterstof (zonder koolstof dus) moet dringend naar omhoog. Studies en proefprojecten hebben we nu genoeg gehad, nu moet het naar structurele productie gaan. Het

du politique à divers niveaux. Les jeunes sont l'avenir du Benelux et son fortement attachés aux trois pays. Ce potentiel peut être mieux exploité. (*Applaudissements*)

Le président remercie les deux orateurs ainsi que le ministre Reynders et le secrétaire général Thomas Antoine qui sont également à l'initiative de la constitution du Parlement Benelux des Jeunes.

Les deux motions qui ont été présentées seront renvoyées dans les commissions compétentes. Deux autres motions ont déjà été examinées et seront traitées après le débat thématique.

Débat thématique sur la transition énergétique et l'économie de l'hydrogène

Le président demande à M. Willem-Frederik Schiltz de prendre place au centre de la table, où se trouvent déjà les orateurs, pour y mener le débat tout à l'heure, après le rapport de Mme Creutz sur la conférence “Wind meets Gas: a Benelux Hydrogen Perspective” qui s'est tenue le 19 octobre dernier à Groningue.

Mme Patricia Creutz, rapporteur, (B) confirme que l'Assemblée Benelux a participé le 19 octobre, à Groningue, à la troisième édition du symposium “Wind Meets Gas”. Ce symposium a été organisé par la *New Energy Coalition* et la province de Groningue. Des experts des secteurs du fioul et des énergies renouvelables peuvent y avoir des échanges de vues sur les développements les plus récents en matière énergétique. Le deuxième jour du symposium a été organisé en collaboration avec le secrétariat général du Benelux et notre assemblée. Une visite de travail a été organisée pour les parlementaires à la centrale électrique Nuon/Vattenfall, à Eemshaven.

Des dizaines de représentants des mondes politique, industriel et académique, originaires des pays du Benelux, de la Rhénanie du Nord-Westphalie et du Nord de la France y ont échangé des idées et présenté des projets, entre autres concernant les parcs éoliens offshore en mer du Nord et des initiatives en matière d'investissement dans l'économie de l'hydrogène.

Que faut-il retenir des travaux des différents groupes de travail? Tout d'abord qu'il faut agir rapidement pour ce qui concerne la transition vers l'énergie verte. L'hydrogène (bleu et vert) sera probablement le principal vecteur énergétique de demain pour faire réussir cette transition. Il faut d'urgence accroître la production d'hydrogène vert (sans carbone donc). Il y a eu des études et des projets pilotes en suffisance et il faut à présent passer à la production

is aan de politiek en de industrie om duidelijke keuzes te maken en initiatieven te lanceren.

Op de eerste dag van het symposium ging het explicet over de Benelux als ideale omgeving om een waterstofeconomie op te zetten. Die regio aan de Noordzee beschikt immers over belangrijke offshore windmolenparken én over een solide industriële basis om een pioniersrol op zich te nemen. De drie Beneluxlanden staan ook voor dezelfde uitdagingen: een hoge bevolkingsdichtheid, een economie die vooral rond logistiek en transport draait. Als men dat combineert met de klimaatvereisten is het duidelijk dat het gebruik van fossiele brandstoffen zo snel mogelijk naar beneden moet.

Waterstof kan dan een deel van de oplossing bieden. Lopende projecten moeten worden uitgebreid om ze rendabeler te maken.

Recente rapporten van de Europese Commissie tonen aan dat geen van de drie landen op zijn eentje de doelstellingen inzake hernieuwbare energie kan halen tegen 2020. Ze moeten hun inspanningen dus bundelen, nauw samenwerken, goede praktijken uitwisselen, investeringen en onderzoek stimuleren en gemeenschappelijke projecten opzetten. Die samenwerking over de grenzen heen wordt zowel van de openbare als van de private sector gevraagd. Zo kan men versneld de waterstoftechnologie uitbouwen die nodig is in de sectoren transport, chemische rijverheid en verwarming van huishoudens.

Vlaams minister Bart Tommelein kon niet aanwezig zijn op het symposium, maar hij liet in een videoboodschap duidelijk verstaan dat de waterstofeconomie weldra heel Europa zal overspoelen. Ook hij ziet een voortrekkersrol weggelegd voor de Benelux.

Adwin Martens (van Waterstofnet) en Ad van Wijck (van de *New Energy Coalition*) toonden met behulp van kaarten aan dat de Beneluxlanden over de geschikte infrastructuur beschikken om energie te transporteren. Daarenboven beschikken ze over bedrijven die zeer ver staan op het vlak van waterstoftechnologie. De Benelux kan dus voor een schaalvergroting zorgen op het vlak van waterstoftoepassingen.

Sandor Gaastra, die de Nederlandse minister voor Klimaat Wiebes vertegenwoordigde, herinnerde eraan dat de minister op 29 maart 2018 aankondigde dat de gaswinning in Groningen door de Nederlandse Aardolie Maatschappij ten laatste in 2030 helemaal wordt stopgezet. Deze beslissing werd mede ingegeven door de talloze aardschokken die veroorzaakt worden door onderaardse vacuüm luchtbellen die een gevolg zijn van de gaswin-

structurelle. Il appartient au monde politique et à l'industrie d'opérer des choix clairs et de lancer des initiatives.

Il a été explicitement question, le premier jour du symposium, du Benelux comme environnement idéal pour la mise en place d'une économie de l'hydrogène. Cette région, située face à la mer du Nord, dispose en effet d'un important parc éolien offshore ainsi que d'une base industrielle solide pour jouer un rôle de pionnier. Les trois pays du Benelux sont également confrontés aux mêmes défis: une grande densité de population, une économie principalement fondée sur la logistique et le transport. Si l'on combine ces deux aspects avec les exigences climatiques, il apparaît évident qu'il faut le plus rapidement possible réduire le recours aux carburants fossiles.

L'hydrogène peut constituer une partie de la solution. Il faut élargir des projets en cours pour les rendre rentables.

De récents rapports de la Commission européenne montrent qu'aucun des trois pays ne pourra réaliser seul les objectifs en matière d'énergie renouvelable d'ici à 2020. Ils doivent donc unir leurs efforts, coopérer étroitement, échanger des bonnes pratiques, investir et stimuler la recherche et créer des projets communs. Cette coopération par-delà les frontières est attendue du secteur public comme du secteur privé. La technologie de l'hydrogène, nécessaire dans les secteurs du transport, de l'industrie chimique et du chauffage ménager, pourra ainsi être mise en place plus rapidement.

Le ministre flamand, M. Bart Tommelein, n'a pas pu assister au symposium mais a clairement indiqué dans un message vidéo que l'économie de l'hydrogène va bientôt déferler sur toute l'Europe. Il pense lui aussi que le Benelux peut jouer un rôle précurseur.

M. Adwin Martens (de Waterstofnet) et M. Ad van Wijck (de la *New Energy Coalition*) ont montré à l'aide de cartes que les pays du Benelux disposent de l'infrastructure adéquate pour le transport de l'énergie. Ils comptent en outre des entreprises très avancées dans le domaine de la technologie de l'hydrogène. Le Benelux peut dès lors induire un accroissement d'échelle en ce qui concerne les applications de l'hydrogène.

M. Sandor Gaastra, qui représentait le ministre néerlandais du climat, M. Wiebes, a rappelé que le ministre avait annoncé le 29 mars 2018 que la Nederlandse Aardolie Maatschappij mettrait définitivement fin à l'exploitation du gaz naturel à Groningue, au plus tard en 2030. Cette décision a été inspirée, entre autres, par les secousses très fréquentes provoquées par les nombreux vides d'air souterrains provoqués par l'extraction de gaz. Le nouveau

ning. De nieuwe directeur van NAM, Johan Atema, was eveneens aanwezig. Hij wordt belast met de geleidelijke reductie van de gaswinning in Groningen en met de overgang naar een duurzamer alternatief.

Het noorden van Nederland beschikt over de ideale omstandigheden om een van de eerste waterstofgebieden van Europa te worden. De regio leent zich bijzonder goed voor de productie van wind- en zonne-energie, maar ook van biomassaenergie. Uit de gaswinning deed de regio ook een zeer grote expertise op inzake energieproductie. Opslaginstallaties zijn er vorhanden, evenals een infrastructuurnetwerk voor lokaal transport. Daarenboven heeft men er dermate geleden onder de gaswinning, dat de geesten helemaal rijp zijn voor een omslag.

Op het einde van de dag heeft ondervoorzitter Maya Detiège de debatten samengevat. Zij verwoordde nogmaals de sterke wil van de Benelux om een laboratorium te zijn voor innoverende oplossingen op het vlak van duurzame waterstofenergie. Het Parlement heeft die doelstellingen trouwens ook in zijn jaarprogramma opgenomen.

Na het symposium waren de leden van de Benelux Assemblee door Nuon/Vattenfall uitgenodigd om de Magnum-gascentrale in Eemshaven te bezoeken, een centrale die draait sinds 2013. De voorbije jaren investeerde Nuon aanzienlijk in zulke gascentrales – naast investeringen in windenergie – die immers soelaas bieden op momenten waarop er onvoldoende wind en zon vorhanden zijn.

Momenteel werkt Nuon een project uit – in samenwerking met het Noorse Statoil en Gasunie – om deze Magnum-centrale gedeeltelijk op waterstof te laten draaien. Statoil zal daarbij instaan voor de productie van waterstof op basis van natuurlijk gas. De aanzienlijke hoeveelheid CO₂ die daarbij vrijkomt, wil Statoil ondergronds opslaan om op die manier het hele proces klimaatneutraal te maken, een uniek procedé. Nuon heeft dan als taak de waterstof te verbranden in een van de drie gasturbines in de installatie van Eemshaven. Bij de elektriciteitsproductie uit waterstof komt er enkel waterdamp vrij, waardoor Magnum de eerste grote klimaatneutrale waterstofcentrale zal worden.

Het is geen toeval dat deze waterstofcentrale er in Eemshaven komt, dat immers over aanzienlijke strategische voordelen beschikt. Een kabelnetwerk kan de door Noorse, Deense en Duitse windparken geproduceerde stroom vervoeren. De waterstof kan dan weer door het voor de gas aangelegde netwerk worden getransporteerd. En de opslag van de CO₂ kan gebeuren in de ondergrondse holtes die ontstonden bij de gaswinning.

directeur de la NAM, M. Johan Atema, était également présent. Il est chargé de réduire progressivement l'extraction de gaz de à Groningue et d'opérer la transition vers une alternative plus durable.

Le nord des Pays-Bas réunit les conditions idéales pour devenir l'une des premières régions d'Europe en matière d'hydrogène. La région se prête particulièrement bien à la production d'énergie éolienne et solaire mais aussi d'énergie issue de la biomasse. Grâce à l'extraction de gaz, la région a également acquis une grande expérience en matière de production d'énergie. Elle dispose d'installations de stockage, ainsi que d'un réseau d'infrastructures pour le transport local. En outre, les inconvénients générés par l'extraction de gaz ont été tellement importants que les esprits sont totalement ouverts au changement.

À la fin de la journée, la vice-présidente, Mme Maya Detiège, a synthétisé les débats. Elle a une nouvelle fois exprimé la ferme volonté du Benelux d'être un laboratoire pour des solutions innovantes dans le domaine de l'énergie durable issue de l'hydrogène. Le Parlement a du reste également inscrit ces objectifs dans son programme annuel.

Le jour suivant, les membres de l'Assemblée Benelux ont été invités par Nuon/Vattenfall à visiter la centrale au gaz Magnum qui fonctionne depuis 2013. Au cours des dernières années, Nuon a abondamment investi dans de telles centrales au gaz – outre les investissements dans l'énergie éolienne – qui permettent en effet de palier la baisse de production lorsque le vent et le soleil sont insuffisants.

Nuon travaille actuellement – en collaboration avec la compagnie norvégienne Statoil et la Gasunie – sur un projet qui vise à faire tourner partiellement cette centrale Magnum à l'hydrogène. Statoil assurera la production d'hydrogène à base de gaz naturel et envisage de stocker en sous-sol les quantités élevées de CO₂ produites au cours du processus et faire dès lors en sorte que celui-ci soit totalement neutre au regard du climat. Il s'agit là d'un procédé unique. Nuon a pour tâche de brûler l'hydrogène dans une des trois turbines à gaz de l'installation d'Eemshaven. La production d'électricité à partir d'hydrogène ne libérant que de la vapeur d'eau, Magnum sera la première grande centrale à hydrogène climatiquement neutre.

Ce n'est pas par hasard que cette centrale à hydrogène sera implantée à Eemshaven qui présente en effet d'importants avantages stratégiques. Un réseau de câbles permet de transporter l'électricité produite par les parcs éoliens norvégiens, danois et allemands. L'hydrogène peut à son tour être transporté par le réseau gazier. Quant au CO₂, il peut être stocké dans les cavités résultant de l'extraction de gaz.

Toch is dit alles slechts een tussenstap. Uiteindelijk wil Nuon duurzame energie opslaan. Het is geen sinecure om grote hoeveelheden waterstof te bewaren. Daarom zal het eerst in ammoniak worden omgezet – wat technisch eenvoudig is – om dan later weer in waterstof te worden getransformeerd. Op die manier wordt de centrale van Eemshaven een superopslagplaats voor ammoniak. Waterstof zal dan niet langer op basis van gas worden geproduceerd, maar door elektrolyse van water, opgesplitst in waterstof en zuurstof. Als de elektriciteit die nodig is voor die operatie ook uit hernieuwbare bronnen wordt opgewekt, krijgt men een echte groene waterstof.

Na dit leerrijke bezoek is het, aldus rapporteur Creutz, aan de leden van dit Parlement om zulke ontwikkelingen ten volle te steunen. De gedachtewisseling van vandaag, waarbij zeer uiteenlopende aspecten zullen worden belicht, kan hen daarbij hopelijk helpen, zodat de Benelux koploper kan worden in het Europese peloton. (*Applaus*)

De voorzitter dankt de rapporteur en geeft het woord aan de heer Schiltz.

De heer *Willem-Frederik Schiltz*, moderator, (B) dankt op zijn beurt mevrouw Creutz. De toon is nu gezet. Een panel van experts zal onze inzichten inderdaad nog kunnen verruimen en verdiepen. Wat kan de Benelux doen om de ontwikkeling van waterstof te stimuleren? De heer Bart Biebuyck zal de spits afbijten. Hij zal spreken namens de Europese Commissie en is zeker een autoriteit inzake waterstof.

De heer *Bart Biebuyck*, Executive Director of the Fuel Cells and Hydrogen Joint Undertaking (FCH-JU) van de Europese Commissie, (België) kondigt aan dat hij zijn inleiding zal houden aan de hand van een PowerPoint-presentatie. Hij zal graag toelichten welke rol waterstof kan spelen voor de Benelux – en omgekeerd. Hij ziet de Benelux, die in september in het Oostenrijkse Linz het Waterstofinitiatief van harte ondertekende, als een levend laboratorium voor waterstof in Europa.

De Fuel Cells and Hydrogen Joint Undertaking is een publiek-private samenwerking met een duidelijke doelstelling: duurzame waterstof en brandstofcellen tegen 2020 marktijp maken. De drie pijlers van het programma zijn energie, transport en regelgeving. Op dit moment krijgen 227 projecten in Europa een financiële ondersteuning van 844 miljoen euro. De privésector deed daar 886 miljoen euro bovenop.

Tout cela ne constitue toutefois qu'une étape intermédiaire. Nuon a pour objectif de stocker de l'énergie durable. Il n'est pas aisés de conserver de grandes quantités d'hydrogène. C'est pourquoi celui-ci devra d'abord être transformé en ammoniac – une opération simple du point de vue technique – pour être à nouveau transformé en hydrogène ensuite. La centrale d'Eemshaven deviendra donc un énorme lieu de stockage d'ammoniac. L'hydrogène ne sera plus produit à partir de gaz mais par l'électrolyse de l'eau qui sera scindée en hydrogène et en oxygène. Pour autant que l'électricité nécessaire à cette opération puisse elle-même être produite à partir de sources renouvelables, l'on obtiendra un hydrogène véritablement vert.

Mme Creutz indique qu'après une visite aussi instructive, il appartient aux membres de l'assemblée de soutenir pleinement de tels développements. Il faut espérer que l'échange de vues d'aujourd'hui, qui portera assurément sur des aspects très divers, les y aidera afin que le Benelux puisse occuper la tête du peloton européen. (*Applaudissements*)

Le président remercie la rapportrice et donne la parole à M. Schiltz.

M. *Willem-Frederik Schiltz*, modérateur, (B) remercie à son tour Mme Creutz. Le ton est à présent donné. Un panel d'experts va en effet voir élargir et approfondir nos connaissances. Que peut faire le Benelux pour stimuler le développement de l'hydrogène? M. Bart Biebuyck va ouvrir la discussion. Il s'exprimera au nom de la Commission européenne et est assurément une autorité en matière d'hydrogène.

M. *Bart Biebuyck*, Directeur exécutif de l'Entreprise commune Piles à combustible et Hydrogène (FCH-JU) auprès de la Commission européenne, (Belgique) déroulera son introduction sur la base d'une présentation PowerPoint. Il se propose de préciser le rôle que l'hydrogène pourrait jouer pour le Benelux - et inversement. Il considère le Benelux - qui a signé avec enthousiasme en septembre, dans la ville autrichienne de Linz, l'initiative en matière d'hydrogène - comme un laboratoire vivant pour l'hydrogène en Europe.

L'Entreprise commune Piles à combustible et Hydrogène est un organe de coopération public-privé qui poursuit un objectif précis: préparer la mise sur le marché en 2020 d'hydrogène et de piles à combustible durables. Les trois piliers du programme sont l'énergie, le transport et la réglementation. Actuellement, l'Europe soutient financièrement 227 projets à hauteur de 844 millions d'euros, auxquels le secteur privé a ajouté 886 millions.

De rol van waterstof is tweeledig, zoals ook de rapporteur al aanstipte. Om te beginnen dient waterstof voor de seizoensopslag van energie. Als op een zondag waarop weinig energie wordt verbruikt, wind en zon hun best doen, zit het elektriciteitsnetwerk vol en dan moeten de overschotten van deze hernieuwbare energie worden opgeslagen. Via waterstof kan dat in grote hoeveelheden en voor zeer lange duur. Dat zou ondergronds kunnen, in lege gasvelden, want die zijn er genoeg in de Noordzee.

De tweede rol van waterstof ligt op het vlak van de zogenaamde sectorale koppeling. Waterstof is de ideale manier om groene stroom naar de verschillende sectoren te brengen. Dan gaat het bijvoorbeeld over de transportsector, van fietsen tot vliegtuigen, maar ook over industriële sectoren als chemie en staal, die veel waterstof gebruiken; 96 procent daarvan is echter grijze waterstof, die dus nog vergroend moet worden. Dan is er nog de verwarmings- en koelingssector, die veel bijdraagt aan CO₂ en die dus dringend gedecarboniseerd moet worden. Om te beginnen kunnen we daartoe waterstof in het aardgasnetwerk injecteren (*blending*). Momenteel kan dat maximaal tot 20 procent gaan, maar dat moet uiteindelijk 100 procent worden.

De Benelux is, mede dankzij 72 miljoen euro Europees steun aan 83 bedrijven, goed op weg om waterstof volwaardig te integreren. Zo zullen er vijftig waterstoftankstations worden gebouwd.

Zoals gezegd is de productie van groene waterstof via elektrolyse een belangrijke doelstelling. Daarvan lopen dertig projecten, samen ondersteund met 100 miljoen euro. Toen we in 2011 hiermee startten, ging het om kleine hoeveelheden van 150 kilowatt, maar nu spreken we al van 20 megawatt, en uiteindelijk zal het zelfs 100 megawatt worden. Er wordt veel onderzoek gedaan om de kosten van dit procedé te laten dalen, waardoor de staal-industrie en de raffinaderijen interesse vertonen om de elektrolysetechnologie in hun plants te integreren. Spreker haalt twee Oostenrijkse voorbeelden aan: een industriële broodbakkerij, waar dankzij de installatie van een elektrolyseur de CO₂-uitstoot drastisch teruggedrongen wordt, en een staalbedrijf, dat een gigantische verbruiker van elektriciteit is en waar momenteel een elektrolyseur van 6 megawatt werd geplaatst om de CO₂ terug te dringen. Om de staalindustrie echt te decarboniseren zal echter 1 gigawatt nodig zijn. Om tot die schaal uit te breiden zal dringend nog heel wat onderzoek nodig zijn, dat beseften ook de energieministers van over de hele wereld toen ze in mei samenkwamen.

Ainsi que l'a dit la rapportrice, l'hydrogène joue un double rôle. Il sert tout d'abord au stockage saisonnier d'énergie. Imaginons un beau dimanche ensoleillé et venteux au cours duquel la consommation d'énergie est faible. Le réseau électrique est saturé et il faut stocker les surplus de cette énergie renouvelable. L'hydrogène le permet en grandes quantités et pour une durée plus longue. Le stockage pourrait se faire aussi en sous-sol, dans des champs gaziers épuisés qui ne manquent pas en mer du Nord.

Le deuxième rôle de l'hydrogène se situe au niveau de la connexion sectorielle. L'hydrogène est le moyen idéal pour transporter l'électricité verte vers les différents secteurs. Il s'agit par exemple du secteur du transport - du vélo à l'avion - mais également de secteurs industriels comme la chimie et l'acier, grands consommateurs d'hydrogène; celui-ci est toutefois constitué à 96 % d'hydrogène gris qu'il faut dès lors vérifier. Reste alors le secteur du chauffage et du refroidissement qui contribuent abondamment à l'émission de CO₂ et dont la décarbonisation doit être réalisée d'urgence. Pour commencer, on peut à cet effet injecter de l'hydrogène dans le réseau gazier (*blending*). Actuellement, on ne peut le faire qu'à concurrence de 20 % maximum mais il faut tendre à terme vers 100 %.

Grâce entre autres à une aide européenne de 72 millions en faveur de 83 entreprises, le Benelux est en bonne voie pour intégrer pleinement l'hydrogène. Cinquante stations d'approvisionnement en hydrogène vont être construites.

Ainsi qu'il a été dit, la production d'hydrogène par électrolyse constitue un objectif important. Trente projets bénéficiant d'une aide de 100 millions d'euros sont actuellement en cours. Au début, en 2011, il s'agissait de petites quantités de l'ordre de 150 kW alors que l'on parle aujourd'hui déjà de 20 MW et que l'on atteindra à terme les 100 MW. De nombreux travaux de recherche sont menés pour abaisser le coût du procédé et l'industrie sidérurgique et les raffineries sont dès lors intéressées à intégrer la technologie de l'électrolyse dans leurs installations. L'orateur cite deux exemples autrichiens: une boulangerie industrielle où un électrolyseur a permis de réduire sensiblement les émissions de CO₂ et une usine sidérurgique, gigantesque consommatrice d'électricité, qui s'est dotée d'un électrolyseur de 6 MW, toujours pour réduire les émissions de CO₂. Afin de véritablement décarboniser l'industrie sidérurgique, il faudra toutefois disposer d'une capacité de 1 gigawatt. Pour y arriver, il faudra encore effectuer de nombreux travaux de recherche, ce qu'ont très bien compris aussi les ministres de l'Énergie venus du monde entier qui se sont réunis en mai.

Daarnaast moet de markt worden versneld om het Europese leiderschap te behouden en te versterken. We hebben een technische voorsprong van drie jaar op andere delen van de wereld. Die positie behouden zal alleen lukken door de groene productie van waterstof sneller uit te rollen. De Europese industrie streeft dan ook een 40 gigawattdoelstelling na tegen 2030.

De Benelux kan daartoe bijdragen, want de unie beschikt over veel geschikte locaties, denk maar aan de staalindustrie van Gent (waar Arcelor Mittal tot voor kort de kwalijke reputatie van grote vervuiler had) en de chemische cluster van Antwerpen. Zeer krachtige waterstofelectrolyseurs kunnen daar wonderen verrichten. Hetzelfde geldt trouwens voor de haven van Rotterdam en Delfzijl. Bijkomend voordeel van die plaatsen is dat de kabels van de Noordzeewindmolenvelden er allemaal toekomen.

Als men daar een groot waterstofproductiebedrijf bouwt, hoe transporteert men de waterstof dan naar de rest van Europa? Daarvoor is er het uitstekend ontwikkelde gasnetwerk met 17 000 kilometer aan pijpleidingen. Aanvankelijk kan men mixen, later kan men pure waterstof door het netwerk sturen. Op Rozenburg is er trouwens al een interessant project gestart om de huizen te verwarmen met waterstof.

Er lopen ook vier certificatieprojecten, waarvan twee in de Benelux, zodat men herkomstgaranties kan geven voor de groene waterstof. Zo een certificaat kan groene waterstof, die voorlopig nog wat duurder is dan grijze, aantrekkelijker maken. Het is belangrijk dat de Europese RED II, de richtlijn inzake hernieuwbare energie die ook de herkomstgaranties bevat, snel wordt omgezet in nationale wetgeving.

Wat voor initiatieven lopen er allemaal inzake transport? Om te beginnen is er de versnelde uitrol van waterstofwagens. Verschillende merken hebben al zo een auto in hun gamma. Momenteel rijden er twaalfhonderd zulke auto's in Europa, waarvan honderd in de Benelux. Japan en Californië staan al heel wat verder op dit vlak, wat te maken heeft met verder gevorderde wetgeving en grote financiële tegemoetkomingen vanuit de overheid.

Ook qua infrastructuur moet alles sneller gaan. Momenteel zijn er in de Benelux nog maar vier waterstoftankstations, een heel eind verwijderd van de vijftig die er zouden moeten komen tegen 2025, op een totaal van 850 in heel Europa. In Duitsland staat men het verste, met vijftig stations, te danken aan één bedrijf dat zich helemaal

Par ailleurs, il faut également accélérer le marché pour conserver et renforcer le leadership européen. Nous avons acquis une avance technique de trois ans sur les autres parties du monde. Nous ne pourrons conserver cette position qu'en déployant plus rapidement la production verte d'hydrogène. C'est pourquoi l'industrie européenne tend vers l'objectif de 40 gigawatts en 2030.

Le Benelux peut contribuer à la réalisation de cet objectif car l'Union dispose de nombreux sites appropriés. Il n'est que de songer à l'industrie sidérurgique gantoise (où Arcelor Mittal traînait derrière elle jusque tout récemment encore une réputation peu flatteuse de grand pollueur) ou au pôle chimique d'Anvers. De très puissants électrolyseurs d'hydrogène peuvent y réaliser des miracles. Il en va de même pour le port de Rotterdam et Delfzijl. Ces sites présentent par ailleurs aussi l'avantage d'accueillir tous les câbles des parcs éoliens de la mer du Nord.

Si l'on construit une grande entreprise de production d'hydrogène, comment transportera-t-on cet hydrogène vers le reste de l'Europe? Il existe pour cela un réseau gazier très développé de 17 000 km de conduites. Dans un premier temps, on pourra procéder à un transport mixte pour ne plus y acheminer ultérieurement que de l'hydrogène. Un intéressant projet de chauffage domestique au moyen d'hydrogène a du reste déjà été lancé à Rozenburg.

Quatre projets de certification sont actuellement également en cours, dont deux dans le Benelux, de sorte qu'il sera possible de fournir des garanties quant à l'origine de l'hydrogène vert. Un tel certificat est de nature à rendre plus attractif l'hydrogène vert qui reste provisoirement encore un peu plus onéreux que l'hydrogène gris. Il est important de transposer rapidement dans les législations nationales le RED II européen, la directive relative à l'énergie durable qui prévoit également des garanties d'origine.

Quelles sont actuellement les initiatives en matière de transport? Il y a tout d'abord le déploiement accéléré de véhicules fonctionnant à l'hydrogène. Plusieurs marques proposent déjà un tel véhicule dans leur gamme. Actuellement, 1200 voitures de ce type circulent en Europe, dont 100 dans le Benelux. Le Japon et la Californie sont beaucoup plus évolués dans ce domaine, ce qui s'explique par une législation plus avancée et des interventions financières considérables des pouvoirs publics.

En matière d'infrastructures aussi, tout doit aller plus vite. On ne compte actuellement encore dans le Benelux que quatre stations d'approvisionnement en hydrogène - bien moins donc que les cinquante qui devraient voir le jour d'ici à 2025 - sur un total de 850 pour l'ensemble de l'Europe. Avec 50 stations, l'Allemagne est actuellement la

hierop toespitst. Via groepsaankopen trachten we dit ook in de rest van Europa sneller in de markt te zetten.

Vanaf 2010 heeft Europa ook sterk ingezet op onderzoek naar en ontwikkeling van bussen en vrachtwagens op waterstof. Als we de steden willen vergroenen, zullen de bussen milieuvriendelijker moeten worden. Niemand koopt een waterstofbus van 1,2 miljoen euro. Ondertussen is de prijs al tot een derde gezakt en bij grotere aankoopvolumes kan dat nog lager. Voor waterstofvrachtwagens start het verhaal nu pas. Er loopt een project met zulke vuilniswagens in acht Europese steden, waaronder Antwerpen. Voor de talrijke Beneluxbedrijven die bussen en vrachtwagens bouwen, ligt hier een enorme kans weggelegd. Overheidssteun is dus meer dan gewettigd. In dit opzicht betreurt de heer Biebuyck dat Vlaanderen onlangs nog 175 diesel of hybride bussen heeft aanbesteed, en slechts zeven zero-emissiebussen. Zo stimuleert men de bouwers natuurlijk niet om te schakelen.

Bij de trein zien we dat 42 procent van het Europese netwerk nog niet gedecarboniseerd is. Omschakelen naar waterstoftreinen zou maar de helft kosten van klassieke elektrische treinen. In Nederland wil men in 2019 een waterstoftrein laten rijden tussen Groningen en Leeuwarden. Een gelijkaardig plan bestaat voor de grensoverschrijdende lijn Gent-Terneuzen.

De Internationale Maritieme Organisatie heeft in april beslist om de CO₂-emissie in de scheepvaart met 50 procent te verminderen tegen 2050. Dat is een ambitieus plan, dat nooit zal lukken zonder waterstof. Voorlopig kunnen er geen waterstofscheepen worden ingezet, aangezien elke regelgeving ontbreekt. De Benelux, met zijn grote havens, kan hier misschien een rol spelen.

Het is ook belangrijk om kenniscentra in de Benelux intensiever te laten samenwerken en om het lijstje van 25 firma's die zich in de Benelux met waterstof bezighouden, nog te laten aangroeien. Het besef moet dagen dat waterstof en brandstofcellen heel wat hoogwaardige banen kunnen scheppen. Het Europese wereldleiderschap inzake batterijen zijn we kwijtgespeeld aan China, nu komt het erop aan om ons wereldleiderschap inzake waterstof en brandstofcellen niet uit handen te geven. De komende twee jaar zijn daarbij van levensbelang. Europa moet zich brandmerken als levend laboratorium voor deze

plus avancée, grâce à une seule entreprise qui se consacre entièrement à ce projet. Nous nous efforçons d'accélérer l'introduction sur le marché dans le reste de l'Europe par le biais d'achats groupés.

Depuis 2010, l'Europe a également beaucoup investi dans la recherche sur le développement de bus et de camions roulant à l'hydrogène. Si nous voulons verdier les villes, il faudra rendre les bus plus écologiques. Personne n'achète un bus roulant à l'hydrogène qui coûte 1,2 millions d'euros. Entre-temps, le prix a déjà été abaissé jusqu'à un tiers et ce montant pourrait encore être réduit en cas d'achat de volumes plus importants. Les choses ne font que commencer pour les camions fonctionnant à l'hydrogène. Un projet de camions pour la collecte d'ordures est actuellement déjà en cours dans huit villes européennes, dont Anvers. Pour les nombreuses entreprises de construction de bus et de camions du Benelux, il y a là d'énormes possibilités. L'aide publique se justifie donc pleinement. À cet égard, M. Biebuyck regrette que la Flandre ait récemment encore fait l'acquisition de 175 véhicules diesels ou hybrides, pour seulement 7 bus "zéro émission". Ce n'est évidemment pas en procédant de la sorte que l'on va encourager les constructeurs à se convertir.

En ce qui concerne le train, on observe que 42 % du réseau européen n'est pas encore décarbonisé. Passer aux trains à l'hydrogène ne coûterait que la moitié du prix de trains électriques classiques. L'objectif est de faire circuler un train à l'hydrogène en 2019 entre Groningue et Leeuwarden. Un projet du même type existe pour la ligne Gand-Terneuzen.

L'Organisation maritime internationale a décidé en avril de réduire de moitié d'ici à 2050 les émissions de CO₂ dans le secteur de la navigation maritime. C'est un objectif ambitieux qui ne pourra jamais être réalisé sans le recours à l'hydrogène. En l'absence de toute réglementation, il est actuellement impossible de faire naviguer des bateaux à l'hydrogène. Avec ses grands ports, le Benelux pourrait peut-être jouer un rôle en la matière.

Il est important aussi d'intensifier la coopération entre les centres de connaissance dans le Benelux et d'étendre encore la liste des 25 sociétés qui s'y occupent actuellement d'hydrogène. Il faut savoir que l'hydrogène et les piles à combustible permettront de créer de nombreux emplois de qualité. Le leadership européen en matière de batteries a été perdu au bénéfice de la Chine et il importe à présent de ne pas laisser échapper le leadership dans le domaine de l'hydrogène et des piles à combustible. Les deux prochaines années seront décisives à cet égard. L'Europe doit se positionner comme un laboratoire pour

energievormen. Spreker juicht het toe dat de Benelux op de nakende klimaattop COP24 in Katowice vanuit één paviljoen opereert. Zo zou men vanuit de Benelux onze kennis en knowhow ook moeten presenteren op buitenlandse beurzen. En het is aangewezen dat de Beneluxlanden samen een bewustmakingscampagne uitdokteren om bedrijven en bevolking te doordringen van de voordelen van waterstof en brandstofcellen. (*Applaus*)

De heer *Willem-Frederik Schiltz*, moderator, (B) vraagt de volgende sprekers wat beknopter te zijn. Vlaams minister Tommelein, die de volgende spreker was, laat zich verontschuldigen. De visie van de Vlaamse regering zal verwoord worden door kabinetadviseur Elise Van Gerven

Mevrouw *Elise Van Gerven*, raadgever Energie, Kabinet viceminister-president Bart Tommelein, (België) deelt mee dat minister Tommelein vandaag aangekondigd heeft dat hij de Vlaamse regering zal verlaten om burgemeester van Oostende te worden.

Het thema van dit debat is energie en dat gaat ook over waterstofeconomie. Ook Vlaanderen ziet hierin veel potentieel. Waterstof wordt nu al veelvuldig gebruikt in industriële processen. Waterstof maakt ook deel uit van het Vlaamse beleid op het vlak van energie, onderzoek, innovatie en transport.

In navolging van Europa heeft Vlaanderen eind 2015 zijn eigen “Cleanpower for transport plan 2020” gelanceerd. Daarin worden de doelstellingen vastgelegd voor de overgang van fossiele brandstof naar zero-emissie. De Vlaamse overheid kent ook een premie van 4 000 euro toe voor de aankoop van waterstofauto’s. Dit bedrag blijft behouden tot eind 2019. Tot nu toe werd de premie echter nog niet aangevraagd. Voor zero-emissievervoer werd ook een belastingvoordeel ingevoerd.

Voor waterstof is de bevoorrading cruciaal. Tegen 2020 moeten er twintig nieuwe waterstoftankstations komen, nu zijn er drie, weldra worden er nog vier geopend. Onlangs werd het eerste publieke waterstoftankstation geopend in Halle. Het station biedt het hele gamma brandstoffen aan. De waterstof is 100 procent groen, want ze wordt geproduceerd met stroom van de eigen windmolen. Het is een initiatief van Colruyt Group, die sinds 2004 inzet op waterstof. De volgende zes jaar wil Colruyt nog eens 35 miljoen extra investeren, onder meer in vier bijkomende

ces formes d'énergie. L'orateur se félicite de ce que les pays du Benelux partageront le même pavillon à Katowice lors du prochain sommet de la COP24 sur le climat. Nous devrions également pouvoir présenter notre savoir-faire de cette manière sur les bourses internationales. Les pays du Benelux devraient développer ensemble une campagne de conscientisation pour convaincre les entreprises et la population des avantages de l'hydrogène et des piles à combustible. (*Applaudissements*)

M. *Willem-Frederik Schiltz*, modérateur, (B) demande aux orateurs suivants d'être un peu plus succincts. M. Tommelein, ministre flamand, devait être le prochain d'orateur mais il s'est fait excuser. C'est Mme Elise Van Gerven, conseillère de cabinet, qui présentera la vision du gouvernement flamand.

Mme *Elise Van Gerven*, conseillère Énergie, cabinet du vice-ministre-président Bart Tommelein, (Belgique) indique que le ministre Tommelein a annoncé aujourd’hui qu'il quittera le gouvernement flamand pour occuper la fonction de bourgmestre d'Ostende.

Le débat de ce jour porte sur l'énergie et dès lors aussi sur l'économie de l'hydrogène. La Flandre y voit également un très grand potentiel. L'hydrogène est déjà abondamment utilisé aujourd'hui dans des processus industriels. Il s'inscrit également dans la politique flamande en matière d'énergie, de recherche, d'innovation et de transport.

Dans la foulée de l'Europe, la Flandre a lancé en 2015 son propre “Cleanpower for transport plan 2020”. Elle y a défini l'objectif pour la transition des énergies fossiles vers le “zéro émission”. Les autorités flamandes octroient également une prime de 4000 euros à l'achat de véhicules fonctionnant à l'hydrogène. Ce montant sera maintenu jusqu'à la fin de 2019. À ce jour toutefois, le bénéfice de cette prime n'a pas encore été sollicité. Un avantage sera également accordé en termes de taxation pour le transport “zéro émission”.

L'approvisionnement est primordial pour l'hydrogène. Vingt nouvelles stations d'approvisionnement en hydrogène devront être implantées d'ici à 2020. On n'en dénombre 3 actuellement et 4 autres devraient être ouvertes sous peu. La première station d'approvisionnement en hydrogène publique a été ouverte tout récemment à Hal. La station propose une large gamme de carburants. L'hydrogène y est vert à 100 % car issu de l'électricité de nos propres éoliennes. Il s'agit d'une initiative du Groupe Colruyt qui mise depuis 2004 sur l'hydrogène. Dans les

waterstoftanks. Voor de overheid komt het erop aan om ook in de bedrijfswereld partners te vinden.

Vlaanderen blijft in de toekomst inzetten op waterstof. Dat staat zo in de Vlaamse Energievisie en deze zomer heeft Vlaanderen de ambities in een energie- en klimaatplan gegoten. Enkele van die ambities zijn: vanaf 2019 zal De Lijn enkel nog koolstofarme bussen kopen, vanaf 2025 zullen bussen in de stadskernen emissieloos rijden en vanaf 2030 moeten alle nieuwe personenwagens koolstofarm zijn, waarvan minstens de helft emissievrij. Vanaf die datum moet minstens een kwart van de nieuwe autobussen en 30 procent van de nieuwe bestelwagens en 5 procent van de zware vrachtwagens koolstofarm zijn.

Waterstof is niet alleen belangrijk voor de mobiliteit, het zou wel eens de sleutel kunnen zijn om stroom uit zonne- en windenergie op te slaan. Er wordt nu bekeken hoe overtollige energie van windmolens op zee tijdelijk kan worden omgezet naar waterstof.

Waterstof is één zaak, groene waterstof is een tweede. Daarom onderzocht het Vlaams Energie Agentschap hoeveel terawattuur hernieuwbare energie er bijkomend nodig zal zijn om de vereiste hoeveelheid groene waterstof te produceren. Tegen 2030 is dat 6,5 TWh, tegen 2050 28 TWh. Vlaanderen denkt er daarom aan om het gebruik van garanties van oorsprong in te voeren: grijze waterstof uit fossiele brandstof, blauwe waterstof waarbij de CO₂ van fossiele bronnen wordt opgevangen en opgeslagen, en groene waterstof uit groene stroom.

Vlaanderen engageert zich ook internationaal. Samen met de Beneluxpartners werd in Linz het Hydrogen Initiative ondertekend. Ten slotte is er het BENEFIC-programma, waarin Brussel, Nederland en Vlaanderen samen de bouw van grensoverschrijdende laadinfrastructuur financieren. Dit toont aan dat de Benelux, nu eens Belux, dan weer Bene, een zeer wendbaar en performant platform vormt voor deze grensoverschrijdende samenwerking. (*Applaus*)

De heer *Han Feenstra*, waterstofcoördinator bij het Nederlandse ministerie van Economische Zaken, (Nederland) gaat in op de stand van zaken van waterstof in Nederland aan de hand van het klimatakkkoord en internationale samenwerking.

six années à venir, Colruyt investira encore 35 millions, entre autres dans 4 stations d'approvisionnement en hydrogène supplémentaires. Pour les pouvoirs publics, il s'agit également trouver des partenaires dans le secteur des entreprises.

À l'avenir, la Flandre continuera à investir dans l'hydrogène, comme le prévoit la vision flamande en matière d'énergie. Cet été, la Flandre a traduit ses ambitions dans un plan pour l'énergie et le climat. On peut citer à cet égard les exemples suivants: à partir de 2019, De Lijn n'achètera plus que des bus à faibles émissions de carbone et, à partir de 2005, les bus circulant en zone urbaine ne produiront plus aucune émission. À partir de 2030, toutes les nouvelles voitures individuelles devront être sobres en carbone et la moitié ne devront plus émettre de carbone du tout. À partir de cette date, un quart au moins des nouveaux autobus, 30 % des nouvelles camionnettes et 5 % des poids lourds devront être sobres en carbone.

L'hydrogène est important pour la mobilité mais pourrait bien aussi constituer la clé pour le stockage d'électricité issue de l'énergie éolienne et solaire. On étudie actuellement la transformation temporaire en hydrogène de l'énergie excédentaire produite par les éoliennes en mer.

L'hydrogène est une chose, l'hydrogène vert en est une autre. C'est pourquoi l'Agence flamande pour l'énergie a cherché à déterminer combien il faudrait de térawattheures (TWh) d'énergie renouvelable supplémentaires pour produire la quantité d'hydrogène vert nécessaire. Il s'agira de 6,5 TWh en 2030 et de 28 TWh en 2050. La Flandre envisage dès lors l'instauration de garanties d'origine: hydrogène gris issu de combustibles fossiles, hydrogène bleu avec captage et stockage du CO₂ provenant de combustibles fossiles et hydrogène vert issu d'électricité verte.

La Flandre prend également des engagements au niveau international. Elle a signé à Linz l'*Hydrogen Initiative* avec les partenaires du Benelux. Enfin, il y a le programme BENEFIC dans le cadre duquel Bruxelles, les Pays-Bas et la Flandre financent ensemble la construction d'une infrastructure transfrontalière de recharge. Tout cela montre que le Benelux - Belux ou Bene selon le cas - constitue une plate-forme souple et performante pour la coopération transfrontalière. (*Applaudissements*)

M. *Han Feenstra*, coordinateur Hydrogène auprès du ministère néerlandais des Affaires économiques, (Pays-Bas) se propose, sur la base de l'accord climatique et de la coopération internationale, de traiter de l'état de la situation en matière d'hydrogène dans les Pays-Bas.

In het regeerakkoord kwam het woord “waterstof” zelfs niet voor, maar nu wordt geschreven aan de passages over waterstof in het klimaatakkoord. In de voorbije twee jaar werd een groot enthousiasme ontwikkeld voor waterstof, door ngo’s en bedrijven, maar ook door regio’s en provincies. Tien jaar geleden had het ministerie van Economische Zaken en Klimaat (EZK) ook al aandacht voor waterstof, maar nu is het echt anders. Er zijn nieuwe waardeketens ontstaan door de uitbreiding van wind op zee. Nu er een verduurzaming van de bronnen van elektriciteit is, ontstaat het besef dat het ook tijd is voor de verduurzaming van de moleculen. Dat kan niet zonder waterstof. Op termijn zal waterstof nodig zijn voor systeemintegratie. Tegelijk kan waterstof ook een enorme economische kans zijn in de Benelux en in Europa, maar dan moeten we er wel op tijd mee beginnen.

EZK heeft eind vorig jaar een inventaris gemaakt van alle waterstofprojecten en -initiatieven. Toen waren het er ruim honderd, nu zal dat al een veervoud zijn. Dit jaar hebben we onze routekaart gepubliceerd, geschreven door TKI Nieuw Gas, samen met ECN, of eerder de contouren ervan, het verhaal wat waterstof kan betekenen. Een helder verhaal is nodig omdat er ten aanzien van waterstof gelovigen zijn en sceptici.

Het klimaatakkoord bevat een passage over waterstof. Het is belangrijk dat we erkennen dat waterstof en rol zal spelen. Het is niet *de* oplossing, maar wel een van de oplossingen. Een goede gefaseerde aanpak is belangrijk. We zitten nog in de fase van pilots en demonstraties, en het begin van de opschaling, waarvoor de overheid de nodige middelen zal ter beschikking stellen. Er moet over worden nagedacht wat nodig is voor de volgende stap. Tegen 2025 zou er al een capaciteit van 500 MW moeten zijn, in 2030 zou elektrolyse op gigawattschaal moeten kunnen. Volgende week weten we al meer over hoe dit in het klimaatakkoord komt. De overheid moet ook kijken naar de marktordening, de regelgeving, de rol van de netwerkbeheerders, huidige private infrastructuur versus toekomstige publieke behoefté.

Ook Infrastructuur en Waterstaat (I en W) zet nadrukkelijk in op zero-emissievervoer, met veel aandacht voor elektrische batterijen, maar zeker ook voor waterstof. Vanuit EZK vindt men de internationale aanpak zeer belangrijk. Gas en elektriciteit zijn in Europa grotendeels geïntegreerd, dus de markt voor waterstof ontwikkelen zullen we ook samen moeten doen. De verklaring van Linz is daarvoor een goed startschot. Nederland zet in Penta-verband waterstof op de agenda. We moeten

Le terme “hydrogène” n’apparaît pas dans l’accord de gouvernement mais il est question actuellement des passages de l’accord sur le climat relatifs à l’hydrogène. Au cours des deux dernières années, l’hydrogène a suscité un large enthousiasme au niveau des O.N.G. et des entreprises mais également des régions et des provinces. Si le ministère des Affaires économiques et du Climat s’était déjà intéressé à l’hydrogène il y a dix ans, les choses ont bien évolué depuis. De nouvelles chaînes de valorisation sont apparues à la suite de l’élargissement de la production éolienne. Avec la durabilisation des sources d’électricité, on a pris conscience que le moment est venu de durabiliser aussi les molécules. Cela ne peut se faire sans hydrogène. À terme, il faudra de l’hydrogène pour l’intégration systémique. En même temps, l’hydrogène offrira d’énormes possibilités économiques dans le Benelux et en Europe, à condition toutefois de commencer suffisamment tôt.

EZK a procédé à la fin de l’an dernier à l’inventaire de l’ensemble des projets et initiatives en matière d’hydrogène. On en avait dénombré plus de 100, un chiffre qui a dû être multiplié depuis. Nous avons publié cette année notre trajet, ou plutôt les contours de ce trajet, établi par TKI Nieuw Gas avec ECN, c’est-à-dire tout ce que peut représenter l’hydrogène. Les choses doivent être présentées clairement car l’hydrogène a ses adeptes mais aussi ses détracteurs.

L’accord sur le climat comprend un passage sur l’hydrogène. Il est important de reconnaître que l’hydrogène aura un rôle à jouer. Il n’est pas *la* solution mais une des solutions. Une approche dûment phasée est importante. Nous sommes encore dans la phase des projets pilotes et des démonstrations et au début de l’accroissement d’échelle pour lesquels les pouvoirs publics fourniront les moyens requis. Il faut réfléchir à ce qui est nécessaire pour effectuer le pas suivant. Une capacité de 500 MW devrait être disponible en 2025 et l’électrolyse devrait pouvoir être réalisée à l’échelle des gigawatts en 2030. Nous en saurons plus dès la semaine prochaine sur la manière dont tout cela sera inscrit dans l’accord sur le climat. Les pouvoirs publics doivent également être attentifs à l’organisation du marché, à la réglementation, au rôle des gestionnaires de réseaux, à l’actuelle infrastructure privée par rapport aux besoins publics futurs.

Le ministère de l’Infrastructure et de la Gestion de l’eau (I en W) mise également très fort sur le transport “zéro émission”, avec une attention particulière pour les batteries électriques mais aussi pour l’hydrogène. L’approche internationale est également très importante pour EZK. En Europe, le gaz et l’électricité sont assez largement intégrés et nous devrons dès lors aussi développer ensemble le marché de l’hydrogène. La déclaration de Linz constitue à cet égard un bon début. Les Pays-Bas

gezamenlijk bekijken hoe we in Noordwest-Europa een voortrekkersrol kunnen spelen. Waterstof kwam pas nog aan de orde in een gesprek van de Nederlandse minister in Duitsland en in de dialoog met Noordrijn-Westfalen, en uiteraard is ook de inzet vanuit de Benelux heel belangrijk. We moeten ook werken aan een wereldmarkt. Het mooie van waterstof is immers dat de potentie wereldwijd kan worden benut. Daartoe heeft Nederland ook een waterstofgezant aangesteld.

Mevrouw *Ingrid de Caluwé*, Manager Public Affairs bij Tata Steel Nederland, (Nederland) heeft warme herinneringen aan de tijd toen ze zelf in het Beneluxparlement zat. Ze is blij dat ze nu als vertegenwoordiger van een commercieel bedrijf een bijdrage kan leveren.

Tata Steel is honderd jaar oud. Het klimaat- en energieakkoord plaatst elk groot staalbedrijf voor een enorme uitdaging. De komende tien jaar zullen de veranderingen sneller en drastischer zijn dan de voorbije honderd jaar.

Bij het maken van staal komt ongelofelijk veel CO₂ vrij. Toch staat Tata Steel op plaats zes bij de *world benchmark* van schone staalbedrijven. Dat heeft te maken met het feit dat het bedrijf zijn energieverbruik sinds 1990 met 30 procent wist terug te schroeven, dat terwijl de staalproductie omhoog ging. Maar als het bedrijf wil voldoen aan de eisen van het klimaatakkoord en van het regeerakkoord, zal het veel meer baanbrekende innovaties moeten doorvoeren. Dat kan een bedrijf echter niet alleen.

Drie van zulke innovaties zal mevrouw De Caluwé toelichten. Daarbij zal blijken dat waterstof hierbij een belangrijke rol speelt.

Om te beginnen is er het project HISARNA. Dat is een proces om ijzer te maken waarbij 20 tot 50 procent minder CO₂ vrijkomt. In IJmuiden heeft het bedrijf een *pilot* fabriek van 60 000 ton. Zojuist heeft de Indiase aandeelhouder van het bedrijf aangegeven in India een grotere demoplant te willen bouwen van 400 000 ton. Dat is een cruciale tussenstap op weg naar onze uiteindelijke ambitie: hier in Nederland een fabriek neerzetten van 1 miljoen ton. We willen niet alleen de uitstoot drastisch verminderen, tegen 2050 willen we volledig CO₂-neutraal staal produceren.

inscrivent l'hydrogène à l'ordre du jour au Penta-niveau. Nous devons voir ensemble comment nous pourrons jouer un rôle de précurseur dans le nord-ouest de l'Europe. Il a encore été question de l'hydrogène lors des discussions que le ministre néerlandais a eues en Allemagne et dans le cadre du dialogue avec la Rhénanie du Nord-Westphalie. L'engagement au sein du Benelux est bien évidemment très important. Nous devons également œuvrer à un marché mondial. L'avantage de l'hydrogène est en effet qu'il peut être exploité à l'échelle mondiale. D'où la désignation par les Pays-Bas d'un représentant pour l'hydrogène.

Mme *Ingrid de Caluwé*, Manager Public Affairs chez Tata Steel Nederland, (Pays-Bas) a conservé d'excellents souvenirs de l'époque où elle siégeait au Parlement Benelux. Elle se félicite de pouvoir à présent apporter sa contribution en tant que représentante d'une entreprise commerciale.

Tata Steel existe depuis 100 ans. L'accord en matière de climat et d'énergie confronte toute entreprise sidérurgique à un énorme défi. Dans les dix années à venir, les changements seront plus rapides et plus fondamentaux qu'au cours des 100 dernières années.

La fabrication d'acier libère d'énormes quantités de CO₂. Tata Steel figure toutefois à la sixième place dans le *world benchmark* des entreprises sidérurgiques propres. Cela s'explique par le fait que l'entreprise a réussi à réduire sa consommation d'énergie de 30 % depuis 1990 alors que la production d'acier a augmenté. Mais si l'entreprise veut satisfaire aux conditions de l'accord sur le climat et de l'accord de gouvernement, elle devra mettre en œuvre de nombreuses mesures innovantes, ce qu'une entreprise ne peut pas réaliser seule.

Mme De Caluwé se propose de présenter trois de ces innovations qui illustrent le rôle important de l'hydrogène.

Il y a tout d'abord le projet HISARNA. Il s'agit d'un processus de production de fer au cours duquel les émissions de CO₂ sont réduites de 20 à 50 %. L'entreprise possède une usine pilote de 60 000 t à IJmuiden. L'actionnaire indien de l'entreprise a récemment annoncé son intention de construire en Inde une usine pilote plus grande d'une capacité de 400 000 t. Il s'agit là d'une étape intermédiaire cruciale dans la réalisation de notre ambition ultime: créer ici, aux Pays-Bas, une fabrique d'une capacité d'un million de tonnes. Nous voulons non seulement réduire de manière draconienne nos émissions mais rendre notre production d'acier totalement neutre au niveau du CO₂ d'ici à 2050.

De voorbije maanden zagen twee baanbrekende projecten het licht. Om te beginnen een *carbon capture and use*-project samen met DOW-Chemical in Terneuzen. Het is de bedoeling dat Tata Steel zijn hoogovengassen afvangt, de koolmonoxide omzet in nafta, waarna DOW hier plastics van maakt. Omgekeerd willen we ook afvalplastics inzetten in de hoogovens als reductiemiddel voor het ijzererts. Hier wordt dus een begin gemaakt met de circulaire economie.

Wat met het resterende CO₂ dat overblijft na het afvangen van koolmonoxide? Dat zullen we in 2030 nog moeten opslaan in lege gasvelden onder de Noordzee. Dat is een voorlopige maatregel tot 2050. Voorlopig kan het niet anders, want alle CO₂ omzetten in grondstoffen voor de chemie zou momenteel nog té veel waterstof vragen, wat alle elektriciteit uit de geplande windparken voor de kust van IJmuiden zou opsouperen.

Om de waterstofeconomie een boost te geven, is Tata Steel een samenwerking aangegaan met Nurion, dat zich toelegt op waterstofproductie. Gezamenlijk groeide het plan om tegen 2030 een 100 megawatt waterstoffabriek te bouwen op het terrein van Tata om de koolmonoxide om te zetten in grondstoffen voor DOW Chemicals. Zo is de fabriek in IJmuiden geen zuivere staalfabriek meer, maar wordt ze een soort circulair knooppunt aan zee.

Dit alles vraagt grote inspanningen, reden waarom Tata Steel mee aan tafel zit bij de klimaatgesprekken, om goede afspraken te maken met de Nederlandse overheid. Het is immers de bedoeling om duurzaam te zijn en tegelijk economisch te floreren. Duurzame staalproductie zal immers duurder zijn en daar zullen nogal wat buitenlandse concurrenten, met veel minder stringentie duurzaamheidsdoelstellingen, willen van profiteren. Als we al die schone investeringen willen doen zonder kapot geconcurreerd te worden, zal er steun moeten komen.

In antwoord op de rapporteur formuleert mevrouw De Caluwé drie voorstellen die de voortrekkersrol van de Benelux kunnen versterken. Ten eerste moet de productie van groene waterstof worden gepromoot, maar dat moet gebeuren in samenhang met andere trajecten. Ten tweede moet men gezamenlijk optrekken binnen Europa, zoals de ministers-presidenten van Nederland en Vlaanderen onlangs hun gezamenlijke steun toezeiden aan allerlei innovatieve projecten over landsgrenzen heen. Zo kunnen knelpunten inzake regelgeving en infrastructuur worden weggenomen en kan men makkelijker de financiering rond

De projets innovants ont vu le jour au cours des derniers mois. Il y a tout d'abord un projet *carbon capture and use* mis en œuvre avec DOW-Chemical, à Terneuzen. L'objectif consiste pour Tata Steel à capter les gaz issus des hauts-fourneaux et à transformer le monoxyde de carbone en naphte pour que DOW en fasse du plastique. Inversement, nous voulons également utiliser les déchets de plastique comme agent réducteur pour le mineraï de fer dans les hauts-fourneaux. Il s'agit donc là d'une amorce de l'économie circulaire.

Que va-t-il advenir du CO₂ résiduaire après le captage du monoxyde de carbone? Nous devrons encore le stocker en 2030 dans les champs gaziers épuisés en mer du Nord. Il s'agit là d'une mesure provisoire jusqu'en 2050. Il ne sera provisoirement pas possible de faire autrement car la transformation de tout le CO₂ en matières premières pour l'industrie chimique requerrait actuellement trop d'hydrogène et le processus consommerait l'ensemble de la production d'électricité produite par les parcs éoliens projetés au large de la côte d'IJmuiden.

Pour booster l'économie de l'hydrogène, Tata Steel coopère avec Nurion qui se consacre à la production d'hydrogène. Nous avons conçu ensemble le projet de construire d'ici à 2030 sur le site de Tata une usine de production d'hydrogène de 100 MW afin de transformer le monoxyde de carbone en matière première pour DOW Chemicals. L'usine d'IJmuiden ne sera donc plus une simple aciérie mais deviendra une sorte de nœud en bord de mer.

Tout cela requiert d'importants efforts et c'est la raison pour laquelle Tata Steel participe aux négociations sur le climat afin de conclure de bons accords avec les pouvoirs publics néerlandais. L'objectif est de combiner durabilité et prospérité économique. La production durable d'acier sera en effet plus onéreuse et de nombreux concurrents étrangers, soumis à des contingences de durabilité beaucoup moins strictes, chercheront à profiter de la situation. Si nous voulons procéder à ces investissements propres sans être laminés par la concurrence, nous aurons besoin d'aide.

En réponse au rapporteur, Mme De Caluwé énonce trois propositions de nature à renforcer le rôle précurseur du Benelux. Tout d'abord, il faut encourager la production d'hydrogène vert mais cela doit se faire en conformité avec d'autres trajets. Ensuite, il faut agir de concert au niveau de l'Europe. Les ministres-présidents des Pays-Bas et de Flandre ont récemment exprimé leur soutien commun aux multiples projets innovants mis en œuvre par-delà les frontières. Les entraves en matière de réglementation et d'infrastructures pourront ainsi être levées et le financement pourra être réglé plus aisément au niveau

krijgen op Europees niveau. Ten derde moet men waken dat er geen schade wordt toegebracht aan de Europese economie wanneer concurrenten van buiten Europa door veel minder vergroeningsregels gebonden zijn. (*Applaus*)

De heer *Willem-Frederik Schiltz*, moderator, (B) dankt mevrouw De Caluwé voor deze uiteenzetting die meteen een aantal aanbevelingen bevat voor de Benelux.

De heer *Stephan Windels*, Business Unit Manager van Eoly (Colruyt Group), (België) denkt dat zijn aanwezigheid aantoont dat waterstof een heel breed potentieel heeft in onze economie, en dus ook in de retailsector.

Colruyt Group is een food retailer, met ongeveer 1 100 winkelpunten. Om die te bevoorraden, is transport nodig. Colruyt Group focust al lang op efficiëntie en besparing, ook op het vlak van energie. Daardoor werd de groep heel actief op het vlak van energie en in het bijzonder duurzame energie.

Eind jaren 90 werd geïnvesteerd in een eerste windturbine, ondertussen is Parkwind klaar voor de bouw van een vierde offshore windmolenpark. Met Northwester II wordt een opgeteld vermogen van 765 megawatt bereikt.

Nederland wil tegen 2030 naar een vertenvoudiging van het offshore vermogen gaan, ook België is ambitieus en wil het opgesteld vermogen verdubbelen. Als men ten volle wil decarboniseren, is het belangrijk om die hernieuwbare energie in het systeem te houden, en daarbij moet waterstof een belangrijke rol spelen.

Colruyt Group begon in 2012, samen met de Joint Undertaking, met elektrolyse bij het distributiecentrum van Halle. Toen ging het om een vermogen van 100 kilowatt. De eerste toepassing was het rollend materiaal in de distributiecentra. Nu is er een uitrol bezig naar 200 toestellen. Op 8 oktober werd, op dezelfde locatie, een eerste publiek waterstofstation geopend, waar waterstof aangeboden wordt naast andere brandstoffen, wat ook het bewustzijn bij de publieke opinie moet aanzwengelen.

Ondertussen maken ook dertien wagens op waterstof deel uit van de fleet en dat aantal zal worden uitgebred naar vijfentwintig. Rijden op zelf met wind en zon geproduceerde energie heeft een enorm potentieel. Zwaar vervoer is een enorme uitdaging. Colruyt Group vervoert

europeen. Enfin, il faut veiller à ne pas nuire à l'économie européenne dès lors que des concurrents situés en dehors de l'Europe sont soumis à des règles écologiques beaucoup moins contraignantes. (*Applaudissements*)

M. *Willem-Frederik Schiltz*, modérateur, (B) remercie Mme De Caluwé pour cet exposé qui comporte déjà un certain nombre de recommandations à l'adresse du Benelux.

M. *Stephan Windels*, Business Unit Manager chez Eoly (Groupe Colruyt), (Belgique) indique que sa présence signifie que l'hydrogène renferme un très large potentiel dans le cadre de notre économie et, partant, dans celui du commerce de détail.

Le Groupe Colruyt est un distributeur de produits alimentaires de détail qui compte environ 1 100 magasins. Pour approvisionner ces derniers, il faut transporter les marchandises. Le groupe Colruyt met depuis longtemps déjà l'accent sur l'efficacité et les économies, également sur le plan énergétique. C'est pourquoi le groupe s'est montré très actif dans le domaine de l'énergie et plus particulièrement de l'énergie durable.

Il a investi dans une première turbine éolienne à la fin des années 90 et Parkwind s'apprête aujourd'hui à construire un quatrième parc éolien en mer. Le projet Northwester II permettra d'atteindre une capacité globale 765 MW.

Les Pays-Bas veulent multiplier par dix leur capacité offshore d'ici 2030. La Belgique fait également preuve d'ambition et entend doubler sa capacité globale. Si l'on veut décarboniser à large échelle, il est important de conserver cette énergie renouvelable dans le système et l'hydrogène est appelé à jouer un rôle majeur à cet effet.

Avec le Joint Undertaking, le Groupe Colruyt a commencé l'électrolyse au niveau du centre de distribution de Hal en 2012. La capacité était à l'époque de 100 kW. La première application a porté sur le matériel roulant dans les centres de distribution. Actuellement, le déploiement concerne 200 appareils. Le 8 octobre, une première station publique d'approvisionnement en hydrogène a été ouverte sur le même site. L'hydrogène y est proposé à côté d'autres carburants, ce qui doit également contribuer à accélérer la conscientisation de l'opinion publique.

Entre-temps, la flotte comprend 13 véhicules fonctionnant à l'hydrogène et ce nombre doit être porté à 25. Faire rouler des véhicules avec de l'énergie produite en interne au moyen d'énergie éolienne et solaire renferme un énorme potentiel. Le transport lourd constitue un défi

44 ton langs de weg. Daar is diesel een zeer zware concurrentie.

Het meest recente project is een 25 megawatt elektrolyse-installatie gelinkt aan de productie van Northwester II. Die groene waterstof zal op verschillende manieren ingezet worden. Er komt een tankstation bij, samen met Fluxys zal de groene waterstof geïnjecteerd worden in het aardgasnetwerk en er wordt gezocht naar industriële verbruikers. Waterstof is polyvalent, het kan breed worden ingezet. Er werd 35 miljoen euro gealloceerd aan die projecten.

Het regelgevend kader is belangrijk. De *grid fee* jaagt de kosten van waterstofproductie omhoog, wat contradictoir is. Aan de garanties van oorsprong kan zeker meegewerkt worden, maar er moet ook gekeken worden naar de gaswetten om injectie in het gasnet mogelijk te maken.

De heer Windels pleit ook voor een gerichte en geconcerneerde ondersteuning. Vanuit het beleid worden initiatieven genomen, maar die moeten goed afgestemd worden zodat de inspanningen matchen. Belangrijk zijn een cross-border netwerk, een goede marktwerking en publieke aankopen.

Wereldwijd wordt gekeken naar de initiatieven die genomen worden in Europa en meer in het bijzonder in de Benelux. Het is dan wel nodig om snel van beleidsplannen naar effectieve investeringen te gaan. (*Applaus*)

De heer *Willem-Frederik Schiltz*, moderator, (B) kondigt de laatste spreker, maar zeker *not the least* aan, die namens de Noordse Raad de stand van zaken van de waterstofindustrie in de Noordse landen zal toelichten.

Mevrouw *Cecilie Tenfjord-Toftby*, member of the Nordic Council Committee on Sustainability, (Zweden) werd getroffen door bepaalde woorden van rapporteur Patricia Creutz: de drie Beneluxlanden zijn kleine spelers in de grote boze wereld, maar samen zijn ze sterk. Hetzelfde geldt voor de betrekkelijk kleine landen van Noord-Europa: samen vertegenwoordigen ze een grote kracht, samen kunnen ze wonderen realiseren.

Als we willen dat het klimaat gered wordt, als we willen dat de economische groei vergroot, als we willen dat die nieuwe economie banen schept in onze landen, zullen we volop de kaart moeten trekken van de energietransitie.

majeur. Le groupe Colruyt transporte 44 tonnes par la route. La concurrence du diesel est très importante à ce niveau.

Le projet le plus récent est une installation d'électrolyse de 25 MW combinée à la production de Northwester II. Cet hydrogène vert sera utilisé de diverses manières. Il sera procédé à l'implantation d'une station d'approvisionnement supplémentaire avec Fluxys. L'hydrogène vert sera injecté dans le réseau de gaz naturel et des utilisateurs industriels seront recherchés. L'hydrogène est polyvalent et se prête à de larges utilisations. Un montant de 35 millions d'euros a été alloué pour ces projets.

L'aspect réglementaire est important. Le *grid fee* fait grimper les coûts inhérents à la production d'hydrogène, ce qui est contradictoire. Il est très certainement possible de collaborer dans le domaine des garanties d'origine mais il faut également prêter attention aux lois sur le gaz pour permettre l'injection dans le réseau gazier.

M. Windels plaide également pour une aide ciblée et concentrée. Les pouvoirs publics prennent des initiatives mais ces dernières doivent être dûment orientées afin que les efforts déployés soient en harmonie. Un réseau transfrontalier, un fonctionnement efficace du marché et les marchés publics sont des éléments importants.

Les initiatives prises en Europe et plus spécifiquement dans le Benelux sont observées dans le monde entier. Il faut dès lors de traduire rapidement les projets politique en investissements concrets. (*Applaudissements*)

M. *Willem-Frederik Schiltz*, modérateur, (B) annonce la dernière oratrice, mais pas le moindre, qui, au nom du Conseil nordique, va faire le point de la situation concernant l'industrie de l'hydrogène dans les pays nordiques.

Mme *Cecilie Tenfjord-Toftby*, membre de la commission de la Durabilité du Conseil nordique (Suède) a été frappée par certains propos de la rapportrice, Mme Patricia Creutz: les trois pays du Benelux sont de petits acteurs dans un vaste monde hostile mais ils sont fort lorsqu'ils agissent ensemble. Il en va de même pour les pays relativement petits du nord de l'Europe: ensemble, ils constituent une grande puissance et peuvent réaliser des miracles.

Si nous voulons préserver le climat, si nous voulons vérifier la croissance économique, si nous voulons que cette nouvelle économie soit créatrice d'emplois dans nos pays, nous allons devoir miser résolument sur la transition énergétique.

Hoe werken we aan die transitie? Dat varieert volgens de natuurlijke bronnen en technieken waarover de verschillende landen beschikken. De Noordse landen hebben geluk op dat vlak: hun economie draait voor een groot stuk op elektriciteit uit waterkracht, wat nog altijd een zeer schone en kostenefficiënte methode van elektriciteitsproductie is. Dan zijn er natuurlijk de uitgestrekte bossen die voor biomassa zorgen. En ook de energieproductie op basis van wind en zon neemt steeds toe. Ondertussen ontwikkelt men zelfs de technologie om energie aan de oceaan te onttrekken. De energieproductie in het Noorden is dus klimaatvriendelijk.

Aan de andere kant hebben ook de Noordse landen een industrie en een transportsector die nog steeds veel fossiele brandstoffen gebruikt. Daar moet de emissie drastisch omlaag, en dat kan alleen door een omslag van fossiele naar een klimaatvriendelijke energieproductie. Wind en zon zijn niet altijd op afroep beschikbaar. Gezinnen en bedrijven hebben nochtans recht op een gegarandeerde bevoorradingssekerheid. Als bedrijven uitwijken naar landen met vervuilende energieproductie, verliezen we niet alleen veel banen en welvaart, maar wordt ook het klimaat geschaad.

De Noordse landen zijn het erover eens dat waterstof een belangrijk onderdeel van de oplossing is. Mevrouw Tenfjord maakt zelf deel uit van het Zweedse parlement en daar werd onlangs overeengekomen dat waterstof zeer binnenkort deel zal uitmaken van de energiemix. Er zijn obstakels. Alle bedrijven en organisaties die hier veel tijd en geld in stoppen, laten dezelfde boodschap horen: we hebben de techniek, maar er is steun nodig om de producten te commercialiseren. Er zijn in Scandinavië steunfondsen, maar die zijn te beperkt. Daarenboven werd waterstof altijd een beetje ondergeschoven ten opzichte van zon en wind. Er zijn ook Europese steunmaatregelen, maar de aanvragen zijn zo complex, dat veel kleine en middelgrote ondernemingen gewoon de expertise niet hebben om hier een beroep op te doen. Dat is bijzonder ontmoedigend. Wij hebben als politici de taak om ervoor te zorgen dat de fondsen en ondersteunende maatregelen die we in het leven roepen, ook werken in het echte leven.

De energietransitie is geen vrijblijvende keuze, het is pure noodzaak. Wat wij moeten doen, is de obstakels voor waterstof wegnemen, de problemen die zich aandienen op het vlak van opslag en infrastructuur. Als men groene auto's wil, is er meer dan één waterstoftankstation nodig, zoals nu in Zweden. Als men een groenere staalproductie

Comment œuvrons-nous à cette transition? Cela dépend des sources naturelles et des techniques dont disposent les différents pays. À cet égard, les pays nordiques sont favorisés: leur économie fonctionne dans une large mesure au moyen d'électricité issue de l'énergie hydraulique qui reste un mode de production très propre et efficace au regard des coûts. Ils comptent bien évidemment aussi de très grandes forêts qui produisent de la biomasse. De même, la production d'énergie à partir d'énergie éolienne et solaire est en croissance. Nos pays développent entre-temps eux-mêmes la technologie nécessaire pour produire de l'énergie à partir de l'océan. La production d'énergie dans le nord est donc écologique.

Les pays nordiques sont par ailleurs aussi dotés d'une industrie et d'un secteur du transport qui recourent encore abondamment aux carburants fossiles. Il faudra réduire fortement les émissions, ce qui ne pourra se faire que par la transition des énergies fossiles vers des énergies écologiques. Le vent et le soleil ne sont pas toujours mobilisables à la demande. Les ménages et les entreprises peuvent pourtant prétendre à la sécurité d'approvisionnement garantie. Si les entreprises se délocalisent dans des pays où la production d'énergie n'est pas écologique, nous allons y perdre en termes d'emploi et de bien-être mais cela se fera en outre aussi au détriment du climat.

Les pays nordiques s'accordent pour dire que l'hydrogène constitue un élément important de la solution. Mme Tenfjord fait elle-même partie du parlement suédois où il a été convenu récemment que l'hydrogène ferait prochainement partie du mix énergétique. Il y a des obstacles. Toutes les entreprises et les organisations qui y consacrent beaucoup de temps et d'argent expriment le même message: nous possédons la technique mais nous avons besoin d'aide pour commercialiser les produits. Il existe des fonds d'aide scandinaves mais ils sont insuffisants. En outre, l'hydrogène a toujours été un peu relégué à l'arrière-plan par rapport aux énergies solaire et éolienne. Il existe également des mesures d'aide européenne mais les demandes sont tellement complexes que de nombreuses petites et moyennes entreprises ne possèdent tout simplement pas l'expertise pour y recourir. C'est une situation particulièrement décourageante. En tant que politiques, il nous appartient de faire en sorte que les fonds et les mesures d'aide que nous mettons en place produisent leurs effets dans la vraie vie.

La transition énergétique n'est pas un choix sans engagement mais répond à une nécessité. Nous devons lever les entraves à l'utilisation de l'hydrogène et résoudre les problèmes de stockage et d'infrastructure. Si l'on veut des véhicules verts, il faudra davantage qu'une seule station d'approvisionnement comme c'est actuellement le cas en

wil, moet men die bedrijven helpen om met waterstof te werken.

Dit moet en zal slagen. Zoals een Noorse professor onlangs zei: "We zijn veel dichter bij een oplossing vandaag dan we ooit geweest zijn." Obstakels kunnen en zullen uit de weg worden geruimd, want waterstof moet slagen. "*I am a believer, and I believe in you,*" zo eindigt mevrouw Tenfjord haar betoog. (*Applaus*)

De heer *Willem-Frederik Schiltz*, moderator, (B) dankt de diverse experts voor hun bijdragen. Zij kwamen uit wetenschappelijke, politieke, administratieve en industriële hoek. De heer Schiltz is benieuwd naar de reacties en vragen vanuit de Assemblee.

De heer *Peter Ester* (N) weet dat er nog veel moet gedaan worden om waterstof van de grond te krijgen en er veel energie moet gaan naar *downstream innovation*. Hij had graag gehoord wat de twee belangrijkste dingen zijn die de overheid kan doen.

De heer *Bart Biebuyck*, Executive Director van de Fuel Cells and Hydrogen Joint Undertaking (FCH-JU) bij de Europese Commissie, (België) antwoordt dat het heel belangrijk is om de basisinfrastructuur uit te rollen. De verdere uitrol kan men aan de privésector overlaten.

Het tweede belangrijke punt is een bewustmakingscampagne. Regelgeving is absoluut belangrijk. De gaswetgeving zal in Europa veranderen. Het is heel belangrijk dat er wordt toegezien op de manier waarop distributie en productie worden geregeld.

De heer *Han Feenstra*, waterstofcoördinator bij het Nederlandse ministerie van Economische Zaken, (Nederland) sluit zich aan bij wat de heer Biebuyck over de rol van de overheid zei op het vlak van regelgeving. Er moet nagedacht worden over de marktordening en er moet duidelijkheid komen, ook over de netwerkbedrijven.

De rol van waterstof bij de verduurzaming van de industrie is belangrijk. Maar toepassingen in de mobiliteit en ook in de gebouwde omgeving, moeten eveneens worden bekeken. Daarmee bereikt men ook meer de burger en de politici.

De heer *Stephan Windels*, Business Unit Manager van Eoly (Colruyt Group), (België) denkt aan coherente, ambitieuze en bindende doelstellingen om het kapitaal naar de gewenste investeringen te gidsen. Een tweede taak is een rol spelen in de communicatie. De klimaatuitdagingen zijn

Suède. Et si l'on veut une production d'acier plus verte, il faudra aider les entreprises à mettre en œuvre la technologie de l'hydrogène.

Ce projet peut et doit réussir. Comme l'a dit récemment un professeur norvégien: "Nous sommes beaucoup plus proches d'une solution aujourd'hui que nous ne l'avons jamais été". Les obstacles pourront et devront être levés car le projet lié à l'hydrogène doit réussir. Mme Tenfjord conclut son intervention par ces mots: "*I am a believer, and I believe in you,*". (*Applaudissements*)

M. *Willem-Frederik Schiltz*, modérateur, (B) remercie pour leurs interventions les différents experts issus des mondes scientifique, politique, administratif et industriel. Il se dit impatient d'entendre les réactions et les questions de l'assemblée.

M. *Peter Ester* (N) est conscient qu'il reste beaucoup à faire pour faire décoller l'hydrogène et qu'il faudra consacrer beaucoup d'énergie à des innovations *downstream*. Il souhaiterait savoir quelles sont les deux choses essentielles que puissent faire les pouvoirs publics.

M. *Bart Biebuyck*, Directeur exécutif de l'Entreprise commune Piles à combustible et Hydrogène (FCH-JU) auprès de la Commission européenne, (Belgique) répond qu'il est très important de déployer l'infrastructure de base. La suite du déploiement pourra être laissée au secteur privé.

Le deuxième point important concerne une campagne de conscientisation. La réglementation est essentielle. La législation relative au gaz va changer en Europe. Il est capital de veiller à la manière dont seront réglées la distribution et la production.

M. *Han Feenstra*, coordinateur Hydrogène auprès du ministère néerlandaise des Affaires économiques, (Pays-Bas) se joint aux propos de M. Biebuyck au sujet du rôle des pouvoirs publics en matière de réglementation. Il faut réfléchir à l'organisation du marché et aussi faire la clarté concernant les entreprises de réseau.

L'hydrogène est appelé à jouer un rôle important dans la verdisation de l'industrie mais il faut également être attentif aux applications dans la mobilité en zones urbaines. Les citoyens et les politiques seront également concernés.

M. *Stephan Windels*, Business Unit Manager d'Eoly (Groupe Colruyt), (Belgique) songe à des objectifs cohérents, ambitieux et contraignants pour orienter les capitaux vers les investissements souhaités. Une deuxième tâche concerne le rôle à jouer dans le domaine de la communica-

enorm, maar er zijn ook grote opportuniteiten en daarop moet men focussen. In de communicatie over de taak van de maatschappij moet men ook voldoende inclusief zijn.

Mevrouw *Ingrid de Caluwé*, Manager Public Affairs Tata Steel Nederland, (Nederland) sluit zich aan bij infrastructuur en regelgeving. Infrastructuur is ongelooflijk belangrijk. Daarbij komt het faciliteren van de grootschalige beschikbaarheid van waterstof. Een publiekscampagne is overbodig, maar als er grootschalige beschikbaarheid is, dalen de kosten en kunnen de verschillende sectoren waterstof gebruiken.

Mevrouw *Elise Van Gerven*, raadgever Energie, Kabinet viceminister-president Bart Tommelein, (België) sluit zich daarbij aan. De regelgeving moet voldoende ambitieus zijn en voldoende zekerheid bieden en de overheid moet een duwtje in de rug geven waar nodig. Een concreet voorbeeld van de wijze waarop de overheid investeringen kan aanwakkeren, zijn de garanties van oorsprong.

Mevrouw *Cecilie Tenfjord-Toftby*, member of the Nordic Council Committee on Sustainability, (Zweden) vindt EU-standaarden belangrijk om kostenefficiënt te worden. Als we waterstof competitief willen maken, zijn er standaarden nodig om de productieprijs te verlagen, ten minste op EU-niveau en uiteindelijk op wereldschaal. Waterstof kan niet decennialang afhankelijk blijven van overheidssteun.

De heer *Hans-Martin Don* (N) was een leek op het vlak van waterstof en heeft vandaag veel bijgeleerd. Er lijken interessante ontwikkelingen aan de gang te zijn, al blijft deze energievorm voor de consument best wel moeilijk toegankelijk, al was het maar door het zeer geringe aantal tankstations voor waterstofauto's. Vanuit het panel klonk dat we gas moeten geven als we niet ingehaald willen worden door China. Aan de heer Biebuyck dus de vraag: hoe kunnen we meer (waterstof)gas geven? En aan mevrouw De Caluwé: wat als wij hier in West-Europa schoon staal produceren, terwijl men in Amerika goedkoper staal maakt in fabrieken die op vervuilende steenkool draaien? Wat voor ruggensteuntje heeft de Europese industrie dan nodig?

Mevrouw *Ingrid de Caluwé*, Manager Public Affairs Tata Steel Nederland, (Nederland) herinnert eraan dat, toen in het verleden Chinees staal werd gedumpt op de Europese markt, de Europese Commissie heeft ingegrepen. Elke groene maatregel die een overheid oplegt, is voor het bedrijfsleven een concurrentienadeel. Zo zit de consument

cation. Les défis climatiques sont énormes mais il existe également de très belles possibilités sur lesquelles il faudra mettre l'accent. La communication sur le rôle de la société devra aussi être suffisamment inclusive.

Mme *Ingrid de Caluwé*, Manager Public Affairs Tata Steel Nederland, (Pays-Bas) se joint aux propos relatifs à l'infrastructure et à la réglementation. L'infrastructure est extrêmement importante. Il faut favoriser la disponibilité de l'hydrogène à grande échelle. Il n'y a pas lieu de mener une campagne publique mais si la disponibilité à grande échelle devient une réalité, les coûts baisseront et les différents secteurs pourront faire usage de l'hydrogène.

Mme *Elise Van Gerven*, conseillère Énergie, cabinet du vice-ministre-président Bart Tommelein, (Belgique) rejoint l'oratrice précédente. La réglementation doit être suffisamment ambitieuse et offrir les garanties nécessaires et les pouvoirs publics doivent apporter leur aide là où elle est nécessaire. Les garanties d'origine constituent un exemple de la manière dont les pouvoirs publics peuvent encourager les investissements.

Mme *Cecilie Tenfjord-Toftby*, membre de la commission de la Durabilité du Conseil nordique (Suède) juge les standards européens importants pour assurer l'efficacité en termes de coût. Si nous voulons rendre l'hydrogène compétitif, il faudra définir des standards pour abaisser les coûts de production, en tout cas au niveau de l'UE et au final au niveau mondial. L'hydrogène ne peut pas rester dépendante des aides publiques pendant des décennies.

M. *Hans-Martin Don* (N) se dit profane en matière d'hydrogène mais a beaucoup appris. Des développements intéressants semblent en cours, même si l'accès à cette forme d'énergie reste difficile pour le consommateur, ne fût-ce qu'en raison du nombre très restreint de stations d'approvisionnement pour les véhicules qui utilisent ce carburant. Les interventions du panel ont mis en évidence la nécessité d'accélérer le processus si nous ne voulons pas être dépassés par la Chine. L'orateur souhaite dès lors demander à M. Biebuyck comment on peut accélérer les choses en faveur de l'hydrogène? Il demande à Mme De Caluwé ce qu'il adviendra si nous produisons de l'acier propre en Europe de l'Ouest alors que les États-Unis fabriquaient de l'acier meilleur marché dans des usines fonctionnant au charbon? De quelle aide l'industrie européenne a-t-elle besoin?

Mme *Ingrid de Caluwé*, Manager Public Affairs Tata Steel Nederland, (Pays-Bas) rappelle que la Commission européenne est intervenue lorsque la Chine a exporté de l'acier bon marché sur le marché européen. Toute mesure verte imposée par une autorité constitue pour les entreprises un désavantage en termes de compétitivité. Telle

in elkaar: iedereen wil vrije-uitloopkippen, maar wie wil ervoor betalen? Hetzelfde geldt voor staal: op een ongelijk speelveld is de schoonste en duurste producent in het nadeel als hij niet geholpen wordt. Dat gelijke speelveld kan er maar komen als Europa gezamenlijk optreedt en om te beginnen dezelfde regels oplegt voor al zijn lidstaten.

De heer *Bart Biebuyck*, Executive Director of the Fuel Cells and Hydrogen Joint Undertaking (FCH-JU) van de Europese Commissie, (België) wil een voorbeeld geven. Een auto bevat ongeveer 1 ton staal. Als men die auto met groen staal bouwt, kost die auto ongeveer 600 euro meer. Zijn we als consument bereid om die geringe meerprijs (toch op een bedrag van 30 000 euro) te betalen voor een schonere auto? Vandaag misschien nog niet, maar de overheid kan dat aanwakkeren.

Wat de overheid zeker kan doen is het voorbeeld geven en bij haar publieke aanbestedingen alleen nog schone auto's, vrachtwagens, bussen bestellen. De technologie is er, nu moet er de bereidheid zijn om iets meer te betalen. Schone lucht in steden is een meerprijs waard.

Wat de overheid nog kan doen is meer ondersteuning bieden aan onderzoek naar en ontwikkeling van schone energiebronnen. Het geld dat nu naar onderzoek naar fossiele brandstoffen gaat, moet worden afgeleid naar andere energievormen. Intenser onderzoek kan de prijzen sneller doen zakken.

Tot slot zou de overheid een groot demoproject in de gasinfrastructuur kunnen opzetten, bijvoorbeeld de gaspijplijn tussen Delfzijl en Zeebrugge ombouwen tot een transportnet voor waterstof. Tegelijk creëert men dan de benodigde afzetmarkt.

De heer *Hans-Martin Don* (N) hoort bij beide sprekers een steviger rol voor de overheid. Ondertussen geloven heel wat Europese overheden onvoorwaardelijk in het marktmechanisme. Hoe rijmt men dat? Hoe stuurt men de consument in zijn gedrag? Hoe dwingt men lokale overheden in een bepaalde richting? Hoe beoordeelt men met Europese regels bedrijven die schoon produceren? Dit is allemaal ingrijpen in het marktmechanisme. En dan is de

est la situation du marché: chacun souhaite consommer des poulets élevés en plein air mais personne ne veut en payer le prix. Il en va de même pour l'acier: une situation de concurrence inégale désavantage le producteur le plus propre et le plus cher si ce dernier ne bénéficie pas d'aides. Les conditions de concurrence ne peuvent être égales que si l'Europe intervient et commence par imposer des règles identiques pour tous les États membres.

M. *Bart Biebuyck*, Directeur exécutif de l'Entreprise commune Piles à combustible et Hydrogène (FCH-JU) auprès de la Commission européenne, (Belgique) cite un exemple. Il faut environ une tonne d'acier pour construire une voiture. Si elle est construite au moyen d'acier propre, elle coûtera quelque 600 EUR de plus. Les consommateurs que nous sommes sont-ils disposés à payer ce faible surcoût (sur un montant total qui s'élève tout de même à 30 000 EUR) pour disposer d'une voiture plus propre? Nous ne le sommes peut-être pas encore aujourd'hui mais les pouvoirs publics peuvent encourager un tel comportement.

Ce que les pouvoirs publics doivent assurément faire, c'est donner l'exemple et dès lors ne plus commander, dans le cadre de leurs marchés publics, que des voitures, des camions et des bus propres. La technologie existe et il faut à présent accepter de payer un peu plus cher. Un air propre en ville vaut bien un surcoût.

Les pouvoirs publics peuvent également soutenir davantage la recherche et le développement de sources d'énergie propres. L'argent qui est consacré aujourd'hui à la recherche sur les combustibles fossiles doit être détourné en faveur d'autres formes d'énergie. Une intensification de la recherche peut permettre de faire baisser les prix plus rapidement.

Enfin, les pouvoirs publics pourraient mettre en œuvre un vaste projet dans le cadre duquel l'infrastructure gazeuse, par exemple le gazoduc entre Delfzijl et Zeebrugge, serait convertie en un réseau de transport d'hydrogène. Ce serait une manière de créer en même temps le marché de débouchés nécessaire.

M. *Hans-Martin Don* (N) constate que les deux orateurs plaident pour un rôle accru des pouvoirs publics. En attendant, de nombreuses autorités européennes témoignent d'une foi inconditionnelle dans le mécanisme de marché. Comment expliquer cela? Comment influe-t-on sur le comportement du consommateur? Comment oriente-t-on des pouvoirs locaux dans une direction donnée? Comment favorise-t-on, par le biais de règles

vraag: wie neemt uiteindelijk de politieke verantwoordelijkheid voor zulke nieuwe vormen van marktregulering?

Mevrouw *Ingrid de Caluwé*, Manager Public Affairs Tata Steel Nederland, (Nederland) blijft de marktwerking welgezind, maar enige regulering is hier te verantwoorden. Dat bijt elkaar niet. Het is niet de bedoeling om grenzen dicht te gooien, maar wel om gezamenlijk te investeren in onze toekomst. Als de Nederlandse industrie zoals verwacht 15 tot 20 miljard investeert in vernieuwingen, mag daar van de overheid iets tegenover staan. Bedrijfsleven en overheid gaan gezamenlijk voor een gezonde en schone economie.

De heer *Stephan Windels*, Business Unit Manager van Eoly (Colruyt Group), (België) komt terug op het voorbeeld dat de heer Biebuyck gaf. Autokopers struikelen nog wel over een meerprijs van 600 euro als die door groen staal wordt veroorzaakt, maar ze betalen moeiteloos 600 euro extra om de lakkleur van hun wagen te kunnen kiezen. Men moet de koper dus duidelijk maken waarom hij beter voor een schone auto kiest. Als de vraag dan stijgt, zal de prijs ook dalen.

De heer *Willem-Frederik Schiltz*, moderator, (B) vat tussentijds samen dat de panelleden twee taken voor de overheid zien weggelegd: enerzijds ondersteunen door meer vraag en volume te creëren, want dan dalen de kosten, en anderzijds goed waken over het level playing field.

De heer *Ton van Kesteren* (N) dankt het Beneluxparlement voor het werkbezoek aan Groningen, hij was trots op dat bezoek en op de stappen die Groningen heeft gezet op het vlak van waterstof. Hij heeft echter een paar kanttekeningen. Er is een neiging in Nederland om het gasleidingsnet te ontmantelen. Is dat niet contraproductief als men de waterstofeconomie wil stimuleren? Volgens mevrouw De Caluwé mag men niet op één alternatief focussen. Zelf ben ik geen groot voorstander van biomassa, welke alternatieven zijn er dan wel? Over thorium hoor ik niets. Mevrouw Tenfjord-Toftby noemde zich een believer, maar geloof alleen legt niet de basis voor de energietransitie. Er is een dosis gezond verstand nodig. Wat is het gezond verstand in dit kader?

De heer *Willem-Frederik Schiltz*, moderator, (B) wijst erop dat het debat over waterstof gaat, niet over thorium. Voor de productie van waterstof is echter wel veel elektriciteit nodig. De vraag kan misschien ruimer worden

europeennes, les entreprises qui produisent de manière propre? Enfin, il faut se demander qui doit en définitive assumer la responsabilité politique de nouvelles formes de régulation du marché de ce type?

Mme *Ingrid de Caluwé*, Manager Public Affairs Tata Steel Nederland, (Pays-Bas) reste attachée au fonctionnement du marché mais une forme de régulation se justifie en l'espèce. Il n'y a pas là de contradiction. Il ne s'agit pas de fermer les frontières mais bien d'investir ensemble dans l'avenir. Si, comme il est prévu, l'industrie néerlandaise investit de 15 à 20 milliards dans des projets innovants, on peut attendre des pouvoirs publics qu'ils fassent quelque chose en contrepartie. Les entreprises et les pouvoirs publics œuvrent ensemble à l'émergence d'une économie saine et propre.

M. *Stephan Windels*, Business Unit Manager d' Eoly (Groupe Colruyt), (Belgique) revient sur l'exemple cité par M. Biebuyck. L'acheteur d'une voiture est réticent à payer un surcoût de 600 EUR pour une voiture construite au moyen d'acier propre mais dépense facilement 600 euros de plus pour pouvoir en choisir la couleur. Il faut donc lui faire comprendre pourquoi il a intérêt à choisir une voiture propre. Le prix baissera en fonction de la demande.

M. *Willem-Frederik Schiltz*, modérateur, (B) fait une synthèse provisoire du débat en indiquant que les membres du panel distinguent deux rôles à jouer par les pouvoirs publics: d'une part, apporter leur soutien en créant davantage de demandes et de volume, ce qui aura pour effet d'abaisser les coûts, et, d'autre part, veiller à mettre en place des conditions de concurrence équitables.

M. *Ton van Kesteren* (N) remercie le Parlement Benelux pour la visite de travail à Groningue. Il s'est félicité de cette visite et salue les démarches entreprises par Groningue dans le domaine de l'hydrogène. Il souhaite toutefois formuler un certain nombre d'observations. On a tendance aux Pays-Bas à démanteler le réseau gazier. N'est-ce pas contre-productif dès lors que l'on entend stimuler l'économie de l'hydrogène? Mme De Caluwé a indiqué qu'il ne faut pas mettre l'accent sur une seule alternative. Lui-même est un partisan convaincu de la biomasse et demande quelles sont les alternatives. Il n'a pas été question du thorium. Mme Tenfjord-Toftby s'est qualifiée de *believer*, mais la foi seule ne permettra pas de jeter les bases de la transition énergétique. Il faut pour cela une dose de bon sens. Où est le bon sens dans ce contexte?

M. *Willem-Frederik Schiltz*, modérateur, (B) rappelle que le débat porte sur l'hydrogène et non sur le thorium. La production d'hydrogène requiert beaucoup plus d'électricité. La question pourrait peut-être être formulée plus

geformuleerd: is in het kader van de diversificatie ook kernenergie een optie?

De heer *Han Feenstra*, waterstofcoördinator bij het Nederlandse ministerie van Economische Zaken, (Nederland) gaat in op de vraag over het hergebruik van de gasinfrastructuur. Over een paar weken wordt in Zeeuws-Vlaanderen een stukje ongebruikte gasleiding geopend voor waterstof tussen de bedrijven Dow en Yara. Zo zou het kunnen gaan met de bestaande gasinfrastructuur. Dat wordt meegenomen in het kader van het klimaatakkoord en komt ook internationaal op tafel. Er is ook sprake van bijkomende mogelijkheden van waterstof. Men is zich bewust van de waarde van de infrastructuur.

Mevrouw *Cecilie Tenfjord-Toftby*, member of the Nordic Council Committee on Sustainability, (Zweden) antwoordt de heer Schiltz dat vanuit Noords perspectief waterstof in de eerste plaats een techniek is om elektriciteit op te slaan die geproduceerd wordt met wind- en zonne-energie. Wind en zon zorgen voor een grote hoeveelheid elektriciteit, maar niet altijd. Zweden en Finland hebben kerncentrales, maar in Zweden begint men de installaties te ontmantelen.

Mevrouw Tenfjord-Toftby is een believer omdat ze al lang hoort dat waterstof binnen bereik is, maar gelooft dat die nu echt nabij is en een toekomst heeft, in het bijzonder vanwege de mogelijkheden die de “batterijcapaciteit” van waterstof biedt.

De heer *Bart Biebuyck*, Executive Director van de Fuel Cells and Hydrogen Joint Undertaking (FCH-JU) bij de Europese Commissie, (België) wijst erop dat Japan waterstof gaat halen uit Australië. Dat is ook een mogelijkheid. Engie bekijkt samenwerking met Chili om groene waterstof per schip naar Europa te brengen. Er liggen pijpleidingen van Noord-Afrika naar Europa. Men zou elektriciteit van zonnepanelen kunnen omzetten in waterstof en die via die pijpleidingen vervoeren. Het is gewoon een politieke keuze. In alle scenario's over decarbonisatie tegen 2050 kan men niet zonder waterstof. We hebben het nodig, zoals we ook biomassa en batterijen nodig hebben.

Mevrouw *Ingrid de Caluwé*, Manager Public Affairs Tata Steel Nederland, (Nederland) wil even kijken naar de initiatieven. Van thorium kent ze zelf niet zoveel, maar ze hoort het wel vaak vernoemen. Waterstof is nu de heilige graal, en men moet erop inzetten, maar men mag het kind

largement comme suit: l'énergie nucléaire constitue-t-elle une option dans le cadre de la diversification?

M. *Han Feenstra*, coordinateur Hydrogène auprès du ministère néerlandais des Affaires économiques, (Pays-Bas) répond à la question relative à la réutilisation de l'infrastructure gazière. Dans quelques semaines, une portion de gazoduc inutilisée servira en Flandre zélandaises au transport d'hydrogène entre les entreprises Dow et Yara. Telle pourrait être l'affectation à donner à l'infrastructure gazière existante. Elle s'inscrit dans le cadre de l'accord sur le climat et est également discutée au niveau international. Il est question aussi d'un mix comportant de l'hydrogène. On est parfaitement conscient de la valeur que représente l'infrastructure.

Mme *Cecilie Tenfjord-Toftby*, membre de la commission de la Durabilité du Conseil nordique, (Suède) répond à M. Schiltz que, du point de vue des pays nordiques, l'hydrogène constitue en premier lieu une technique permettant le stockage de l'électricité produite à partir des énergies éolienne et solaire. Le vent et le soleil permettent de produire de grandes quantités d'électricité mais pas à tout moment. La Suède et la Finlande possèdent des centrales nucléaires mais la Suède en a entamé le démantèlement.

Mme Tenfjord-Toftby se qualifie de *believer* parce qu'elle entend dire depuis belle lurette que la technologie de l'hydrogène est à portée de main et est convaincue qu'elle est actuellement très proche et qu'elle a un avenir, en particulier grâce aux capacités de batterie de l'hydrogène.

M. *Bart Biebuyck*, Directeur exécutif de l'Entreprise commune Piles à combustible et Hydrogène (FCH-JU) auprès de la Commission européenne, (Belgique) souligne que le Japon fait venir de l'hydrogène d'Australie. C'est également une possibilité. Engie étudie une coopération avec le Chili pour faire venir de l'hydrogène en Europe par bateau. Des pipelines relient l'Afrique du Nord à l'Europe. On pourrait transformer en hydrogène l'électricité produite par des panneaux solaires et l'acheminer par ces pipelines. Il s'agit tout simplement d'un choix politique. Quel que soit le scénario de décarbonisation à l'horizon 2050, on ne pourra pas faire l'impasse sur l'hydrogène. Nous en avons besoin, tout comme nous avons besoin de biomasse et de batteries.

Mme *Ingrid de Caluwé*, Manager Public Affairs Tata Steel Nederland, (Pays-Bas) souhaite s'arrêter un instant sur les initiatives. Elle n'est guère familiarisée avec le thorium mais l'entend souvent citer. L'hydrogène est aujourd'hui le Saint-Graal et il faut investir dans ce domaine

niet met het badwater weggooien. Fossiele brandstoffen zullen we nog lang nodig hebben. We moeten ook letten op de kleinere initiatieven en kleine innovatieve bedrijven steunen. Er komen nieuwe technieken en die moeten allemaal uitgeprobeerd worden. Als we energiebronnen afstoten terwijl we geen nieuwe hebben, gaan we kernenergie importeren uit Frankrijk. Gasleidingen blijven beter liggen tot men weet of ze hergebruikt kunnen worden.

De heer *Willem-Frederik Schiltz*, moderator, (B) besluit dat een aantal discussies ook te maken heeft met de aanbeveling over circulaire economie.

De rol van de overheid ligt in het scheppen van een duidelijker kader, maar ook in het verdelen van de marktrollen en het geven van een steuntje in de rug om de volumes te verhogen, wat kan door de eigen aankoopkracht of door een financiële steun, ofwel door invoerheffingen op minder duurzame alternatieven.

Waterstof kent vele toepassingen: als “batterij” voor hernieuwbare energie, als grondstof en voor het vergroenen van de mobiliteit in onze dichtbevolkte regio. Hij is verheugd te vernemen dat er bijna treinen op waterstof zijn.

Men mag dit niet onderschatten: er zijn niet zo heel veel terreinen waarop de Benelux en Europa nog de leiding nemen in de wereld. Dit kan het pad zijn naar het uitbouwen van welvaart voor de komende generaties. Het gaat er niet alleen om wat de overheid kan doen, maar ook om wat ze moet doen.

Onlangs heeft het Beneluxparlement Groningen bezocht. Sinds de Benelux er is neergestoken, kan het potentieel van waterstof ontgrendeld worden voor de hele Benelux en hopelijk de Europese Unie.

Tot slot roept de heer Schiltz op om binnen de commissies na te denken over de inzichten en die te vertalen naar politieke aanbevelingen en niet tot de plenaire vergadering te wachten met amendementen, suggesties of bezwaren. Hopelijk zal er dan een sterke aanbeveling zijn tegen de volgende plenaire vergadering. (*Applaus*)

De *voorzitter* dankt de experts uit het panel en de heer Schiltz voor zijn modererende rol en voor de manier waarop hij de gedachtwisseling wist samen te vatten.

Hij last graag een grapje in. Het ging hier vanmiddag geregeld over de koploperspositie van de Benelux. Nederland loopt in elk geval voorop als het over korfbal gaat: al

sans pour autant jeter le bébé avec l'eau du bain. Nous aurons besoin encore longtemps des carburants fossiles. Nous devons également être attentifs aux initiatives à petite échelle et soutenir les petites entreprises innovantes. De nouvelles technologies s'annoncent et toutes doivent être testées. Rejeter des sources d'énergie sans disposer de nouvelles nous amènera à importer de l'énergie nucléaire de France. Mieux vaut ne pas toucher aux gazoducs avant de savoir s'ils pourront être réutilisés.

M. *Willem-Frederik Schiltz*, modérateur, (B) conclut qu'un certain nombre de discussions concernent également la recommandation sur l'économie circulaire.

Le rôle des pouvoirs publics consiste à mettre en place un cadre clair mais aussi à répartir les rôles sur le marché et accorder des aides pour augmenter les volumes, ce qui est possible grâce aux possibilités d'achat propres, à des aides financières ou encore à l'application de droits d'importation sur les alternatives moins durables.

L'hydrogène se prête à de nombreuses applications: comme “batterie” pour l'énergie renouvelable, comme matière première et pour la verdisation de la mobilité dans nos régions à forte densité de population. M. Schiltz se réjouit d'apprendre que les trains fonctionnant à l'hydrogène sont pour bientôt.

C'est un aspect à ne pas sous-estimer: il n'y a plus beaucoup de domaines dans le monde dans lesquels le Benelux et l'Europe soient des leaders. Ce peut être la voie vers la création d'une prospérité pour les générations futures. Il ne s'agit pas seulement de savoir ce que peuvent faire mais encore de ce que doivent faire les autorités.

Le Parlement Benelux a récemment visité Groningue. Depuis que le Benelux y est descendu, le potentiel de l'hydrogène peut être ouvert à tout le Benelux et, espérons-le, à l'Union européenne.

Enfin, M. Schiltz appelle à réfléchir au sein des commissions sur les perspectives et à les traduire dans des recommandations politiques mais encore à ne pas attendre la séance plénière pour présenter des amendements, formuler des suggestions ou exprimer des objections. Il forme le vœu qu'une recommandation forte puisse être soumise à la prochaine assemblée plénière. (*Applaudissements*)

Le *président* remercie les experts du panel et M. Schiltz pour son rôle de modérateur ainsi que pour la manière dont il a su synthétiser les échanges de vues.

Il se permet une plaisanterie. Il a été question à plusieurs reprises cet après-midi du rôle de leader du Benelux. Ce qui est acquis, c'est que les Pays-Bas occupent la position

jaren is het land wereldkampioen, meestal na een finale tegen België, dat andere korfballende land.

Agenda

De voorzitter wijst erop dat er normaal nog twee agendapunten staan te wachten vandaag: de circulaire economie en het geweld tegen vrouwen. Gelet op het belang van die onderwerpen en op het gevorderde uur stelt hij voor om beide punten naar de vergadering van zaterdagochtend door te schuiven. Beide rapporteurs verklaarden zich hiermee al akkoord.

Hij herinnert eraan dat de commissie Buitenlandse Zaken morgenochtend om 09.30 uur in commissiekamer 2 een korte bijeenkomst houdt om over de amendementen bij de Brexit-aanbeveling te spreken. Daar is inmiddels al wat voorwerk voor gedaan, zodat een half uur morgenochtend moet volstaan. De plenaire vergadering zal dan om 10.00 uur hervatten met dit punt.

Tot slot nodigt de voorzitter iedereen om 18.30 uur uit voor het afsluitende diner in de Tweede Kamer.

De vergadering wordt gesloten om 17.38 uur.

de leader dans le domaine du korfball puisqu'ils trustent les titres de champion du monde dans cette discipline depuis des années, le plus souvent au terme d'une finale contre la Belgique, l'autre pays du korfball.

Ordre du jour

Le président indique qu'il reste normalement à l'ordre du jour d'aujourd'hui les points relatifs à l'économie circulaire et à la violence faite aux femmes. Eu égard à l'importance de ces sujets et à l'heure tardive, il propose de les inscrire à l'ordre du jour de samedi matin. Les deux rapporteurs ont marqué leur accord à ce sujet.

Il rappelle que la commission des Affaires étrangères se réunira brièvement samedi matin à 9h30 pour discuter des amendements à la recommandation sur le Brexit. Le travail a déjà été préparé entre-temps et une demi-heure devrait suffire. La séance plénière reprendra ensuite à 10h avec ce point.

Le président invite enfin chacun à assister à partir de 18h30 précises au dîner de clôture offert à la Deuxième Chambre.

La séance est levée à 17h38.

Plenaire vergadering van zaterdag 1 december 2018	Séance plénière du samedi 1 ^{er} décembre 2018
Opening van de zitting	Ouverture de la séance
De voorzitter, <i>de heer André Postema</i> (N), opent de vergadering om 10.02 uur in de Eerste Kamer der Staten Generaal van Nederland. Hij heet iedereen welkom op de tweede vergadering van de herfstzitting, ook de leden die er gisteren niet bij konden zijn.	Le président, <i>M. André Postema</i> (N), ouvre la séance à 10h02 en la Première Chambre des États Généraux des Pays-Bas. Il souhaite à chacun, et notamment aussi aux membres qui n'ont pas pu être présents hier, la bienvenue à la deuxième séance de la session d'automne.
De gevolgen van de Brexit voor de Beneluxlanden (<i>voortzetting</i>)	Les conséquences du Brexit pour les pays du Benelux (<i>continuation</i>)
De heer <i>Vincent Van Quickenborne</i> , rapporteur, (B) deelt mee dat de commissie zich dezelfde ochtend gebogen heeft over de tekst en drie wijzigingen heeft aangebracht.	<i>M. Vincent Van Quickenborne</i> , rapporteur, (B) indique que la commission s'est penchée le matin même sur le texte et y a apporté trois modifications.
Op pagina 2 werd het amendement dat gisteren werd toegelicht aangepast om een aantal bepalingen te schrappen, onder meer de verwijzing naar de studie per sector. Op pagina 3 werd de verwijzing naar Ierland en Denemarken uit de tekst gehaald. Die gaat immers over de Benelux. Op pagina 5 werd de bepaling over de marktfrictie aangevuld met het bestaande toezichtskader in de Europese Unie, de richtlijnen MiFID en Solvency II.	En page 2, l'amendement qui avait été commenté hier a été adapté pour supprimer un certain nombre de dispositions, dont la référence à l'étude par secteur. En page 3, la référence à l'Irlande et au Danemark a été biffée dans le texte, lequel traite en effet du Benelux. En page 5, la disposition relative aux frictions sur le marché a été complétée par une référence au cadre de contrôle existant dans l'Union européenne, les directives MiFID et Solvency II.
Voor het overige werd de tekst behouden.	Pour le surplus, le texte a été maintenu tel quel.
De heer <i>Ton van Kesteren</i> (N) herinnert eraan dat er tijdens de vorige plenaire vergadering ook over de Brexit werd gesproken. Hij was blij met het betoog dat de heer David Campbell Bannerman toen hield die het had over win-winsituaties.	<i>M. Ton van Kesteren</i> (N) rappelle qu'il avait également été question du Brexit au cours de la précédente séance plénière. Il s'était félicité de l'intervention de M. David Campbell Bannerman lorsque ce dernier avait évoqué une situation win-win.
Mag men verwachten dat Brussel richtlijnen zal opleggen aan de Benelux die moeten dienen om het VK een lesje te leren, maar niet in het belang zijn van de Benelux?	L'on peut s'attendre à ce que Bruxelles impose au Benelux des directives destinées à faire la leçon au RU mais qui, pour autant, ne serviront pas les intérêts du Benelux.
De heer <i>Vincent Van Quickenborne</i> , rapporteur, (B) heeft niet het gevoel dat de EU zal handelen uit rancune. De teksten geven blijk van de wil tot een mature omgang.	<i>M. Vincent Van Quickenborne</i> , rapporteur, (B) n'a pas le sentiment que l'UE se laissera guider par la rancune. Les textes traduisent la volonté d'entretenir des relations matures.
Deze aanbeveling gaat uitdrukkelijk in tegen teksten die de Benelux zouden kunnen schaden. De Benelux wil niet zomaar aan het handje lopen van de andere lidstaten.	Cette recommandation s'oppose explicitement à des textes susceptibles de nuire au Benelux qui n'entend pas obtempérer sur un claquement de doigt des autres États membres.
De heer <i>Ton van Kesteren</i> (N) vraagt of de Benelux deze aanbeveling ook kan afdwingen.	<i>M. Ton van Kesteren</i> (N) demande si le Benelux peut également imposer cette recommandation.
De heer <i>Vincent Van Quickenborne</i> , rapporteur, (B) antwoordt dat die vraag geldt voor elke aanbeveling. Ze is zeer inhoudelijk en getuigt van kennis van zaken, dat moet er de bevoegde instanties toe aanzetten om ermee rekening te houden.	<i>M. Vincent Van Quickenborne</i> , rapporteur, (B) répond que cette question s'applique à toute recommandation. Celle-ci vaut par son contenu et témoigne d'une connaissance du dossier, ce qui doit inciter les instances compétentes à en tenir compte.

De voorzitter dankt de rapporteur en legt de aanbeveling ter stemming voor.

De aanbeveling wordt aangenomen. Eén lid stemt tegen en er zijn 3 onthoudingen.

De circulaire economie

De voorzitter kondigt aan dat mevrouw Patricia Creutz verslag zal uitbrengen, mede namens haar co-rapporteur mevrouw Josée Lorsché, die vandaag verplichtingen heeft in Luxemburg.

Mevrouw *Patricia Creutz*, rapporteur, (B) zal met plezier het voorstel van aanbeveling over de circulaire economie presenteren, een tekst die het resultaat is van een jaar werken rond deze boeiende materie in de commissie Economie, Landbouw en Energie, onder voorzitterschap van de heer Gusty Graas, die vandaag ook weerhouden is door verplichtingen in Luxemburg. Ook de heer Willem-Frederik Schiltz, voorzitter van de commissie Ruimtelijke Ordening, Milieu en Klimaat, sloot zich bij die werkzaamheden aan, wat het resultaat nog verstevigd heeft.

In het voorjaar had in deze zaal een grote conferentie plaats over de circulaire economie, die op haar beurt was voorafgegaan door een aantal hoorzittingen en werkbezoeken. Al die vergaderingen resulteerden in een voldragen tekst, waarin alle uitdagingen van de circulaire economie aan bod komen en die zich tegelijk toespitst op enkel sleutelelementen.

Eerste kerngedachte: we moeten overstappen van een verspillingsmaatschappij naar een duurzame en verantwoordelijke samenleving. Daartoe moeten productie- én consumptiepatronen grondig worden herdacht. Goederen moeten herstelbaar en herbruikbaar worden, daarvan moet men van bij het ontwerpen doordringen zijn. De basisgrondstoffen waarover onze planeet beschikt, zijn immers niet onuitputtelijk.

Circulaire economie staat groei-economie niet in de weg, maar dan spreken we wel over een duurzame groei, waarbij mens en milieu centraal staan. We zijn ervan overtuigd dat een circulaire onderneming best wel rendabel kan zijn. Investeren in duurzaamheid mag niet langer als een financiële last worden gezien, maar als een kans om te innoveren en creatief te denken ten behoeve van het welzijn van mens en milieu.

Deze overstep van een lineaire naar een circulaire economie vereist een nieuw politiek discours. De overheid heeft wel degelijk een rol te spelen bij dit alles,

Le président remercie le rapporteur et met la recommandation aux voix.

La recommandation est adoptée. Un membre vote contre et il y a 3 abstentions.

L'économie circulaire

Le président annonce que Mme Patricia Creutz fera rapport en son nom et en celui de la co-rapportrice, Mme Josée Lorsché, retenue aujourd’hui par des obligations à Luxembourg.

Mme *Patricia Creutz*, rapportrice, (B) présente volontiers la proposition de recommandation sur l'économie circulaire, un texte qui est le fruit d'une année de travail sur cette matière passionnante au sein de la commission de l'Économie, de l'Agriculture et de l'Énergie, sous la présidence de M. Gusty Graas, également retenu aujourd'hui par des obligations à Luxembourg. M. Willem-Frederik Schiltz, président de la commission de l'Aménagement du territoire, de l'Environnement et du Climat, s'est également associé à ces travaux, contribuant ainsi à renforcer encore le résultat.

Une grande conférence sur l'économie circulaire s'est tenue au printemps dans cette salle. Cette conférence avait elle-même été précédée par un certain nombre d'auditions et de visites de travail. Toutes ces réunions ont débouché sur un texte longuement mûri qui traite de tous les défis de l'économie circulaire, en se concentrant aussi sur un certain nombre d'éléments clés.

Première idée majeure: nous devons passer d'une société du gaspillage à une société durable et responsable. À cet effet, il faut repenser fondamentalement les modèles de production et de consommation. Nous devons être imprégnés d'emblée de la conviction que les biens doivent être réparables et réutilisables. Les matières premières de base que renferme notre planète ne sont en effet pas inépuisables.

L'économie circulaire n'empêche pas l'économie de la croissance mais alors une croissance durable où l'être humain et l'environnement occupent une place centrale. Nous sommes convaincus qu'une entreprise circulaire peut parfaitement être rentable. Investir dans la durabilité ne doit plus être considéré comme une charge financière mais comme la possibilité d'innover et de penser de manière créative, pour le bien de l'homme et de l'environnement.

La transition d'une économie linéaire vers une économie circulaire requiert un nouveau discours politique. Les pouvoirs publics ont un rôle à jouer dans tout le processus,

onder andere om sociale maatregelen uit te werken opdat niemand zou worden uitgesloten van de voordelen van deze overstap.

Bij de voorbereidende commissiewerkzaamheden kunnen we vaststellen dat de drie Beneluxlanden al overtuigd zijn van het belang van zo'n circulaire economie. Toch is deze aanbeveling nog nuttig. Ze maakt bijvoorbeeld duidelijk dat het Beneluxparlement volmondig achter de inspanningen van de drie regeringen staat. Daarenboven heeft het werk aan deze aanbeveling ook de leden zelf bewuster en geëngageerder gemaakt. We hebben geleerd dat circulaire economie heel wat verder gaat dan recyclage, aangezien in een wereld zonder afvalgoederen recyclage ook niet meer nodig zal zijn.

Ook omdat dit een ver toekomstvisioen is, is een aanbeveling als deze nodig. Nu is er immers nog een veel te grote afstand tussen de heilige overtuiging van het kleine kringetje van experts enerzijds en al de andere geledingen van de maatschappij anderzijds, ondernemers, consumenten, politici. We zullen de circulaire economie bijgevolg overtuigend moeten promoten, zeker ook bij de jongeren, op de scholen, de universiteiten, de beroepsopleidingen. De brede bevolking moet worden gesensibiliseerd en gemobiliseerd.

We hebben ook vastgesteld dat elk Beneluxland wel op zijn eentje aan de circulaire economie werkt, maar dat er nog te veel barrières bestaan tussen de drie landen, bijvoorbeeld op het grensoverschrijdende afvalvervoer. Hopelijk kunnen de recente Europese richtlijnen hierover dat soort obstakels wegnemen.

We vragen in onze aanbeveling ook om in de Benelux een transnationale ruimte te creëren voor de circulaire economie. Dat zal het voor bedrijven makkelijker maken om de overstap te maken. De kleine proefprojectjes inzake circulaire economie zijn dringend aan schaalvergroting toe. Het is de hele samenleving die in de diepte moet veranderen. Maatregelen die van de drie landen samen komen, zullen altijd een veel grotere impact hebben.

De openbare sector moet bij dit alles het goede voorbeeld geven. Overheidsaankopen en overheidsopdrachten moeten systematisch vertrekken vanuit een groene, duurzame en circulaire reflex. Zo zouden overheidsgoederen altijd een hoog percentage aan recycleerde materialen moeten bevatten en zouden overheidsgebouwen moeten worden geconcieerd vanuit het principe *design for disassembly*.

entre autres aussi pour concevoir des mesures sociales et faire en sorte que nul ne soit exclu des bienfaits de cette transition.

Au cours des travaux préparatoires en commission, nous avons pu constater que les trois pays du Benelux sont d'ores et déjà convaincus de l'importance de l'économie circulaire. Cette recommandation n'en reste pas moins utile. Ainsi, elle indique clairement que le Parlement Benelux soutient pleinement les efforts déployés par les trois gouvernements. En outre, la préparation de cette recommandation a fait en sorte que les membres eux-mêmes sont aujourd'hui plus conscients et plus engagés. Nous avons appris que l'économie circulaire va bien plus loin que le recyclage puisque, dans un monde sans déchets, le recyclage lui-même ne sera plus nécessaire.

Une recommandation comme celle qui vous est présentée répond à une nécessité dans la mesure où il s'agit en l'espèce d'une vision à long terme. Actuellement en effet, le fossé est trop grand encore entre la conviction sacrée du petit groupe d'experts d'une part et tous les autres acteurs de la société, les entrepreneurs, les consommateurs et le monde politique d'autre part. Il nous faudra dès lors promouvoir l'économie circulaire avec conviction, et certainement aussi auprès des jeunes, dans les écoles, les universités et au niveau des formations professionnelles. Il faut sensibiliser et mobiliser la population dans son ensemble.

Nous avons également constaté que chaque pays du Benelux œuvre à l'économie circulaire et qu'il subsiste encore trop de barrières entre les trois pays, par exemple en matière de transport frontalier de déchets. Il faut espérer que les récentes directives européennes permettront de lever ce type d'obstacles.

Nous demandons également dans notre recommandation la création dans le Benelux d'un espace transnational pour l'économie circulaire. Cela permettra aux entreprises de réaliser plus aisément la transition. Les petits projets pilotes en matière d'économie circulaire doivent d'urgence être développés à une échelle plus large. C'est toute la société qui devra subir une mutation fondamentale. Les mesures prises par les trois pays ensemble auront toujours plus d'impact.

Le secteur public doit montrer l'exemple. Les achats et les marchés publics doivent systématiquement reposer sur un réflexe vert, durable et circulaire. Ainsi, les biens publics devraient toujours comporter un pourcentage élevé de matériaux recyclés et les bâtiments publics devraient être conçus selon le principe *design for disassembly*.

Hier sluit mevrouw Creutz haar verslag af en voegt ze nog enkele persoonlijke bedenkingen toe. Gisteren nog werden een paar wijzigingen aangebracht aan de oorspronkelijke tekst. De commissieleden wilden op die manier de aanbevelingen in de tekst integreren die het Jongerenparlement tijdens zijn plenaire vergadering van 3 oktober in de Belgische Senaat had aangenomen. De ideeën van de jeugd zijn ons bijzonder dierbaar en verdienen zeker hun plaats in onze documenten.

Tot slot wil de rapporteur de heer Schiltz nog bedanken die ervoor gezorgd heeft dat dit toch bij uitstek transversale thema door twee commissies kon worden behandeld. Dankzij de secretarissen van beide commissies hebben we ons werk tot een goed einde kunnen brengen. Ze kijkt uit naar de bedenkingen vanuit de Assemblee. (*Applaus*)

De heer *Marc Angel* (L) beaamt dat de voorbereidende werkzaamheden, die anderhalf jaar hebben geduurd, een puik resultaat hebben opgeleverd. Nu twee Luxemburgse collega's afwezig zijn, vindt de heer Angel het zijn taak om het engagement van Luxemburg te bevestigen: hij is er zeker van dat in het nieuwe Luxemburgse regeerakkoord zal staan dat het land zich zal blijven inzetten voor de bevordering en intensificering van de circulaire economie.

Verder wil hij inzoomen op de sociale dimensie van dit soort economie, een punt dat ook in de aanbeveling aan bod komt. Uit het commissieverslag leert hij dat overheden, experts, ondernemers en burgers stilaan doordrongen geraken van de voordelen van de circulaire economie. Maar het is een dure aangelegenheid. Om de consumenten helemaal over de brug te halen zal bewustmaking alleen niet volstaan. Ook wie het moeilijk heeft om financieel rond te komen, zal van de circulaire economie moeten kunnen profiteren, anders zal de transitie niet lukken. Fiscale steunmaatregelen zijn dus nodig, zowel voor de minder gegoede gebruikers, die solidariteit nodig hebben, als voor de kleine ondernemingen, die immers op korte tijd heel wat investeringen zullen moeten doen. Circulaire economie mag niemand uitsluiten.

De heer *Diederik van Dijk* (N) heeft deze behartenswaardige aanbeveling goed gelezen en hij heeft ze daarbij getoetst aan de notie van de subsidiariteit. Aanbeveling nr. 23 (uit het recentste document) gaat over het opheffen van obstakels bij grensoverschrijdende handel in afvalstoffen. Daar heeft de Benelux inderdaad een toegevoegde waarde. Bij de andere aanbevelingen is dat veel minder duidelijk. Waar zit nu precies de meerwaarde van een aanpak op Beneluxniveau ten opzichte van wat er nationaal en Europees al allemaal gebeurt?

Mme Creutz conclut son rapport par un certain nombre de réflexions personnelles. Hier encore, quelques modifications ont été apportées au texte initial. Les commissaires ont ainsi voulu intégrer dans le texte les recommandations adoptées lors de la séance plénière du Parlement des Jeunes qui s'est tenue le 3 octobre au Sénat de Belgique. Les idées portées par les jeunes revêtent à nos yeux une grande importance et méritent très certainement d'être traduites dans nos documents.

Enfin, la rapportrice tient à remercier une fois encore M. Schiltz qui a fait en sorte que ce thème, transversal par définition, puisse être traité par les deux commissions. Nous avons pu mener nos travaux à terme grâce aux secrétaires des deux commissions. Mme Creutz se dit impatiente d'entendre les réactions de l'assemblée. (*Applaudissements*)

M. *Marc Angel* (L) confirme que les travaux préparatoires, qui ont duré un an et demi, ont débouché sur un résultat remarquable. En l'absence de deux collègues luxembourgeois, M. Angel considère qu'il lui appartient de confirmer l'engagement du Luxembourg: il est convaincu que le nouvel accord de gouvernement luxembourgeois prévoira que le pays continuera à œuvrer à la promotion et à l'intensification de l'économie circulaire.

Il souhaite également mettre l'accent sur la dimension sociale de ce type d'économie, un aspect dont traite également la recommandation. Il ressort du rapport de commission que les pouvoirs publics, les experts, les entrepreneurs et les citoyens prennent peu à peu conscience des avantages de l'économie circulaire. Mais les coûts seront élevés. La conscientisation ne suffira pas pour convaincre le consommateur. De même, les personnes aux prises avec des difficultés financières devront pouvoir bénéficier elles aussi de l'économie circulaire, faute de quoi la transition ne réussira pas. Il faudra donc des mesures d'aides fiscales pour les utilisateurs moins nantis qui devront pouvoir tabler sur la solidarité mais aussi pour les petites entreprises qui seront amenées à effectuer de nombreux investissements en très peu de temps. L'économie circulaire ne doit exclure personne.

M. *Diederik van Dijk* (N) a lu très attentivement cette recommandation méritoire et l'a examinée à la lumière de la notion de subsidiarité. La recommandation n°23 (dans le document le plus récent) traite de la levée des obstacles au commerce transfrontalier de déchets. À cet égard, le Benelux offre en effet une valeur ajoutée. C'est moins évident pour d'autres recommandations. Où se situe précisément la plus-value d'une approche au niveau du Benelux par rapport à tout ce qui se fait aux niveaux national et européen?

De heer *Ton van Kesteren* (N) vindt dat men in het verslag te eenzijdig focust op de circulaire economie. Men stelt het voor alsof de lineaire economie volledig heeft afgedaan. Daarmee doet men die economie, waar een hele keten van bedrijven en werkgelegenheid achter zit, onrecht aan. Media en opleidingsinstituten doen gretig mee aan dat heilig verklaren van de circulaire economie. Wat vinden de rapporteur en de commissievoorzitter van deze bewering dat de aandacht te fel doorslaat?

De heer *Willem-Frederik Schiltz*, voorzitter van de commissie Ruimtelijke Ordening, Milieu en Klimaat, (B) wijst erop dat die discussies ten volle werden gevoerd. In deze tekst wordt nergens een steen geworpen naar ondernemers die lineair ondernemen of naar gebruikers die lineair consumeren. Die lineaire economie is immers alomtegenwoordig en de alternatieven zijn vaak nog veel te duur. De tekst is er net op gericht om die vanzelfsprekendheid te doorbreken zonder schade te berokkenen aan ons economisch weefsel. Uit hoorzittingen bleek trouwens dat ondernemers graag de overstap zouden maken naar de circulaire economie, maar dat het faire speelveld ontbreekt en dat schrikt hen af.

Wat is het nut van het Beneluxniveau in deze kwestie? Enerzijds kunnen de drie kleine landen die omslag niet alleen maken en anderzijds is Europa te log om op korte tijd veel te kunnen forceren. Daar is precies de rol weggelegd voor regionale samenwerkingsverbanden, een rol die Europa trouwens toejuicht. Op dat tussenniveau kan men wél zinvolle initiatieven nemen en een gelijk speelveld uitbouwen. Daarna kunnen we dan dat Beneluxmodel exporteren naar de rest van Europa.

Grote wettelijke obstakels zijn er niet binnen de Benelux, het komt er eerder op aan gezamenlijke capaciteit op te bouwen, de middelen voor ontwikkeling samen te leggen, de onderwijstrajecten op elkaar af te stemmen. Zo kan de Benelux op termijn een circulaire regio worden.

De aanbeveling bevat wel degelijk veel concrete maatregelen. Er staat ook de omzetting van de afvalstoffenrichtlijn in. Een fiscale hervorming staat er echter bewust niet in. Iedereen is het erover eens dat, als men de circulaire economie wil laten slagen, men de lasten moet verschuiven van arbeid naar vervuiling. Meer mensen moeten aan de slag kunnen in deze economie, herstelberoepen moeten goedkoper worden. Zo ontstaat er een level playing field, waar schone dingen goedkoper worden en belastende en vervuilende dingen duurder. Dit alles staat niet met zoveel woorden in de tekst, men vindt het enkel impliciet onder de aanbeveling over de harmonisering van de beleidsmiddelen. Het is dus helemaal niet de bedoeling om bedrijven en consumenten te stigmatiseren en te

M. *Ton van Kesteren* (N) estime que le rapport est trop unilatéral en ce qui concerne l'économie circulaire. On présente les choses comme si l'économie linéaire était totalement condamnée. De la sorte, on ne fait pas droit à l'économie qui recouvre toute une chaîne d'entreprises et d'emplois. Les médias et les instituts de formation contribuent largement à la sanctification de l'économie linéaire. Que pensent la rapportrice et le président de la commission de l'affirmation selon laquelle le discours est excessif?

M. *Willem-Frederik Schiltz*, président de la commission de l'Aménagement du territoire, de l'Environnement et du Climat, (B) souligne que les discussions ont été menées dans le détail. Nulle part dans le texte, la pierre n'est jetée aux entrepreneurs qui travaillent de manière linéaire ni aux utilisateurs qui consomment de manière linéaire. Cette économie linéaire est en effet omniprésente et les alternatives restent souvent encore trop onéreuses. Le texte vise précisément à dépasser cette évidence sans nuire à un autre tissu économique. Les auditions ont du reste montré que les entrepreneurs souhaiteraient franchir le pas vers l'économie circulaire mais qu'en l'absence de conditions de concurrence équitables, ils se montrent réticents.

Quelle est l'utilité du niveau Benelux dans ce dossier? D'une part, nos trois petits pays ne peuvent pas effectuer la transition seuls et d'autre part, l'Europe est une entité trop pesante pour pouvoir réaliser de grandes choses en peu de temps. Et c'est là que les structures de coopération régionale peuvent jouer un rôle auquel l'Europe applaudit du reste. Il est possible de prendre des initiatives à ce niveau intermédiaire et de mettre en place des conditions de concurrence équitables. Nous pourrons ensuite exporter ce modèle Benelux vers le reste de l'Europe.

Il n'existe pas d'importants obstacles légaux dans le Benelux. Il s'agit plutôt de créer une capacité commune, de conjuguer les moyens nécessaires au développement, d'harmoniser les parcours d'enseignement. Le Benelux pourra ainsi devenir à terme une région circulaire.

La recommandation comprend un grand nombre de mesures concrètes. Elle prévoit également la transposition de la directive sur les déchets. C'est à dessein que l'on n'y a pas inscrit de réforme fiscale. Chacun s'accorde pour dire que pour faire réussir l'économie circulaire, il faut reporter les charges du travail vers la pollution. Davantage de gens doivent pouvoir se retrouver dans cette économie. Les professions axées sur la réparation doivent être rendues moins onéreuses. L'on créera ainsi un *level playing field* où les produits propres seront moins chers et les produits polluants plus chers. Tout cela n'est pas dit aussi explicitement dans le texte mais cela figure implicitement dans la recommandation sur l'harmonisation des moyens politiques. Il ne s'agit donc nullement de stigmatiser et

penaliseren, maar om hen te laten inzien welke voordelen een circulaire economie voor hen oplevert.

De aanbeveling wordt aangenomen. Eén lid stemt tegen; er zijn geen onthoudingen. (Applaus)

Het geweld tegen vrouwen

Mevrouw *Patricia Creutz*, rapporteur, (B) vindt het een goede zaak dat dit thema aan bod komt in het Beneluxparlement. Het is een zeer actueel thema, zoals wordt aangetoond door de manifestaties tegen seksueel geweld tegen vrouwen in verschillende Europese landen vorig weekend.

Op 3 oktober hebben de jongeren een motie ingediend over seksuele intimidatie in de professionele wereld. Zoals zij denken wij dat de samenwerking moet worden versterkt ten aanzien van seksuele intimidatie op de werkplek. Zij wezen op het belang van sensibilisering, wat we ook hebben opgenomen in de aanbeveling. Wij vragen de ministers een visie te ontwikkelen op de manier waarop dit thema in het onderwijs aan bod kan komen.

De maatschappelijke dimensie van het probleem werd in 2017 onder de aandacht gebracht door de Vrouwenmars en de MeToo-campagne en de inschrijving op de agenda is terecht gezien de complexiteit van het probleem en de schaal ervan.

De commissie Justitie en Veiligheid heeft aan dit onderwerp twee hoorzittingen gewijd waarop de benadering en het beleid in België en Nederland werden voorgesteld; hopelijk komt Luxemburg volgend jaar aan de beurt.

De aanbeveling roept op tot een sterkere samenwerking tussen de lidstaten en tot een uitwisseling van best practices. Er bestaat al bilaterale samenwerking op verschillende domeinen, die verbreed en uitgediept moet worden.

De aanbeveling onderstreept dat het niet alleen gaat om de benadering van het probleem op de werkplek, maar ook om geweld en intimidatie in de publieke ruimte. Dat aspect werd toegevoegd na een discussie in de commissie op aangeven van Isabelle Moinnet.

In de aanbeveling werden in de commissie preciseringen toegevoegd met betrekking tot de aanstelling van een vertrouwenspersoon. Dat kan intern of extern gebeuren. Een externe vertrouwenspersoon kan soms beter in alle onafhankelijkheid klachten behandelen.

pénaliser les entreprises et les consommateurs, mais de leur faire comprendre quels avantages leur apporterait l'économie circulaire.

La recommandation est adoptée. 1 membre vote contre; il n'y a pas d'abstentions. (Applaudissements)

La violence à l'égard des femmes

Mme *Patricia Creutz*, rapportrice, (B) se félicite de ce que ce thème soit abordé au Parlement Benelux. C'est un thème très actuel, comme l'ont montré les manifestations contre la violence sexuelle à l'égard des femmes organisées dans différents pays européens le week-end dernier.

Les jeunes ont déposé le 3 octobre une motion sur l'intimidation sexuelle et le monde professionnel. Comme eux, nous pensons qu'il faut renforcer la coopération à l'égard de l'intimidation sexuelle sur le lieu de travail. Les jeunes ont souligné l'importance que revêt la sensibilisation et nous avons repris cet aspect dans notre recommandation. Nous demandons aux ministres de développer une vision quant à la manière dont ce thème pourrait être évoqué au niveau de l'enseignement.

La dimension sociétale du problème a été mise en lumière en 2017 par la marche des femmes et la campagne MeToo, et son inscription à l'ordre du jour se justifie pleinement compte tenu de la complexité du problème et de l'échelle à laquelle il se pose.

La commission de la Justice et de la Sécurité a consacré à ce sujet deux auditions au cours desquelles a été présentée la politique en la matière en Belgique et aux Pays-Bas; nous espérons pouvoir faire de même l'an prochain en ce qui concerne le Luxembourg.

La recommandation appelle à renforcer la coopération entre les États membres et à procéder à l'échange de meilleures pratiques. Il existe déjà dans différents domaines une coopération bilatérale qui doit encore être élargie et approfondie.

La recommandation souligne qu'il ne s'agit pas seulement de l'approche du problème sur le lieu de travail mais également de la violence et de l'intimidation dans l'espace public. Cet aspect a été ajouté à l'issue d'une discussion en commission à l'initiative de Mme Isabelle Moinnet.

En commission, des précisions ont été apportées à la recommandation concernant la désignation d'une personne de confiance. Cela peut se faire en interne ou en externe. Une personne de confiance externe sera parfois mieux à même de traiter les plaintes en toute indépendance.

De aanbeveling besluit met een oproep aan het Comité van ministers om tijdens een volgende plenaire vergadering verslag uit te brengen over de geboekte vooruitgang. Het lijkt ons belangrijk erover te waken dat dit onderwerp op de agenda blijft.

Mevrouw *Maya Detiège* (N) spreekt uit naam van mevrouw Nevin Özütok, die een speech had voorbereid, maar vanochtend niet aanwezig kan zijn.

Zij wenst de rapporteur te danken, die zich gebogen heeft over dit onderwerp dat erg actueel is, vermits het nog vorige zondag buiten dit gebouw oranje kleurde in het kader van de internationale campagne “Orange the world”, die aandacht vraagt voor bestrijding van geweld tegen vrouwen en meisjes. Zondag was het ook de Internationale Dag tegen Geweld tegen Vrouwen. Een op drie vrouwen krijgt immers te maken met geweld. Vooral geweld in de relationele sfeer is erg. Men schrikt ervan te lezen dat in Nederland 29 procent geweld tegen partners aanvaardbaar vindt. Seksueel grensoverschrijdend gedrag komt in verschillende mate in alle culturen voor. De MeToo-beweging laat ons zien hoe groot de omvang is. Woensdag bleek uit onderzoek dat ongeveer de helft van de artiesten in de culturele wereld te maken krijgt met seksueel grensoverschrijdend gedrag. De beweging heeft ook een bewustzijn gecreëerd. Het is goed dat grensoverschrijdend gedrag voorgoed op de agenda is gezet. We hebben geleerd om wangedrag te herkennen. Dat herkennen en benoemen is geen zwakte. Die attitudeverandering is dankzij MeToo in gang gezet. Mevrouw Özütok is optimistisch omdat ook jongeren – ook jonge mannen – zich in de discussie mengen. Ze is ook blij met de aanbeveling van het jongerenparlement.

Om al deze redenen zal haar fractie de aanbeveling steunen. (*Applaus*)

De heer *Marc Angel* (L) dankt de rapporteur voor het evenwichtige verslag. Het Luxemburgse voorzitterschap zal over dit onderwerp doorwerken. Hij meldt dat de Luxemburgse Kamer van volksvertegenwoordigers een paar maanden geleden met een overweldigende meerderheid de conventie van Istanbul heeft geratificeerd.

In een van de passages worden de regeringen uitgenodigd om in het kader van de EU samen de strijd tegen het gendergerelateerd geweld te bepleiten als element van de veiligheidspolitiek van de Unie.

In 2020 is het twintig jaar geleden dat de Veiligheidsraad resolutie 1325, *Woman, Peace and Security*, goedgekeurd en dit jaar ontvingen de twee Nobelprijswinnaars

Il est demandé en conclusion de la recommandation que le Comité de Ministres fasse rapport sur les progrès enregistrés dans l'intervalle lors d'une prochaine séance plénière. Il nous paraît important de veiller à ce que ce thème soit maintenu à l'ordre du jour.

Mme *Maya Detiège* (N) s'exprime au nom de Mme Nevin Özütok, qui avait préparé une intervention mais n'a pas pu être présente ce matin.

Elle tient à remercier la rapportrice qui s'est penchée sur ce sujet très actuel puisque, dimanche dernier encore, les abords de ce bâtiment ont été colorés d'orange à l'occasion de la campagne internationale “Orange the world” qui attire l'attention sur la lutte contre les violences faites aux femmes et aux jeunes filles. Dimanche était également la journée internationale contre la violence à l'égard des femmes. Une femme sur trois sera confrontée un jour à la violence. La violence dans le cadre relationnel est particulièrement grave. Il est effrayant de constater que 29 % des Néerlandais jugent acceptables la violence à l'égard du partenaire. Les comportements inappropriés en matière sexuelle existent dans toutes les cultures. Le mouvement MeToo en illustre toute l'importance. Mercredi dernier, il est apparu que, selon une étude, environ la moitié des artistes dans la sphère culturelle sont confrontés à des comportements inappropriés sur le plan sexuel. Le mouvement a également induit une prise de conscience. Il faut se féliciter de ce que les comportements inappropriés soient dénoncés une fois pour toutes. Nous avons appris à identifier ces comportements. Les reconnaître et les nommer n'est pas une faiblesse. Ce changement d'attitude a été initié grâce à MeToo. Mme Özütok se dit optimiste parce que les jeunes – également les jeunes hommes – s'immiscent dans le débat. Elle se réjouit aussi de la recommandation du Parlement des Jeunes.

Pour toutes ces raisons, son groupe appuiera la recommandation. (*Applaudissements*)

M. *Marc Angel* (L) remercie les rapportrices pour ce rapport équilibré. La présidence luxembourgeoise continuera à travailler sur ce dossier. Il signale que la Chambre des députés du Luxembourg a ratifié à une très large majorité la convention d'Istanbul voici quelques mois.

L'un des passages invite les gouvernements à plaider en faveur de la lutte en commun contre la violence liée au genre comme un élément de la politique de sécurité de l'Union.

En 2020, il y aura vingt ans que le Conseil de sécurité a adopté la résolution 1325, *Woman, Peace and Security*, et cette année, les deux lauréats du prix Nobel de la Paix

voor de vrede die prijs omdat ze strijden tegen geweld tegen vrouwen als oorlogswapen. We behandelen een actueel onderwerp waaraan we verder moeten werken. (*Applaus*)

De heer *Ton van Kesteren* (N) vraagt aandacht voor een belangrijke oorzaak van geweld tegen vrouwen die niet genoemd mag worden, de voortschrijdende islamisering. Daarvan wegkijken doet geen recht aan vrouwen die zwaar mishandeld worden achter de voordeur. Waarom wordt dat in geen enkel verslag genoemd?

De heer *Diederik van Dijk* (N) dankt de spreeksters voor hun toelichting, maar vindt het tegelijk een lastig onderwerp. Iedereen is immers tegen geweld tegen vrouwen, maar wat is de toegevoegde waarde van de Benelux op dit terrein? Er zijn nog wel wat thema's waarin we een voortrekkersrol kunnen spelen, zoals antisemitisme. Hoe komen we tot onze prioriteiten, hoe maken we selecties?

De *voorzitter* kan meedelen dat het Parlement dit als commissieonderwerp heeft vastgesteld, net zoals het straks weer de commissieonderwerpen voor volgend jaar zal vastleggen.

Mevrouw *Patricia Creutz*, rapporteur, (B) dankt de sprekers voor hun bijdragen. Dit is een belangrijke aanbeveling omdat de discussie niet alleen in de sociale media, maar ook in de parlementen moet worden gevoerd. De Benelux is een parlementair laboratorium, waar ook thema's aan bod komen die soms een beetje delicaat zijn.

Toen mevrouw Creutz in 1995 in de commissie Vrouwen en Recht van de Raad van de Gelijke Kansen voor Mannen en Vrouwen onder minister Miet Smet aan de slag ging, besprak men er dit soort zaken al. Men had toen de indruk dat er vooruitgang was, maar in 2018 krijgt men de indruk dat de zaken niet veranderd zijn.

De discussies moeten niet beperkt worden tot de sociale media. Onze commissie heeft daarom beslist dat ze over dit thema wil spreken.

Wat zijn de grenzen? Wat is geweld, wat is aanvaardbaar? Dit is niet eenvoudig, maar er zijn onbetwistbare waarden en daarom behandelen we dit soort thema's en zullen we voortgaan dit soort thema's te behandelen. Geweld behoort tot de actualiteit en de mensen willen het op de agenda. Daartoe dient deze resolutie. Met deze resolutie steunt men democratische en onbetwistbare waarden. (*Applaus*)

ont reçu leur prix parce qu'ils combattent le recours à la violence contre les femmes en tant qu'arme de guerre. Nous traitons là d'un sujet actuel sur lequel nous devons continuer à travailler. (*Applaudissements*)

M. *Ton van Kesteren* (N) attire l'attention sur une des causes importantes de la violence à l'égard des femmes qui ne peut pas être citée, à savoir l'islamisation croissante. En ignorant cet aspect, on ne fait pas droit aux femmes qui subissent de graves violences dans la sphère conjugale. Comment se fait-il qu'aucun rapport ne s'en fasse l'écho?

M. *Diederik van Dijk* (N) remercie les oratrices pour leur intervention mais estime que le sujet est délicat. Chacun est en effet opposé à la violence à l'égard des femmes mais quelle est la plus-value du Benelux dans ce domaine? Les dossiers dans lesquels nous pouvons jouer un rôle de précurseur sont nombreux, comme celui de l'antisémitisme. Comment définissons-nous nos priorités, comment opérons-nous une sélection?

Le *président* précise que le Parlement a inscrit ce thème parmi les sujets à examiner en commission, tout comme il définira tout à l'heure les sujets à traiter au sein commissions pour l'année prochaine.

Mme *Patricia Creutz*, rapportrice, (B) remercie les orateurs pour leur contribution. Il s'agit ici d'une recommandation importante dans la mesure où les discussions doivent être menées non seulement dans les médias sociaux mais également au sein des parlements. Le Benelux est un laboratoire parlementaire qui aborde aussi des thèmes parfois délicats.

En 1995, lorsque Mme Creutz a travaillé au sein de la commission Femme et Droit du Conseil de l'Égalité des chances entre hommes et femmes sous la ministre Miet Smet, de tels sujets étaient déjà abordés. L'on pensait que des progrès avaient été accomplis mais on a le sentiment aujourd'hui, en 2018, que la situation n'a en fait guère changé.

Il ne faut pas limiter les discussions aux médias sociaux. C'est pourquoi notre commission a décidé de se saisir de ce dossier.

Où se situent les limites? Qu'est-ce qui relève de la violence, qu'est-ce qui est acceptable? La réponse n'est pas simple mais il existe incontestablement des valeurs et c'est la raison pour laquelle nous traitons et continuerons à traiter de ce type de sujets. La violence fait partie de l'actualité et les gens veulent qu'on en parle. C'est l'objet de cette recommandation par laquelle nous soutenons des valeurs démocratiques indiscutables. (*Applaudissements*)

De heer *Diederik van Dijk* (N) stelt het belang van dit thema niet ter discussie, maar antisemitisme en kindermishandeling zijn even evidente thema's, toch kiezen we daar niet voor. Het Beneluxparlement gaat over grensoverschrijdende samenwerking.

De heer *Marc Angel* (L) heeft hoorzittingen meegeemaakt waar politiemensen van de drie landen meewerkten om methodes te vinden om slachtoffers van geweld tegen vrouwen te identificeren. Als men mensenhandel, waarvan vaak vrouwen het slachtoffer zijn, wil bestrijden, moeten onze landen samenwerken. Als een getuige moet ondergebracht worden in een tehuis over de grens om anoniem te blijven, moeten onze landen samenwerken. Er is een goede reden om dit thema hier te behandelen. (*Applaus*)

De heer *Ton van Kesteren* (N) kan de tekst onderschrijven, maar er wordt om de hete brij gedraaid. Men moet man en paard noemen.

De aanbeveling wordt aangenomen. 2 leden stemmen tegen. Er is 1 onthouding.

De promotie en uitbreiding van uitzonderingszones in de drie lidstaten van de Benelux

De heer *Martijn van Helvert*, rapporteur, (N) begint met de voorzitter van de commissie te bedanken. De heer Jan Middendorp heeft inderdaad erg geholpen bij het tot stand brengen van deze aanbeveling.

Dit onderwerp is bij uitstek een Beneluxaangelegenheid: het signaleren van problemen langs de grens en dan de betrokkenen overleg laten plegen tot er een oplossing uit de bus komt. De Albertknoop, een bedrijventerrein aan de grens, is hier een goed voorbeeld van. Van de verschillende benadering door de Belgische en Nederlandse overheden is de bedrijfswereld dan de dupe. Daar komt men alleen uit door de betrokken instanties – lokaal, regionaal, landelijk – bij elkaar te zetten in een zaaltje tot de knoop onward is.

Dat is bij de Albertknoop ook gelukt en dat goede voorbeeld willen we veralgemenen. Daarom roepen we met deze aanbeveling de regeringen op waar langs de grens nog van dit soort goede initiatieven kan worden genomen, waar de bevolking, de bedrijven en de lokale en regionale overheden baat bij hebben.

De rapporteur zal alle punten uit de aanbeveling niet overlopen. Ze spreken voor zich. Het is de bedoeling dat deze praktijk bekender wordt, dat er iets mee gedaan wordt

M. *Diederik van Dijk* (N) ne conteste nullement l'importance de ce thème mais l'antisémitisme et la violence à l'égard des enfants sont des thèmes tout aussi évidents que nous choisissons de ne pas traiter. Le Parlement Benelux traite de questions relatives à la coopération transfrontalière.

M. *Marc Angel* (L) a assisté à des auditions au cours desquelles des fonctionnaires de police des trois pays ont conjugué leurs efforts pour trouver des méthodes permettant d'identifier les victimes de violences à l'égard des femmes. Si l'on veut lutter contre la traite des êtres humains, dont les femmes sont souvent les victimes, nos trois pays doivent coopérer. Si un témoin doit être accueilli dans un foyer de l'autre côté de la frontière pour conserver l'anonymat, nos pays doivent coopérer. Il y a une bonne raison pour discuter de ce thème. (*Applaudissements*)

M. *Ton van Kesteren* (N) dit pouvoir souscrire au texte, mais on tourne autour du pot. Il faut appeler les choses par leur nom.

La recommandation est adoptée. 2 membres votent contre et il y a 1 abstention.

La promotion et l'élargissement de zones d'exception dans les trois États membres du Benelux

M. *Martijn van Helvert*, rapporteur, (N) remercie tout d'abord le président de la commission. M. Jan Middendorp, qui a très largement contribué à l'établissement de cette recommandation.

Cette matière est par définition du ressort du Benelux: signaler les problèmes aux frontières et amener les acteurs concernés à se concerter jusqu'à ce qu'une solution soit trouvée. La zone d'activité frontalière Albertknoop en constitue un bel exemple. Les entreprises sont confrontées aux conséquences néfastes d'une différence d'approche par les autorités belges et néerlandaises. On ne peut sortir d'une telle situation qu'en réunissant l'ensemble des instances concernées – locales, régionales, nationales – dans une salle jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Cette formule a porté ses fruits dans le cas du Albertknoop et nous voulons généraliser cette expérience fructueuse. C'est pourquoi nous demandons dans cette recommandation aux gouvernements de recourir à ce type d'initiatives là où elles peuvent être prises à la frontière, dans l'intérêt de la population, des entreprises et des autorités locales et régionales.

Le rapporteur ne va pas passer en revue tous les points de la recommandation qui se suffisent à eux-mêmes. Il s'agit de faire mieux connaître cette pratique et de la

en dat er gerapporteerd wordt aan het Beneluxparlement, zodat er waar nodig kan worden bijgestuurd.

De aanbeveling wordt eenparig aangenomen.

Jaarprogramma's 2019 van de commissies van het Beneluxparlement

De voorzitter nodigt de verschillende commissievoorzitters van het Beneluxparlement uit om het jaarprogramma 2019 van hun commissie kort te komen toelichten. Daarna zal er gelegenheid zijn om vragen te stellen of aanvullingen te formuleren, waarna er geconcludeerd kan worden om de voorgestelde onderwerpen vast te leggen.

De heer *Marc Angel*, vicevoorzitter van de commissie Buitenlandse Zaken, (L) stelt namens de heer Marc Hendrickx, de commissievoorzitter die vandaag afwezig is, het jaarprogramma 2019 voor van de commissie Buitenlandse Zaken.

De commissie zal de werkzaamheden die ze al gestart is, verder afwerken. Dan gaat het om te beginnen over de rol van de regionale samenwerking in een nieuw Europa, in het post-Brexit-tijdperk dus. Deze Brexit zal de commissie blijven bezighouden, onder andere de vraag hoe de toekomstige handelsbetrekkingen er zullen uitzien.

Verder zal de commissie werken aan een verdieping van de Beneluxsamenwerking inzake defensie. Aandacht zal daarbij gaan naar het zogenaamde *Eastern Partnership*.

Vanzelfsprekend kan men in de commissie Buitenlandse Zaken ook volgend jaar, wanneer de Benelux onder Luxemburgs voorzitterschap zal staan, niet voorbij aan de logistieke transportstromen, het multimodale vervoer en de samenwerking tussen de havens.

De heer *Jan Middendorp*, voorzitter van de commissie Grensoverschrijdende Samenwerking, (N) begint met te zeggen dat zijn commissie ook in 2019 veel werk zal moeten verzetten. De uitzonderingszones die we daarnet bespraken, zijn een goed voorbeeld van zinvol werk in deze commissie: de verschillende instanties uit de drie landen in overleg op zoek laten gaan naar de dingen die goed zijn voor de mensen.

Verder zal de commissie zich bezighouden met de zomer- en de winterperiode. Dit is een onderwerp dat de mensen direct raakt en waarbij geografische overwegingen binnen de Benelux belangrijk zijn. Ook op het vlak van de ene digitale markt kan de Benelux als experimentele zone kunnen fungeren. Wat bijvoorbeeld als grote ondernemingen, die soms uit China komen, naar hier wensen te komen?

mettre en œuvre et de faire rapport au Parlement Benelux afin que des correctifs puissent être apportés le cas échéant.

La recommandation est adoptée à l'unanimité.

Programmes annuels pour 2019 des commissions du Parlement Benelux

Le président invite les différents présidents de commission du Parlement Benelux à présenter brièvement le programme 2019 de leur commission. Ensuite, des questions et des observations additionnelles pourront être formulées et il pourra être décidé d'arrêter définitivement les sujets proposés.

M. *Marc Angel*, vice-président de la commission des Relations extérieures, (L) présente le programme annuel 2019 de la commission des Relations extérieures au nom de M. Marc Hendrickx, le président de la commission qui est absent aujourd'hui.

La commission poursuivra les travaux qu'elle a entamés voici déjà six ans. Il s'agit tout d'abord du rôle de la coopération régionale dans une Europe nouvelle, c'est-à-dire dans l'ère post-Brexit. Ce Brexit restera à l'ordre du jour de la commission avec, entre autres, la question de savoir quelles seront les relations commerciales futures.

La commission approfondira également le dossier de la coopération Benelux en matière de défense. L'attention portera à cet égard sur l'*Eastern Partnership*.

Bien évidemment, la commission des Relations extérieures ne pourra pas non plus faire l'impasse l'an prochain, sous la présidence luxembourgeoise, sur les flux de transport logistique, le transport multimodal et la coopération entre les ports.

M. *Jan Middendorp*, président de la commission de la Coopération transfrontalière, (N) indique tout d'abord que sa commission aura également beaucoup de pain sur la planche en 2019. Les zones d'exception, dont il vient d'être question, constituent un bel exemple de travail utile au sein de cette commission: amener les différentes instances des trois pays à se concerter au sujet de matières qui servent les intérêts des gens.

La commission se penchera également sur la question de l'heure d'été et de l'heure d'hiver. C'est un sujet qui concerne directement les gens et dans le cadre duquel des considérations géographiques jouent un rôle important dans le Benelux. Le Benelux peut également constituer une zone expérimentale pour le marché numérique unique. Que faire par exemple si de grandes entreprises,

Grenzen kunnen dan een belemmering zijn. Europa reageert vaak erg traag op zulke ontwikkelingen, binnen de Benelux zou dat proces kunnen worden versneld.

Ook de Einstentelescoop is een mooi voorbeeld van een grensoverschrijdend onderwerp in de Benelux. Tot slot willen we in de commissie de grenseffecten van nieuw beleid nog sneller en nauwgezetter onderzoeken. De commissievoorzitter nodigt iedereen uit om met die boeiende onderwerpen samen aan de slag te gaan.

De heer *Martijn van Helvert*, ondervoorzitter van de commissie Financiën en Mobiliteit, (N) noemt ook voor de commissie Financiën en Mobiliteit 2019 een belangrijk jaar. We gaan het hebben over openbaar vervoer en grensoverschrijdende spoorverbindingen, we hebben een kritisch rapport gehad van de Europese Rekenkamer, dus dat moet besproken worden, en er zijn schriftelijke vragen gesteld aan het Comité van Ministers over bijvoorbeeld de drielandentrein. We gaan het ook hebben over duurzame mobiliteit, waarvan we een mooi voorbeeld gezien hebben in Nijmegen, en lage emissiezones. Over de grenseffecten van belastingherziening wordt een hoorzitting georganiseerd. Ook de tolheffing voor vrachtwagens komt aan bod.

De heer *Diederik van Dijk* (N) vraagt of de commissie ook heeft nagedacht over het luchtruim. In Nederland is veel nagedacht over de herindeling. Daarvoor is de medewerking van België nodig.

De heer *Martijn van Helvert*, ondervoorzitter van de commissie Financiën en Mobiliteit, (N) vindt dat een waardevolle suggestie. Dat kan alsnog op de agenda worden gezet.

In Zuid-Limburg zijn er ook problemen met geluidsoverlast ontstaan aan beide zijden van de grens, die kronkelt op de grond, maar rechtgetrokken werd in het luchtruim.

De *voorzitter* vult aan dat er ruimte is om zaken aan de agenda toe te voegen en dat het Beneluxparlement al eerder, vijf jaar geleden, over het luchtruim heeft gesproken. Dat kan wel eens geactualiseerd worden.

Mevrouw *Sabine Vermeulen*, ondervoorzitter van de commissie Economie, Landbouw en Energie, (B) kondigt aan dat de commissie Economie, Landbouw en Energie zal focussen op de digitale Benelux. We moeten vooruit met de digitale wereld en dan gaan we vooral kijken naar de impact van de artificiële intelligentie op de arbeidsmarkt. De voorbereiding van de jongeren op de digitale wereld is

parfois originaire de Chine, désirent s'installer ici? Les frontières peuvent alors constituer une entrave. L'Europe réagit souvent très lentement à de tels développements et le processus pourrait être accéléré dans le Benelux.

Le télescope Einstein constitue également un bel exemple de sujet transfrontalier dans le Benelux. Enfin, nous voulons examiner plus rapidement et plus précisément au sein de la commission les effets frontaliers de changements politiques. Le président de la commission invite chacun à se mettre au travail dans le cadre de ces sujets passionnnants.

M. *Martijn van Helvert*, vice-président de la commission des Finances et de la Mobilité, (N) estime que 2019 sera également une année importante pour la commission des Finances et de la Mobilité qui traitera du transport public et des liaisons ferroviaires transfrontalières. Elle a reçu de la Cour des Comptes européenne un rapport critique qui devra être examiné et des questions écrites ont été adressées au Comité de Ministres, par exemple à propos du train des trois pays. Il sera question aussi de la mobilité durable dont la commission a pu voir un bel exemple à Nimègue, ainsi que des zones de basses émissions. Une audition sur les effets frontaliers de réformes fiscales sera organisée. Enfin, la commission traitera également du péage pour camions.

M. *Diederik van Dijk* (N) demande si la commission a également songé à l'espace aérien. Il a été abondamment question aux Pays-Bas de la réorganisation de celui-ci. La coopération de la Belgique est requise à cet effet.

Il s'agit là pour M. *Martijn van Helvert*, vice-président de la commission des Finances et de la Mobilité, (N) d'une suggestion très intéressante. Le sujet doit encore être porté à l'ordre du jour.

Les nuisances sonores posent également un problème au Limbourg méridional des deux côtés de la frontière qui serpente au sol mais a été redressée dans l'espace aérien.

Le *président* précise qu'il existe de la marge pour l'ajout de points à l'ordre du jour et rappelle que le Parlement Benelux a déjà traité de l'espace aérien précédemment, il y a cinq ans. Ce sujet pourrait être actualisé.

Mme *Sabine Vermeulen*, vice-présidente de la commission de l'Économie, de l'Agriculture et de l'Énergie, (B) annonce que sa commission mettra l'accent sur le Benelux numérique. Nous devons aller de l'avant dans cette matière et nous allons être tout particulièrement attentifs à l'impact de l'intelligence artificielle sur le marché du travail. La préparation des jeunes au monde numérique

een noodzaak. We moeten het belangrijke thema van de circulaire economie blijven opvolgen na de aanbeveling van vandaag. We kijken vooral naar herstelbaarheid van goederen en ingebouwde veroudering. Dit bekijken we samen met de commissie Ruimtelijke Ordening, Milieu en Klimaat. Gezamenlijk kijken we ook naar de alternatieve brandstoffen, vooral in het kader van de energietransitie.

De voorzitter weet dat er ook vanuit de commissie Grensoverschrijdende Samenwerking met belangstelling wordt gekeken naar de Digitale Benelux en hij gaat ervan uit dat de programmering zal worden afgestemd.

De heer *Sébastien Pirlot*, voorzitter van de commissie Sociale Zaken, Volksgezondheid, Onderwijs en Sport, (B) kondigt aan dat de commissie Sociale Zaken, Volksgezondheid, Onderwijs en Sport vooral aandacht zal besteden aan twee thema's. In de eerste plaats zijn dat de grensarbeid en de arbeidsmobiliteit. Het gaat om het voorbereiden van de plenaire vergadering van maart in Luxemburg. Onderwerpen zijn de mobiliteit van de werknemers, het zoeken naar synergien en de wil om onderwijs en tewerkstelling samen te brengen, waarbij men denkt aan de erkenning van diploma's en de overdraagbaarheid van beroepskwalificaties. Vanaf december zullen we daarmee bezig zijn, daarna komt de tweede belangrijke thematiek aan bod, de opvolging van een aanbeveling over de grensoverschrijdende gezondheidszorg.

De heer *Willem-Frederik Schiltz*, voorzitter van de commissie Ruimtelijke Ordening, Milieu en Klimaat, (B) acht het voor de hand liggend dat zijn commissie zich het komende jaar zal ontfermen over het behalen van de klimaatdoelstellingen. Op de nakende VN-Klimaatconferentie in Polen zal de Benelux zelfs een eigen initiatief lanceren. Ook leden van andere parlementen zullen daar kunnen aanschouwen hoe intens en productief een samenwerking als de onze kan zijn. Onze drie landen zullen goede praktijken uitwisselen om op die manier sneller de doelstellingen te halen.

Ook het stedenbeleid staat op het programma. Daar willen we nog meer inzetten op het verduurzamen van het stedelijk vervoer. Verder zal het gaan over de alternatieve brandstoffen, een debat met hoorzitting dat gisteren zeer leerrijk werd gevoerd in deze plenaire Assemblee. Tot slot zullen we de Europese regelgeving met betrekking tot ruimtelijke ordening tegen het licht houden om te bepalen wat de Beneluxpositie daarin moet zijn.

est une nécessité. Nous devons continuer à suivre le thème important que constitue l'économie circulaire après la recommandation de ce jour. Nous serons particulièrement attentifs à la réparabilité des biens et à l'obsolescence programmée. Nous examinerons ces sujets avec la commission de l'Aménagement du territoire, de l'Environnement et du Climat. Nous étudierons aussi ensemble le dossier des carburants alternatifs, tout particulièrement dans le cadre de la transition énergétique.

Le président croit savoir aussi que la commission de la Coopération transfrontalière se penche également avec intérêt sur le dossier du Benelux numérique et il suppose que les programmes seront harmonisés.

M. *Sébastien Pirlot*, président de la commission des Affaires sociales, de la Santé publique, de l'Enseignement et des Sports, (B) annonce que sa commission sera tout particulièrement attentive à deux thèmes. Il y a tout d'abord le travail frontalier et la mobilité de l'emploi. Il faut préparer la session plénière de mars à Luxembourg. Il s'agit en premier lieu de la mobilité des travailleurs, de la recherche de synergies et de la volonté de rapprocher l'enseignement et l'emploi et l'on songe ici à la reconnaissance des diplômes et à la portabilité des qualifications professionnelles. Nous entamerons l'examen de ces sujets à partir du mois de décembre, après quoi nous nous pencherons sur la deuxième thématique importante, à savoir le suivi d'une recommandation sur les soins de santé transfrontaliers.

M. *Willem-Frederik Schiltz*, président de la commission de l'Aménagement du territoire, de l'Environnement et du Climat, (B) considère comme une évidence l'examen par sa commission de la réalisation des objectifs climatiques. La Belgique lancera même une initiative propre lors de la prochaine conférence sur le climat des Nations unies en Pologne. Des membres d'autres parlements pourront y constater à quel point une coopération comme la nôtre peut être intense et productive. Nos trois pays échangeront de bonnes pratiques permettant de réaliser plus rapidement les objectifs poursuivis.

La politique urbaine figure également au programme. Nous voulons mettre davantage encore l'accent sur la durabilisation du transport urbain. Nous traiterons par ailleurs aussi des carburants alternatifs, un thème qui a fait hier au sein de cette assemblée plénière l'objet d'un débat riche en enseignements. Enfin, nous étudierons la réglementation européenne relative à l'aménagement du territoire pour déterminer la position que doit adopter le Benelux à cet égard.

De heer Schiltz wijst er nog op dat zijn commissie op heel wat domeinen zal samenwerken met andere commissies.

De *voorzitter* wenst zelf een vraag te stellen hierbij. Verschillende leden van de drie nationale parlementen die zelf geen zitting hebben in dit Beneluxparlement, hebben wel een sterke interesse voor Beneluxgerelateerde onderwerpen. Hij denkt daarbij aan mevrouw Agnes Mulder die contact opnam om te vragen wat er in Beneluxverband gebeurt met de klimaatdoelstellingen. Commissievoorzitter Schiltz heeft dat meteen ter harte genomen en bij de Klimaatconferentie in Katowice zal er op 12 december een presentatie plaatshebben in het Beneluxpaviljoen.

De voorzitter kondigt ook aan dat mevrouw Nevin Özütok, voorzitter van de commissie Justitie en Veiligheid, afwezig is en dat ze zal worden vervangen door mevrouw Sabine Vermeulen om het jaarprogramma 2019 van de commissie Justitie en Veiligheid voor te stellen.

Mevrouw *Sabine Vermeulen* (B) somt de drie punten op die de commissie Justitie en Veiligheid in 2019 wil behandelen: de politiesamenwerking, mensenhandel en geweld tegen vrouwen, een thema waarover we zopas nog een aanbeveling hebben goedgekeurd. In 2018 werd een Beneluxverdrag ondertekend voor de versterking van de politiesamenwerking, iets waar de Benelux binnen Europa voorloper is. Dat maakt ook een betere uitwisseling van gegevens en het vergemakkelijken van grensoverschrijdend politieonderzoek en politieoptreden mogelijk. De commissie zal nagaan of dit verdrag aan de verwachtingen beantwoordt en of het moet worden bijgestuurd.

Een paar jaar geleden, onder Belgisch voorzitterschap, kwam de thematiek van de mensenhandel al ruim aan bod. We brachten toen een beklijvend bezoek aan Payoke, het centrum dat mevrouw Patsy Sörensen oprichtte in het Antwerpse Schipperskwartier om vrouwen beter te beschermen tegen mensenhandel en gedwongen prostitutie. We hebben trouwens ook een Beneluxprijs uitgereikt aan mevrouw Sörensen om haar werk te honoreren. Het probleem is daarmee vanzelfsprekend niet opgelost, mensenhandel blijft een preair gegeven.

De heer *Brecht Vermeulen* (B) stelt vast dat er dikwijls een band is tussen mensenhandel en illegaal verblijfstatuut, zowel bij daders als bij slachtoffers. Die kwestie verdient zeker aandacht. Kunnen we het als thema niet toevoegen aan het jaarprogramma 2019? Ze is weliswaar breder dan mensenhandel, maar ze is zo belangrijk dat ze een gemeenschappelijke aanpak door de Benelux verdient.

M. Schiltz souligne encore que sa commission coopéra dans de nombreux domaines avec d'autres commissions.

Le *président* souhaite formuler lui-même une question à ce sujet. Des membres des trois parlements nationaux qui ne siègent pas eux-mêmes au Parlement Benelux manifestent un vif intérêt pour les sujets liés au Benelux. Il songe à Mme Agnès Mulder qui s'était manifestée pour demander ce qui se fait dans le cadre du Benelux en matière d'objectifs climatiques. M. Schiltz a d'emblée réagi à cette démarche et une présentation se tiendra au pavillon Benelux le 12 décembre, lors de la conférence sur le climat à Katowice.

Le président indique que Mme Sabine Vermeulen présentera le programme annuel 2019 de la commission de la Justice et de la Sécurité en l'absence de Mme Nevin Özütok, présidente de cette commission.

Mme *Sabine Vermeulen* (B) énumère trois points donc traitera la commission de la Justice et de la Sécurité en 2019: la coopération policière, la traite des êtres humains et la violence faite aux femmes, un sujet à propos duquel nous venons d'approuver une recommandation. Un traité Benelux pour le renforcement de la coopération policière a été signé en 2018. Le Benelux est un précurseur en Europe dans ce domaine. Ce traité améliore également l'échange de données et facilite les enquêtes et les interventions policières transfrontalières. La commission vérifiera si ce traité répond aux attentes et/ou s'il doit être adapté.

Il y a quelques années, le thème de la traite des êtres humains avait été abondamment discuté sous la présidence de la Belgique. Nous avions à l'époque effectué une visite de travail poignante au centre Payoke, le centre créé par Mme Patsy Sörensen dans le quartier anversois des marins pour mieux protéger les femmes contre la traite d'êtres humains et la prostitution forcée. Nous avons d'ailleurs attribué un prix Benelux à Mme Sörensen pour saluer son travail. Le problème n'est bien évidemment pas réglé pour autant et la traite des êtres humains reste une donnée précaire.

M. *Brecht Vermeulen* (B) fait observer qu'il existe souvent un lien entre la traite des êtres humains et le statut de séjour illégal, chez les auteurs comme chez les victimes. Cette question mérite assurément d'être examinée. Cet aspect ne pourrait-il pas être joint comme thème additionnel au programme annuel 2019? Cela va bien évidemment plus loin que la seule traite d'êtres humains mais le sujet est tellement important qu'il mérite une approche commune dans le cadre du Benelux.

Mevrouw *Sabine Vermeulen* (B) is het hier volkomen mee eens. Dit kan worden geïntegreerd binnen het thema mensenhandel. Misschien kan de heer Vermeulen als rapporteur voor dit thema optreden?

De heer *Gilles Roth* (L) heeft ook een suggestie om een thema toe te voegen, met name dat van de cybercriminaliteit. In een steeds meer gedigitaliseerde wereld is cybercriminaliteit een groeiend fenomeen. De drie lidstaten hebben elk een instantie om dat te bestrijden. Het is zeker nuttig om hierover van gedachten te wisselen en praktijken uit te wisselen.

Mevrouw *Sabine Vermeulen* (B) herinnert eraan dat het Beneluxparlement in het verleden al hoorzittingen organiseerde over dit thema. Maar als er een akkoord is van de commissieleden, kan de commissie die draad zeker weer opnemen.

De *voorzitter* merkt dat de heer Van Helvert nog iets wenst te zeggen voor het jaarprogramma wordt vastgesteld.

De heer *Martijn van Helvert* (N) wenst nog een opmerking te maken namens de Nederlandse delegatie. De commissievergaderingen in Brussel zijn belangrijk, maar ze verliezen aan waarde als de agenda's te kort zijn en de stukken niet voldoende uitgewerkt. Is de reis naar Brussel dan wel zinvol? Kan men niet voor meer gestoffeerde agenda's zorgen? Kan er misschien bij wijze van proef via digitale systemen vergaderd worden, op afstand dus, zoals reeds gebeurt bij heel wat overheden en bedrijven? De Nederlandse delegatie vraagt dus dat het Permanent Comité op een volgende plenaire vergadering een voorstel zou voorleggen over hoe we beter zouden kunnen vergaderen.

De heer *Willem-Frederik Schiltz* (B) merkt op dat aan Belgische kant geen delegatieoverleg plaatshad over deze kwestie. Persoonlijk – en als voorzitter van een commissie – kan hij de bedenkingen en voorstellen van de Nederlandse delegatie onderschrijven. Dit werkt echter in twee richtingen. Het is niet altijd evident om iedereen bij elkaar te krijgen in commissie. Op onze plenaire vergaderingen blijkt meer dan eens dat bepaalde bezorgdheden niet of onvoldoende aan bod kwamen in commissie. Het vraagt dus voldoende discipline van commissieleden om input te geven.

Het is zeker nuttig om na te denken over hoe het commissiewerk efficiënter kan worden gemaakt. Afstand en

Mme *Sabine Vermeulen* (B) partage pleinement cette opinion. Le sujet pourrait être intégré à celui de la traite des êtres humains. Peut-être M. Vermeulen pourrait-il être rapporteur pour cet aspect.

M. *Gilles Roth* (L) formule également une suggestion en vue de l'ajout d'un thème, celui de la cybercriminalité. Dans un monde toujours plus numérique, la cybercriminalité est un phénomène croissant. Chacun des trois pays s'est doté d'instances pour lutter contre celui-ci. Il serait très certainement utile d'avoir à ce sujet un échange de vues et d'échanger des bonnes pratiques.

Mme *Sabine Vermeulen* (B) rappelle que le Parlement Benelux a déjà organisé des auditions à ce sujet par le passé. Mais s'il y a un accord parmi les membres de la commission, celle-ci pourrait très certainement reprendre le fil de ce dossier.

Le *président* signale que M. Van Helvert souhaiterait ajouter quelque chose avant que le programme annuel ne soit arrêté.

M. *Martijn van Helvert* (N) souhaiterait encore formuler une observation au nom de la délégation néerlandaise. Les réunions de commission à Bruxelles sont importantes mais elles perdent de leur valeur lorsque l'ordre du jour est trop court et que les documents ne sont pas suffisamment développés. Le déplacement à Bruxelles se justifie-t-il en pareil cas? Ne pourrait-on faire en sorte que les ordres du jour soient davantage étayés? Pourrait-on éventuellement, à titre expérimental, se réunir en recourant aux systèmes numériques, c'est-à-dire en travaillant à distance, comme cela se fait dans de nombreuses instances et entreprises? La délégation néerlandaise demande donc que le Comité permanent soumette lors d'une prochaine réunion une proposition en vue de l'amélioration de notre manière de nous réunir.

M. *Willem-Frederik Schiltz* (B) fait observer qu'il n'y a pas eu de concertation à ce sujet au sein de la délégation belge. À titre personnel - et en sa qualité de président d'une commission – il peut souscrire aux réflexions et propositions de la délégation néerlandaise. Cela fonctionne toutefois dans deux directions. Il n'est pas toujours aisé de réunir chacun en commission. Il apparaît fréquemment lors de nos séances plénaires qu'une préoccupation donnée n'a pas été prise en compte en commission, ou pas assez. Les commissaires doivent donc faire preuve d'un sens de la discipline suffisant pour donner de l'input.

Il serait très certainement bienvenu de réfléchir à la manière de rendre le travail des commissions plus effi-

tijdsgebrek zijn nogal eens een obstakel voor commissieleden. Hoe kan daar een oplossing aan geboden worden?

De *voorzitter* meent te kunnen zeggen dat het Bureau en het Permanent Comité aan dit verzoek gevolg zullen geven. We zullen proberen dit snel in gang te zetten, zodat het ook spoedig tot resultaten kan leiden. Ook het Luxemburgse voorzitterschap zal dit vanzelfsprekend ter hand moeten nemen. De voorzitter belooft ervoor te zorgen dat er voldoende menskracht aanwezig is om hierover na te denken. Wellicht kan dan al bij de volgende plenaire zitting in maart een voorstel worden geformuleerd.

De voorzitter concludeert hierna dat de lijst van jaarprogramma's 2019 van de commissies de goedkeuring van de plenaire vergadering wegdraagt. Er kwamen twee suggesties voor toevoegingen: voor Financiën en Mobiliteit de kwestie van het luchtruim en voor Justitie en Veiligheid de cybercriminaliteit. Beide commissies zullen nagaan of ze het met deze toevoegingen eens zijn. Hiermee is de lijst van programma's vastgesteld.

Begroting voor het dienstjaar 2019

De heer *Ward Kennes*, rapporteur, (B) kondigt aan dat het secretariaat een begroting heeft opgesteld, die werd besproken door het Permanent Comité en het Bureau.

De begroting voor 2019 volgt een nieuw schema, waarbij de labeling van de tien posten is gewijzigd. De begrotingspost van 30 000 euro vergadergebonden vergoedingen van 2018 is nu verdwenen en gespreid over post 1, Plenaire vergaderingen en post 2, Vergaderingen Bureau, Permanent Comité, commissies.

De begroting volgt niet helemaal de index: ze stijgt van 644 250 euro naar 647 787 euro. De leden kunnen de uiteenzetting volgen aan de hand van de rondgedeelde tabel met de begroting 2018, de cijfers 30/09/2018 en de begroting 2019.

Bij post 1, Plenaire vergaderingen, wordt er rekening mee gehouden dat we volgend jaar in Luxemburg vergaderen. Dat betekent meer overnachtingen en hogere hotelprijzen voor leden en personeel. Een deel van de verdwenen post van 30 000 euro komt hier terecht.

Ook naar post 2, Vergaderingen Bureau, Permanent Comité, commissies, gaat een deel van die 30 000 euro. De begroting gaat hier uit van een grote aanwezigheid, die in de praktijk soms kleiner uitvalt.

caces. Les distances et le manque de temps constituent souvent un obstacle pour les commissaires. Quelles solutions pourraient être envisagées?

Le *président* pense pouvoir dire que le Bureau et le Comité Permanent réserveront une suite à cette requête. Nous allons nous efforcer d'agir rapidement afin d'obtenir des résultats. Il va de soi que la présidence luxembourgeoise devra également se saisir de cette question. Le président promet de faire en sorte de réunir les ressources humaines suffisantes pour réfléchir au problème. Une proposition pourrait être formulée dès la prochaine session plénière, au mois de mars.

Le président conclut que la liste des programmes annuels des commissions pour 2019 emporte l'adhésion de l'assemblée. Des suggestions ont été formulées en vue d'y ajouter des points: la question de l'espace aérien pour la commission des Finances et de la Mobilité et la cybercriminalité pour la commission de la Justice et de la Sécurité. Les deux commissions vérifieront si elles peuvent marquer leur accord sur ces ajouts. La liste des programmes est ainsi fixée.

Budget pour l'exercice 2019

M. *Ward Kennes*, rapporteur, (B) annonce que le secrétariat a établi un budget qui a été examiné par le Comité Permanent et le Bureau.

Le budget pour 2019 repose sur un nouveau schéma dans le cadre duquel les titres des 10 postes ont été modifiés. Le poste budgétaire de 30 000 euros relatif aux indemnités liées aux réunions de 2018 a disparu et a été réparti entre le poste 1, celui des séances plénières, et le poste 2, celui des réunions du bureau, du CP et des commissions.

Le budget ne suit pas tout à fait l'index: il passe de 644 250 à 647 787 euros. Les membres peuvent suivre la présentation au moyen du tableau comprenant le budget 2018, les chiffres au 30/09/2018 et le budget 2019.

Au poste 1, Sessions plénières, il est tenu compte du fait que nous nous réunirons l'an prochain au Luxembourg. Cela implique davantage de nuitées et des frais d'hôtel majorés pour les membres et le personnel. Une partie du poste de 30 000 euros qui a disparu se retrouve ici.

Une autre partie de ces 30 000 euros est également transférée au poste 2, Réunions du Bureau, du CP et des commissions. Il a été tenu compte dans le budget d'une présence importante qui s'avère toutefois parfois plus faible dans la pratique.

Het bedrag van post 3, Conferenties, colloquia, seminaries, daalt met 20 000 euro. Er wordt gestreefd naar één grote conferentie per jaar.

Post 4 is Deelname aan activiteiten van derden. Gisteren nam er een vertegenwoordiger van de Noordse Raad deel aan het waterstofdebat, het Beneluxparlement nam ook al deel aan bijeenkomsten van de Noordse Raad en de Baltische Assemblée. Dit jaar zijn er wat minder zendingen geweest en staat de rekening dus laag, maar er wordt uit verschillende hoeken aangedrongen om de samenwerking niet los te laten. Deze unieke samenwerking mag niet onder druk komen, daarom werd het budget behouden

De werkingsmiddelen van post 5, Politieke fracties, dalen. De overschotten van 2018 worden echter overgedragen naar 2019. Nog niet alle fracties hadden de onkosten van de fractiedagen in rekening gebracht op 30 september, het bedrag is nu wel hoger.

Het bedrag van post 6, Personeel permanent secretariaat, is licht gestegen. Het gaat om de kosten voor een webmaster.

Post 7, Forfaitaire kostenvergoedingen, betreft geld dat vooral op het einde van het jaar wordt uitgekeerd, op basis van aanwezigheid in de commissies. Het cijfer lag dus eind september nog laag, maar het bedrag wordt in de begroting 2019 behouden.

Post 8, Werkingskosten, daalt. Een bedrag dat vorig jaar in de begroting stond voor informatica, kan nu met 7 500 euro worden verminderd en ook het bedrag voor parlementaire stukken kan voor de tweede keer op rij dalen en dat zal verder zakken, van 25 000 in 2017 tot 10 000.

Van Post 9, Relatiegeschenken en representatiekosten, werd nog maar weinig besteed, maar het lijkt raadzaam om een marge te behouden.

Een aantal zaken die vroeger onder post 10, Andere uitgaven, stonden, werden nu over andere posten verspreid.

De heer *Martijn van Helvert* (N) dankt de rapporteur voor zijn heldere uiteenzetting. Gisterenavond was er groot enthousiasme over het eresaluut dat we volgend jaar zouden kunnen brengen aan de fiets, die volgend jaar 200 jaar bestaat in de Benelux. Ik zie een aantal posten waarmee we dat eresaluut zouden kunnen omarmen.

Le montant du poste 3, Conférences, colloques et séminaires, est réduit de 20 000 euros. L'on s'oriente vers une grande conférence annuelle.

Le poste 4 concerne la participation de tiers à des activités. Une représentante du Conseil nordique a participé hier au débat sur l'hydrogène et le Parlement Benelux a déjà participé lui aussi à des réunions du Conseil nordique et de l'Assemblée balte. Il y a eu moins de missions cette année et le compte correspondant est donc assez faible, mais il est demandé de diverses sources de ne pas renoncer à la coopération. Cette coopération unique ne doit pas être remise en question et c'est pourquoi le budget a été maintenu.

Les frais de fonctionnement du poste 5, Groupes politiques, diminue. Les excédents de 2018 sont toutefois reportés en 2019. Tous les groupes n'avaient pas porté en compte les coûts relatifs aux journées de groupe au 30 septembre et le montant correspondant est donc plus élevé à ce jour.

Le montant du poste 6, Personnel permanent secrétariat, a légèrement augmenté. Il s'agit des cours relatifs à un webmaster.

Le poste 7, Indemnités forfaitaires, concerne des montants qui sont surtout liquidés en fin d'année, sur la base des présences en commission. Le chiffre était donc encore assez bas en septembre mais le montant est maintenu dans le budget 2019.

Le poste 8, Frais de fonctionnement, diminue. Un montant inscrit l'an dernier au budget pour l'informatique peut être réduit de 7 500 euros et le montant relatif aux documents parlementaires est réduit pour la deuxième fois consécutive et continuera à diminuer pour passer de 25 000 euros en 2017 à 10 000 euros.

Le poste 9, Cadeaux d'affaires et frais de représentation, n'a pas encore été beaucoup sollicité mais il paraît sage de conserver une marge.

Un certain nombre d'éléments qui figuraient précédemment au poste 10, Autres dépenses, ont été répartis entre d'autres postes.

M. *Martijn van Helvert* (N) remercie le rapporteur pour son exposé clair. L'annonce hier soir des 200 ans d'existence du vélo dans le Benelux, qui seront célébrées prochainement, a suscité un grand enthousiasme. Il entrevoit un certain nombre de postes qui permettraient de commémorer l'événement comme il siérait.

De heer *Ward Kennes*, rapporteur, (B) gaat ervan uit dat Conferenties, colloquia, seminaries ruimte biedt om ook voor 200 jaar fiets in de Benelux iets te organiseren op 20 april 2019.

De heer *Ton van Kesteren* (N) heeft een opmerking in verband met Relatiegeschenken en representatiekosten: op een van de vergaderingen was de heer David Campbell Bannerman uitgenodigd en toen moest er geïmproviseerd worden om hem iets te kunnen geven. Daar moet meer aandacht aan worden besteed.

De *voorzitter* reageert dat gasten die deelnemen aan panels aan het einde altijd een bescheiden attentie ontvangen.

Hij dankt de rapporteur en de mensen die de begroting hebben voorbereid, en legt de begroting ter stemming voor.

De begroting wordt eenparig goedgekeurd.

Benoeming van rekeningverificateurs voor het dienstjaar 2018

De *voorzitter* kondigt het volgende punt aan: de benoeming van de rekeningverificateurs voor het dienstjaar 2018. Mevrouw Joba Van den Berg van de christelijke fractie, de heer Roger Negri van de socialistische fractie en de heer Patrick Lecerf van de liberale fractie waren de verificateurs voor het vorige dienstjaar. Mevrouw Sabine Vermeulen van de christelijke fractie, de heer Hans-Martin Don van de socialistische fractie en de heer Willem-Frederik Schiltz van de liberale fractie worden voorgesteld voor het dienstjaar 2018. Deze drie leden zijn ook bereid deze taak op zich te nemen.

Heeft iemand hiertegen een bezwaar? Nee? Dan zijn zij hierbij benoemd om hun werkzaamheden te verrichten. Zij zullen hierbij uitstekend worden ondersteund, zodat het wel zal meevalen met de werklast.

(*Voorzitter: mevrouw Maya Detiège*)

De uitwisseling van gegevens over de grenseffecten van belastingherzieningen

De heer *André Postema*, rapporteur, (N) verwijst naar de werkzaamheden van de commissie Financiën en Mobiliteit over de grenseffectrapportage op het niveau van de Benelux. Zo een rapportage kan maar slagen als er voldoende data beschikbaar zijn om te onderzoeken wat de gevolgen zullen zijn van voorgenomen beleid. Hierover hield de heer Martin Unfried, vertegenwoordiger van het *Institute for Transnational and Euregional Cross Border*

M. *Ward Kennes*, rapporteur, (B) considère que le poste relatif aux Conférences, colloques, séminaires offre une marge pour l'organisation d'un événement consacré aux 200 ans du vélo dans le Benelux le 20 avril 2019.

M. *Ton van Kesteren* (N) souhaite formuler une observation à propos des cadeaux d'entreprise et des frais de représentation: lorsque M. David Campbell Bannerman avait été invité à une séance précédente, il avait fallu improviser pour pouvoir les remettre un cadeau. Il faut être plus attentif à cet aspect.

Le *président* répond que les hôtes qui participent à des panels reçoivent toujours un modeste présent à l'issue des travaux.

Il remercie le rapporteur et les personnes qui ont préparé le budget et met ce dernier aux voix.

Le budget est approuvé à l'unanimité.

Nomination des vérificateurs aux comptes pour l'exercice 2018

Le *président* annonce le point suivant, la désignation des vérificateurs aux comptes pour l'exercice 2018. Mme Joba Van den Berg, du groupe chrétien, M. Roger Negri, du groupe socialiste, et M. Patrick Lecerf, du groupe libéral, étaient les vérificateurs pour l'exercice précédent. Mme Sabine Vermeulen, du groupe chrétien, M. Hans-Martin Don, du groupe socialiste, et M. Willem-Frederik Schiltz, du groupe libéral, ont été présentés pour l'exercice 2018. Ces trois membres sont disposés à assumer cette mission.

Quelqu'un a-t-il une objection? Non? Ils sont dès lors désignés pour exercer leur mission. Ils seront dûment épaulés dans leur tâche, de sorte que la charge de travail devrait être supportable.

(*Présidence: Mme Maya Detiège*)

L'échange de données sur les effets transfrontaliers de réformes fiscales

M. *André Postema*, rapporteur, (N) se réfère aux travaux de la commission des Finances et de la Mobilité concernant la présentation de rapports sur les effets transfrontaliers de mesures prises au niveau du Benelux. De tels rapports ne peuvent être couronnés de succès que s'il y a suffisamment de données disponibles pour étudier les conséquences futures d'une politique envisagée. M. Martin Unfried, représentant du *Institute for Transna-*

Co-operation an Mobility op 28 september een uitgebreide en zeer boeiende presentatie.

Overheden beschikken nu al over instrumenten om grenseffecten mee in kaart te brengen. De heer Unfried verwees daarbij naar het programma ESPON van de Europese Commissie, al is dat programma nog onvoldoende ontwikkeld. Hij verwees ook naar het internationaal afwegingskader voor beleid en regelgeving dat in Nederland wordt gehanteerd. Dan is er nog de toetsing van grenseffecten van provinciale besluiten, zoals dat in de provincie Nederlands Limburg gebeurt. Ook de OESO beschikt over specifieke expertise inzake de grenseffecten van btw en accijnzen.

De heer Unfried beklemtoonde dat al deze toetsingen zich nog in een onvolwassen staat bevinden. Hij is als expert niet op de hoogte van zulke rapportages in België en Luxemburg.

Op 16 november heeft de commissie de bevindingen van die hoorzitting verder besproken. Uit die beraadslaging bleek dat het aanbeveling verdient na te gaan hoe zinvol een grenseffectrapportage op het niveau van de Benelux als geheel is, eventueel inclusief de regio Noordrijn-Westfalen. Ze zou onderdeel moeten zijn van een meerjarenplannen en van de jaarplannen van de Benelux Unie. Dit zou verkend moeten worden met de secretaris-generaal van de Unie. Het kan daarbij zowel gaan om een signaleringsrapportage (waar kunnen zich problemen voordoen?), als om een *impact assessment* (waar gaan zich effecten voordoen?) en een monitoring rapportage (welke problemen doen zich voor en in welke mate?).

Op 19 november heeft de heer Postema bij de besprekking van het jaarplan 2019 van de Benelux Unie aan de heer Antoine de vraag voorgelegd hoe hij over zulke rapportages denkt? De secretaris-generaal antwoordde toen dat de Unie reeds gebruikmaakt van de inzichten en diensten van ITEM, maar nog niet op gestructureerde wijze. Jaarplan noch meerjarenplanning zijn thans opgevat vanuit het perspectief van objectief in kaart gebrachte grenseffecten. De heer Antoine is de idee van zo een grenseffectrapportage zeker genegen. Hij wacht de aanbevelingen van het Beneluxparlement en het antwoord van het Comité van Ministers af.

Tot slot heeft de commissie besloten nog twee hoorzittingen te organiseren om het gebruik van zo een grenseffecttoets in België en Luxemburg in kaart te brengen en om enkele concrete gevallen van wet- en regelgeving te onderzoeken waarvan de grenseffecten onvoldoende zijn

tional and Euregional Cross Border Co-operation an Mobility, avait fait à ce sujet une présentation longue et passionnante le 28 septembre.

Les pouvoirs publics disposent d'ores et déjà d'instruments pour cartographier les effets transfrontaliers de mesures. M. Unfried avait cité à ce propos le programme ESPON de la Commission européenne, lequel n'est toutefois pas encore suffisamment développé. Il s'était également référé au cadre d'évaluation internationale de la politique et de la réglementation utilisé aux Pays-Bas. Il y a aussi l'évaluation des effets frontaliers des décisions provinciales, comme en province de Limbourg néerlandais. L'OCDE possède également une expertise spécifique concernant les effets transfrontaliers en matière de TVA et d'accises.

M. Unfried avait souligné que tous ces contrôles ne sont pas encore arrivés dans la phase de maturité. En tant qu'expert, il n'a pas connaissance de rapports de ce type en Belgique et au Luxembourg.

Le 16 novembre, la commission a poursuivi la discussion des enseignements de cette audition. Il est ressorti de ces travaux qu'il se recommande d'étudier la pertinence d'un tel rapport sur les effets frontaliers au niveau du Benelux dans son ensemble, auquel pourrait éventuellement s'ajouter la Rhénanie du Nord-Westphalie. Il devrait s'inscrire dans un plan pluriannuel et dans les plans annuels de l'Union Benelux. Cette matière devrait être explorée avec le Secrétariat général de l'Union. Il pourrait s'agir en l'espèce d'un rapport de signalement (où des problèmes pourraient-ils se poser?), d'un *impact assessment* (où les effets vont-ils se faire sentir?) ou encore d'un rapport de monitorage (quels problèmes se posent-ils et dans quelle mesure?).

Le 19 novembre, lors de l'examen du Plan annuel 2019 de l'Union Benelux, M. Postema avait demandé à M. Antoine ce qu'il pensait de tels rapports. Le secrétaire général avait répondu que l'Union recourt déjà aux informations et aux services d'ITEM, mais pas encore de manière structurée. Le plan annuel ni la planification pluriannuelle ne sont actuellement conçus dans la perspective d'une cartographie des effets frontaliers. M. Antoine est très certainement favorable à l'idée d'un tel rapport sur les effets frontaliers. Il attend les recommandations du Parlement Benelux et la réponse du Comité de Ministres.

Enfin, la commission a décidé d'organiser encore deux auditions pour cartographier l'utilisation d'un tel contrôle frontalier en Belgique et au Luxembourg et pour étudier un certain nombre de cas concrets dans le domaine de la législation et de la réglementation dont les effets fron-

onderkend. In dit kader zal contact worden opgenomen met de belastingadministratie van Luxemburg en met de Nederlandse belangenvereniging van tankstations BETA. Uiteraard zal het Parlement op de hoogte worden gehouden van de vorderingen.

Mevrouw *Patricia Creutz* (B) wijst erop dat haar regio erg geraakt wordt door alle regels met een grenseffect. Net zoals haar Luxemburgse collega's is ze meer dan eens gealarmeerd door bepaalde fenomenen. Ze is dan ook nieuwsgierig naar verhelderende studies hierover. De bevolking van de Belgisch-Luxemburgse grensregio snapt vaak niet hoe bepaalde situaties in 2018 nog mogelijk zijn. Dit punt moet dus hoog op de agenda staan. Betrouwbare gegevens zijn nodig als men dingen wil veranderen.

De heer *Peter Ester* (N) beaamt dat dit een zeer belangrijk onderwerp is. De meerwaarde van dit Parlement ligt precies bij dit soort dingen, zeker als het gaat om fiscaliteit. In 2013 al presenteerde de voorzitter een motie over het introduceren van een grenseffecttoets. De heer Ester pleit ervoor om Duitsland hierbij te betrekken. Nederland heeft immers een lange grens met Duitsland en nu er een en ander verandert aan de Nederlandse accijnen op benzine en aan de btw-percentages, heeft dat directe effecten.

De heer *André Postema*, rapporteur, (N) beseft het belang van de oostgrens. Het is bijgevolg essentieel om de regio Noordrijn-Westfalen mee te nemen in dit soort studies. Maar in de eerste plaats moeten we onze verzoeken om een grenseffectrapportage richten tot het Comité van Ministers.

De spoorwegagenda van de Benelux

De heer *André Postema*, rapporteur, (N) herinnert eraan dat de railagenda van de Benelux een al lang bestaand instrument is. We hebben het met enige regelmaat over het spoorvervoer binnen de Benelux en meestal stemt ons dat niet erg vrolijk. De verenigde commissies Financiën en Mobiliteit en Grensoverschrijdende Samenwerking hebben hun vergadering van 16 november aan de Benelux-railagenda gewijd.

De rapporteur brengt in herinnering dat tijdens de vergaderingen van 24 en 25 november 2017 in Maastricht een aanbeveling over de actualisering van de Benelux-railagenda, gericht op grensoverschrijdende spoorwegverbindingen in de Benelux en Noordrijn-Westfalen, met bijzondere aandacht voor de positie van het programma Eurekarail, werd aangenomen.

taliens sont insuffisamment connus. Des contacts seront pris avec l'administration fiscale du Luxembourg et avec l'association de défenses des intérêts des stations d'approvisionnement BETA. Le Parlement sera bien évidemment informé de l'avancement des travaux.

Mme *Patricia Creutz* (B) souligne que sa région est touchée par toutes les règles ayant un effet frontalier. Au même titre que ses collègues luxembourgeois, elle s'inquiète régulièrement de certains phénomènes. Elle est donc très intéressée par des études informatives en cette matière. La population de la région frontalière belgo-luxembourgeoise ne comprend pas toujours comment certaines situations sont encore possibles en 2018. Ce point doit dès lors être inscrit à l'ordre du jour. Il faut disposer d'informations fiables pour changer les choses.

M. *Peter Ester* (N) confirme qu'il s'agit d'un sujet très important. La plus-value de ce Parlement réside précisément dans ce type de choses, certainement lorsqu'il s'agit de matières fiscales. En 2013 déjà, le président avait présenté une motion en vue de l'introduction d'un contrôle frontalier. M. Ester préconise d'associer aussi l'Allemagne à la démarche. Les Pays-Bas ont en effet une longue frontière avec l'Allemagne et il arrive que les accises sur l'essence et les taux de TVA soient modifiés aux Pays-Bas, ce qui a des effets directs.

M. *André Postema*, rapporteur, (N) est conscient de l'importance que revêt la frontière orientale. Il est par conséquent essentiel d'associer la région de la Rhénanie du Nord-Westphalie à ce type d'études. Mais avant tout, c'est au Comité de Ministres qu'il faut adresser les demandes relatives à un rapport sur les effets frontaliers.

L'agenda ferroviaire du Benelux

M. *André Postema*, rapporteur, (N) rappelle que l'outil de l'agenda ferroviaire du Benelux existe depuis déjà longtemps. Nous traitons assez régulièrement du transport ferroviaire dans le Benelux et ce n'est généralement pas un sujet qui porte à se réjouir. Les commissions jointes des Finances et de la Mobilité et de la Coopération transfrontalière ont consacré leur réunion du 16 novembre à l'agenda ferroviaire du Benelux.

Le rapporteur rappelle qu'au cours des séances des 24 et 25 novembre 2017 à Maastricht, il avait été procédé à l'adoption d'une recommandation sur l'actualisation de l'agenda ferroviaire du Benelux, axée sur les liaisons ferroviaires transfrontalières dans le Benelux et la Rhénanie du Nord-Westphalie, avec une attention particulière pour la position du programme Eurekarail.

Ten aanzien van het programma Eurekarail valt goede vooruitgang te constateren. Ook elders worden vorderingen gemaakt, zoals de nakende ingebruikname van de nieuwe spoorlijn Hamont-Weert en de aankondiging dat er een directe spoorverbinding komt tussen Eindhoven en Düsseldorf. Toch blijven er ten aanzien van de grensoverschrijdende spoorverbindingen nog verschillende problematische dossiers, in het bijzonder de verbindingen Brussel-Luxemburg en Antwerpen-Roosendaal. De drie-landentrein, die voor een verbinding moet zorgen tussen Aken, Maastricht en Luik, is on hold gezet. Onlangs hebben de heren Martijn van Helvert en Jef Van den Bergh hierover vragen gesteld aan het Comité van Ministers.

De verenigde commissies namen kennis van het rapport van de Europese Rekenkamer over het hogesnelheidsspoornet in de Europese Unie. Dat is ook geen vrolijk makend rapport. De commissie zal het verder onderzoeken.

Uit het antwoord van het Comité van Ministers dat wij ontvingen op de eerder vermelde aanbeveling, blijkt dat er op het einde van dit jaar een rapport zal worden gepubliceerd van het vierlandenplatform. De verenigde commissies zullen dit rapport bespreken zodra het beschikbaar is en nagaan of de Benelux Unie geen grotere rol moet spelen bij het aanjagen van oplossingen voor problemen bij grensoverschrijdende spoorverbindingen. De commissies zullen de vergadering hierover ten spoedigste informeren. (*Applaus*)

Plenaire vergadering van de Baltische Assemblee, Vilnius, 25-26 oktober 2018

De voorzitter deelt mee dat de heer Postema tijdens de vergadering van de Baltische Assemblee een medaille ontving voor het bevorderen van de internationale samenwerking. (*Applaus*)

De heer André Postema (N) vertegenwoordigde, samen met zijn Luxemburgse collega Gusty Graas, het Beneluxparlement op de 37^e plenaire zitting van de Baltische Assemblee.

Ook dit jaar stonden thema's op de agenda die ook voor dit parlement prioritair zijn, zoals het faciliteren van het openbaar vervoer per spoor, met het Rail Baltica project, een gemeenschappelijke gas- en energiemarkt en grensoverschrijdende culturele samenwerking.

Interessant is ook de Baltische samenwerking op het vlak van de vermindering van het alcoholgebruik. Daar kan de Benelux wat van leren en die opmerking heeft de heer Postema ook gemaakt. Het beleid van de drie Beneluxlanden wat betreft alcoholgebruik is nogal uit-

Concernant le programme Eurekarail, on observe une évolution favorable. Ailleurs aussi, des progrès sont enregistrés, comme la mise en service très prochaine de la nouvelle ligne ferroviaire Hamont-Weert et l'annonce d'une ligne ferroviaire directe entre Eindhoven et Düsseldorf. S'agissant toutefois des liaisons ferroviaires transfrontalières, il subsiste un certain nombre de dossiers problématiques et plus particulièrement ceux des liaisons Bruxelles-Luxembourg et Anvers-Roosendaal. Le train des trois pays, qui doit assurer une liaison entre Aix-la-Chapelle, Maastricht et Liège, est à l'arrêt. MM. Martijn van Helvert et Jef Van den Bergh ont récemment posé des questions à ce sujet au Comité de ministres.

Les commissions réunies ont pris connaissance du rapport de la Cour des comptes européenne au sujet du réseau de trains à grande vitesse dans l'Union européenne. Ce n'est pas non plus un rapport réjouissant. La commission en poursuivra l'examen.

Il ressort de la réponse du Comité de Ministres à des recommandations antérieures que nous avons reçues que le rapport de la plateforme des quatre pays sera publié à la fin de cette année. Les commissions jointes examineront ce rapport dès qu'il sera en leur possession et vérifieront si l'Union Benelux ne devrait pas jouer un rôle plus important pour encourager des solutions aux problèmes relatifs aux liaisons ferroviaires transfrontalières. Les commissions informeront l'Assemblée dans les meilleurs délais. (*Applaudissements*)

Session plénière de l'assemblée balte, Vilnius, 25-26 octobre 2018

La présidente annonce que M. Postema s'est vu remettre une médaille pour la promotion de la coopération internationale lors de la session plénière de l'Assemblée balte. (*Applaudissements*)

M. André Postema (N) avait représenté, avec son collègue luxembourgeois, M. Gusty Graas, le Parlement Benelux lors de la 37^e session plénière de l'Assemblée balte.

Cette année aussi, l'ordre du jour comportait des points jugés prioritaires par ce Parlement, comme la facilitation du transport public par chemin de fer, avec le projet Rail Baltica, un marché commun du gaz et de l'énergie et une société culturelle transfrontalière.

La coopération balte dans le domaine de la réduction de la consommation d'alcool constitue également un sujet intéressant. Le Benelux peut en tirer des enseignements, ce que n'a pas manqué de souligner M. Postema. La politique des trois pays du Benelux concernant la consom-

eenlopend. De accijnen verschillen erg en de leeftijd waarop alcohol mag worden gekocht is niet gelijk. Dit soort beleid heeft grenseffecten en die moeten in kaart worden gebracht als men iets wil veranderen.

Verder werden de prioriteiten voor 2019 vastgelegd: de veiligheids- en defensieagenda, waar men steun van de Noordse Raad en de Benelux kan gebruiken tegen de Russische druk, het verbeteren van de interconnecties op het gebied van energie, transport en infrastructuur en ten slotte de ontwikkeling, groei en competitiviteit van de Baltische economie, waarbij men uitdrukkelijk naar de Benelux kijkt.

Het is belangrijk dat regionale samenwerkingsverbanden zoals de Benelux de samenwerking opzoeken met andere samenwerkingsverbanden, voor ons de Noordse Raad en de Baltische Assemblee. De heer Postema laat in het midden of dat kan leiden tot een nieuw Hanzeverbond, maar de Brexit dwingt ons tot nauwere samenwerking. (*Applaus*)

(Voorzitter: de heer André Postema)

Plenaire vergadering van de Noordse Raad, Oslo, 30 oktober – 1 november 2018

De *voorzitter* signaleert dat ondervoorzitter Maya Detiège op 30 oktober en 1 november in Oslo de plenaire vergadering van de Noordse Raad heeft bijgewoond. Zij zal verslag uitbrengen van dat bezoek.

Mevrouw *Maya Detiège*, rapporteur, (B) vult aan: ook de heer Marcel Oberweis, uittredend ondervoorzitter, nam deel aan deze interparlementaire zending naar de 70^{ste} zitting van de Nordic Council. De vergadering was, zoals steeds, voortreffelijk georganiseerd en kreeg heel wat media-aandacht, ook al omdat de prestigieuze prijzen van de Nordic Council werden uitgereikt.

Men slaagt er ook steeds in om de bevoegde ministers van de Noordse landen de plenaire vergadering te laten bijwonen. Die voeren dan het woord over de verschillende agendapunten en ontwerp-resoluties, een praktijk waarvan het Beneluxparlement voorlopig maar kan dromen. We hebben die zorg ook al verwoord aan minister Blok.

Als gastspreker heeft mevrouw Detiège in Oslo gewezen op de goede samenwerking tussen de Noordse Raad en het Beneluxparlement in de dossiers van duurzame mobiliteit, circulaire economie en energietransitie, een samenwerking die anderen tot voorbeeld kan strekken en

mation d'alcool est assez disparate. Les accises diffèrent très largement et l'âge à partir duquel l'on peut acheter de l'alcool n'est pas uniforme. Ce type de politique a des effets frontaliers que nous devons cartographier si nous voulons changer quelque chose à la situation.

Les priorités pour 2019 ont été définies: l'agenda en matière de sécurité et de défense dans le cadre duquel l'appui du Conseil nordique et du Benelux est le bienvenu face à la pression exercée par la Russie; l'amélioration des interconnexions dans le domaine de l'énergie, du transport et de l'infrastructure; enfin, le développement, la croissance et la compétitivité de l'économie balte à propos desquels les Baltes regardent explicitement vers ce qui se fait en la matière dans le Benelux.

Il est important que des structures de coopération régionale comme le Benelux recherchent la coopération avec d'autres structures de coopération, le Conseil nordique et l'Assemblée balte en ce qui nous concerne. M. Postema ne se prononce pas sur la question de savoir si cela peut déboucher sur une nouvelle organisation hanséatique mais le Brexit nous constraint à une coopération plus étroite. (*Applaudissements*)

(Présidence: M. André Postema)

Session plénière du Conseil nordique, Oslo, 30 octobre – 1^{er} novembre 2018

Le *président* indique que la vice-présidente, Mme Maya Detiège, a assisté les 30 octobre et 1^{er} novembre à la session plénière du Conseil nordique à Oslo. Elle fera rapport sur cette visite.

Mme *Maya Detiège*, rapporteur, (B) ajoute que M. Marcel Oberweis, vice-président sortant, a également participé à la mission qui a assisté à la 70^e session du Conseil nordique. Comme à l'accoutumée, la réunion a été dûment organisée et a retenu l'attention des médias, notamment aussi en raison de la remise des prix prestigieux du Conseil nordique.

Les ministres compétents des pays nordiques assistent à chaque fois à la session plénière. Ils s'expriment au sujet des différents points de l'ordre du jour et projets de résolution, une pratique qui reste provisoirement de l'ordre du rêve au Parlement Benelux. C'est une préoccupation dont nous avons déjà fait part au ministre Blok.

En temps qu'oratrice invitée, Mme Detiège a souligné à Oslo la bonne coopération qui existe entre le Conseil nordique et le Parlement Benelux dans les dossiers de la mobilité durable, de l'économie circulaire et de la transition énergétique, une coopération dont d'autres peuvent

die nog kan worden verfijnd. Bij die gelegenheid haalde ze ook aan dat de resoluties van het Benelux Jongerensparlement in grote mate werden overgenomen door de plenaire vergadering van het Beneluxparlement. Ook de Noordse Raad kent die praktijk.

Waar de Benelux zichzelf graag omschrijft als een proeftuin voor de Europese integratie, omschrijft de Noordse Raad zich graag als de meest geïntegreerde regio van de wereld. Grensoverschrijdende mobiliteit en samenwerking zijn er volledig ingeburgerd.

Tijdens de plenaire vergadering die de rapporteur meemaakte, ging het over de gemeenschappelijke elektronische identiteitskaart, die tegen 2020 zou worden ingevoerd. In de Noordse en Baltische staten wil men die gebruiken voor allerlei grensoverschrijdende toepassingen, bijvoorbeeld voor het bekomen van een medisch voorschrift in een andere Noordse of Baltische staat waarvan men geen onderdaan is. Als men zich digitaal kan identificeren, moet dit mogelijk worden.

De Noordse Raad heeft aan de regeringen ook aanbevolen om in de Noordse regio een certificatie inzake gelijk loon in te voeren. Ook in de geëmancipeerde Noordse regio bedraagt de loonkloof tussen man en vrouw nog ongeveer 15 procent, en die wil men dichten. Ook moet de ongelijkheid met betrekking tussen voltijds en deeltijds werk verdwijnen. Uit een OESO-studie blijkt dat het wegwerken van zulke verschillen het bnp flink doet stijgen. De Noordse landen willen sleutelen aan de gendersegregatie op de arbeidsmarkt en in het onderwijs, en de IJslandse wetgeving is daarbij het referentiepunt.

Er werd ook gepleit voor een adequate opvolging van de *language declaration*, die erin bestaat dat elke leerling naast zijn moedertaal minstens twee andere talen van de EU zou aanleren. Dit beginsel moet volwaardig in het schoolsysteem worden geïntegreerd.

Inzake klimaatproblematiek pleiten heel wat Noordse parlementsleden voor het resoluut afstappen van de fossiele brandstoffen. De Noordse landen worden immers zeer sterk geconfronteerd met de gevolgen van de opwarming, denk aan het slinken van de ijsmassa in Groenland en Spitsbergen en aan de bosbranden de voorbije zomer. Grensoverschrijdende samenwerking is dus nodig.

Er worden ook projecten gelanceerd voor een versterkte Noords-Baltische digitale samenwerking: cyberveiligheid, 5G en artificiële intelligentie.

s'inspirer et qui peut encore être affinée. À cette occasion, elle a également indiqué que les résolutions du Parlement Benelux des Jeunes ont été reprises dans une large mesure par l'assemblée plénière du Parlement Benelux. Le Conseil nordique est familiarisé lui aussi avec cette pratique.

Si le Benelux se décrit volontiers lui-même comme un laboratoire pour l'intégration européenne, le Conseil nordique aime à se présenter comme la région du monde la plus intégrée. La mobilité et la coopération transfrontalières y sont totalement assimilées.

Au cours de la séance plénière à laquelle a assisté la rapportrice, il a été question de la carte d'identité électronique commune qui serait instaurée en 2020. Il est prévu, dans les États nordiques et baltes, de l'utiliser dans le cadre de diverses applications transfrontalières, par exemple pour l'obtention d'une prescription médicale dans d'autres pays nordiques ou baltes dont on est ressortissant. Une identification numérique doit rendre la chose possible.

Le Conseil nordique a également recommandé aux gouvernements d'instaurer dans la région nordique un certificat d'égalité salariale. Même dans la région nordique émancipée, le fossé salarial entre hommes et femmes représente toujours environ 15 % et la volonté existe de le combler. De même, l'inégalité entre emplois à plein temps et emplois à temps partiel doit disparaître. Une étude de l'OCDE montre que la suppression de telles différences fait grimper considérablement le PNB. Les pays nordiques entendent remédier à la ségrégation fondée sur le genre sur le marché de l'emploi et dans l'enseignement, la législation islandaise constituant à cet égard le point de référence.

Il a également été plaidé pour le suivi approprié de la *language declaration*, qui implique que chaque élève apprenne au moins deux langues de l'UE en plus de sa langue maternelle. Ce principe doit être pleinement intégré dans le système scolaire.

Concernant le problème climatique, de nombreux parlementaires nordiques préconisent résolument l'abandon des carburants fossiles. Les pays nordiques sont en effet très fortement confrontés aux conséquences du réchauffement et il suffit pour s'en convaincre de songer à la fonte de la masse glaciaire au Groenland et à l'île de Spitzbergen ou encore aux incendies de forêt de l'été dernier. La coopération transfrontalière est donc indispensable.

Des projets pour une coopération numérique nordique renforcée sont également lancés: cybersécurité, 5G et intelligence artificielle.

En de Noordse regio koestert plannen om gezamenlijk de Olympische Spelen te organiseren.

Ook de Catalaanse kwestie kwam ter sprake in Oslo. Het feit dat Catalaanse parlementsleden vanwege hun politieke mening gevangen worden gehouden, inspireerde Noordse collega's om er bij de ministers van Buitenlandse Zaken op aan te dringen dat die aan de Spaanse regering zouden vragen om democratische principes niet overboord te gooien. De voorzitter van de Nordic Council verwierp dit voorstel, dat volgens hem niet onder het mandaat van zijn raad valt. De ministers van hun kant beschouwen dit als een interne Spaanse aangelegenheid.

Op deze leerrijke zitting hoorde mevrouw Detiègue geregeld de vraag naar een nog intensere samenwerking met het Beneluxparlement over bepaalde thema's. Iedereen kan van iedereen leren. In die zin is het verheugend vast te stellen dat de Beneluxbegroting 2019 ruimte laat voor het aanhalen van de banden. (*Applaus*)

Werkbezoek Nijmegen European Green Capital 2018, 9 november 2018

Mevrouw *Isabelle Moinnet*, rapporteur, (B) brengt verslag uit over een werkbezoek dat een delegatie van leden van de commissies Ruimtelijke Ordening, Milieu en Klimaat, Economie, Landbouw en Energie, en Financiën en Mobiliteit bracht aan Nijmegen.

Nijmegen heeft van de Europese Commissie de *European Green Capital Award 2018* ontvangen, een prijs die, zoals de heer Pieter van Ree uitlegde, de meest prestigieuze onderscheiding voor een Europese stad op het vlak van milieu en duurzaamheid is.

Twee derde van de Europeanen leeft in een stad en stedelijke gebieden worden hierdoor geconfronteerd met diverse milieuproblemen. Deze prijs wil inspanningen op lokaal niveau voor het verbeteren van het milieu, de economie en de levenskwaliteit in de steden erkennen en belonen. Ze wordt jaarlijks toegekend aan een stad die de weg baant voor een stedelijke levenswijze met respect voor het milieu en zo een voorbeeldfunctie vervult.

Nijmegen is trots dat het, als kleine stad, deze prijs ontving. De prijs voor 2019 is nu al toegekend aan Oslo en die voor 2020 aan Lissabon.

Om de prijs te bekomen heeft Nijmegen een dossier moeten indienen met realisaties in twaalf domeinen. Traditioneel scoren de Scandinavische landen zeer hoog.

La région nordique prépare également des projets en vue de l'organisation en commun des Jeux olympiques.

Il a également été question à Oslo du dossier catalan. L'emprisonnement de parlementaires catalans en raison de leurs opinions politiques a amené des collègues nordiques à insister auprès des ministres des Affaires étrangères pour qu'ils demandent au gouvernement espagnol de ne pas renoncer aux principes démocratiques. Le président du Conseil nordique a rejeté cette proposition qui ne relève pas, à son estime, du mandat de son conseil. Les ministres considèrent pour leur part il s'agit là d'une question interne à l'Espagne.

Lors de cette session très instructive, Mme Detiègue a entendu plaider de manière récurrente en faveur d'une intensification de la coopération avec le Parlement Benelux à propos de certains thèmes. Il est réjouissant à cet égard de constater que le budget du Benelux pour 2019 laisse de la marge pour le renforcement de ces liens. (*Applaudissements*)

Nimègue, Capitale verte de l'Europe 2018, 9 novembre 2018

Mme *Isabelle Moinnet*, rapportrice, (B) fait rapport sur la visite de travail effectuée à Nimègue par une délégation de membres des commissions de l'Aménagement du territoire, de l'Environnement & du Climat, de l'Économie, de l'Agriculture & de l'Énergie et des Finances & de la Mobilité.

Nimègue s'est vu attribuer par la commission européenne l'*European Green Capital Award 2018* qui, comme l'a indiqué M. Pieter van Ree, constitue la distinction la plus prestigieuse pour une ville européenne dans le domaine de l'environnement et de la durabilité.

Deux tiers des Européens vivent en ville et les zones urbaines sont dès lors confrontées à des problèmes environnementaux divers. Ce prix vise à reconnaître et à récompenser des efforts déployés au niveau local en vue de l'amélioration de l'environnement, de l'économie et de la qualité de vie dans les villes. Il est attribué chaque année à une ville qui ouvre la voie à un mode de vie urbain respectueux de l'environnement et qui remplit ainsi une fonction d'exemple.

En tant que petite ville, Nimègue est fière d'avoir reçu ce prix. Le prix de 2019 a d'ores et déjà été attribué à Oslo et celui de 2020 le sera à Lisbonne.

Pour obtenir le prix, Nimègue a dû introduire un dossier comportant des réalisations dans 12 domaines. Traditionnellement, les pays scandinaves obtiennent d'excellents

Het feit dat Lissabon de prijs krijgt voor 2020 is een heel positief signaal voor de zuidelijke landen.

Nijmegen heeft er voor gekozen zich te profileren op vijf thema's: samenleven op een gezonde en groene wijze, energietransitie, aanpassing aan de klimaatverandering, circulaire economie en duurzame mobiliteit.

Enkele cijfers: Nijmegen telt 92 m² groene ruimte per inwoner; sinds 2008 werd 18 procent energie bespaard; 10 procent van de energienoden wordt geleverd door zon, wind en restwarmte; tussen 2010 en 2016 werd de afval per inwoner verminderd met 20 procent, 67 procent ervan wordt gerecycleerd en 5 000 gezinnen halen er hun verwarming uit; er werden 70 km fietssnelwegen gerealiseerd en er kwamen bewaakte fietsstallingen.

De heer Van Ree insisteerde op het feit dat de prijs een echte groene beweging beloond, waarbij de bevolking sterk betrokken werd. Er werden initiatieven genomen door burgers, zoals het planten van bomen en het schoonmaken van de oevers van de Maas. Dat heeft blijkbaar indruk gemaakt op de jury.

De leden van de delegatie werden uitgenodigd om drie projecten te bezoeken met betrekking tot de energietransitie, de aanpassing aan de klimaatverandering en duurzame mobiliteit.

Eerst werd de elektriciteitscentrale Gelderland (ENGIE) bezocht. Sinds 1936 is een terrein aan de samenvloeiing van de Waal en het kaneel Maas-Waal bestemd voor grootschalige elektriciteitsproductie. De laatste productie-eenheid op steenkool werd gesloten in 2015. ENGIE werkt nu aan een herbestemming van de gronden in een optiek van duurzame ontwikkeling. Men wil er op een intelligente wijze nieuwe vormen van energieproductie combineren.

Dat project bevat drie onderdelen: sloop, zon en wind. Het gaat enerzijds om de totale ontmanteling van de laatste eenheid tegen eind 2019. Anderzijds is ENGIE bezig met de installatie van nieuwe zonnepanelen om het aantal ervan op te voeren van 4 000 naar 8 400 op een oppervlakte van ongeveer 3 hectare. Het zijn mobiele panelen die het licht kunnen opvangen aan beide kanten. De installatie moet ongeveer 700 gezinnen van energie voorzien. Daarnaast worden twee windmolens geïnstalleerd in de loop van 2019, wat vanaf 2020 ongeveer 5 000 gezinnen van duurzame energie moet voorzien.

Vervolgens werd de delegatie rondgeleid langs de Spiegelwaal door mevrouw Harriët Tiemens, wethouder voor Duurzaamheid.

résultats. Le fait que Lisbonne ait obtenu le prix pour 2020 constitue un signal très positif pour les pays méridionaux.

Nimègue a choisi de se profiler selon cinq thèmes: cohabitation de manière saine et verte, transition énergétique, adaptation aux changements climatiques, économie circulaire et mobilité durable.

Quelques chiffres: Nimègue compte 92 m² d'espaces verts par habitant; 18 % d'énergie ont été économisés depuis 2008; 10 % des besoins en énergie sont fournis par le soleil, le vent et la récupération de chaleur; de 2010 à 2016, la quantité de déchets a été réduite de 20 % par habitant, 67 % des déchets sont recyclés et 5000 ménages s'en servent pour se chauffer; 70 km d'autoroutes cyclistes ont été construites et des parkings pour vélos ont été installés.

M. Van Ree a insisté sur le fait que le prix a récompensé une véritable démarche verte à laquelle la population a été étroitement associée. Des initiatives ont été prises en faveur des citoyens, comme la plantation d'arbres et le nettoyage des rives de la Meuse et il semble qu'elles aient impressionné le jury.

Les membres de la délégation ont été invités à visiter trois projets relatifs à la transition énergétique, à l'adaptation aux changements climatiques et à la mobilité durable.

La visite a commencé par la centrale électrique Gelderland (ENGIE). Depuis 1936, un terrain situé au confluent de la rivière Waal et du canal Meuse-Waal a été consacré à la production d'électricité à grande échelle. La dernière unité de production fonctionnant au charbon a été fermée en 2015. ENGIE s'emploie à présent à donner une nouvelle destination au terrain dans l'optique d'un développement durable. Il s'agit de combiner de manière intelligente de nouvelles formes de production d'énergie.

Ce projet s'articule autour de trois éléments: démantèlement, soleil et vent. La dernière unité doit être démantelée d'ici à la fin de 2019. Par ailleurs, ENGIE installe de nouveaux panneaux solaires pour en porter le nombre de 4000 à 8400 sur une surface d'environ 3 ha. Il s'agit de panneaux mobiles qui peuvent capter la lumière des deux côtés. L'installation doit approvisionner environ 700 ménages en énergie. Par ailleurs, deux éoliennes seront installées dans le courant de 2019, ce qui permettra de fournir de l'énergie durable à environ 5000 ménages en 2020.

La délégation a ensuite été guidée le long du Spiegelwaal par Mme Harriët Tiemens, échevine de la Durabilité.

De Spiegelwaal is een nevengeul van ongeveer 4 kilometer aangelegd langs de Waal ter hoogte van Nijmegen. Dit project heeft ongetwijfeld indruk gemaakt op de jury. Na de overstromingen van 1993 en 1995 hebben de autoriteiten nagedacht over een manier om de capaciteit van de rivier te verhogen. De dijken verhogen leek niet zinvol in het licht van de klimaatverandering. Derhalve heeft men geopteerd voor een vernieuwend project, een nieuwe rivierarm graven, waarbij een deel van de dijken vernield werd.

De aanleg van die rivierarm heeft een kunstmatig eiland gecreëerd, dat omgevormd werd tot een zone voor natuurrecreatie.

De Nederlanders hebben ervoor gekozen om, in plaats van het water tegen te houden, de waterlopen terug de ruimte te geven en terzelfdertijd recreatiegebieden te creeren. De Spiegelwaal wordt beschouwd als een voorbeeld op internationaal niveau.

Het mobiliteitsbeleid van de stad Nijmegen, ten slotte, mikt op coherente wijze op fietsers, gebruikers van het openbaar vervoer, voetgangers en deelvervoer. Nijmegen is meer en meer een fietsstad geworden. De fiets is goed voor 27 procent van de mobiliteit en 37 procent van de verplaatsingen tot 7,5 kilometer, wat oploopt tot 60 procent in de richting van het stadscentrum en de universiteitscampus. In 2007 ging de helft van de Nijmegenaars werken met de fiets, in 2015 was dat 67 procent. Het fietspad naar het station is het zevende drukst bereden fietspad in Nederland.

De netwerken van fietssnelwegen zijn een domein waarin Nijmegen als eerste stad grote veranderingen heeft doorgevoerd. Om als fietssnelweg beschouwd te worden, moeten fietspaden aan een aantal criteria beantwoorden: de weg verzekert een directe verbinding tussen punten, zonder omwegen of bochten; het traject is comfortabel gemaakt door een vlak wegdek voldoende breed en goed onderhouden; de veiligheid wordt verzekerd door de afwezigheid van kruisingen met autoverkeer en het pad moet herkenbaar zijn door een typische donkerrode kleur.

Naast de fiets krijgt ook het openbaar vervoer veel aandacht. In Nijmegen rijden de bussen op biogas. Alle belangrijke buslijnen komen samen aan het centraal station en vertrekken van daaruit, wat de verbinding tussen de vervoersmodi vergemakkelijkt. Er bestond al langer een openluchtfietsstalling, een nieuw “transferium” werd onlangs daarnaast aangelegd. Fietsen kunnen er veilig, comfortabel en snel gestald worden.

Le Spiegelwaal est un chenal secondaire d'environ 4 km aménagé le long du Waal à la hauteur de Nimègue. Ce projet a incontestablement fait impression sur le jury. Après les inondations de 1993 et 1995, les autorités ont réfléchi à la manière d'accroître la capacité de la rivière. Compte tenu du changement climatique, il ne semblait guère indiqué de relever les digues. On a dès lors opté pour un projet innovant, l'aménagement d'un nouveau bras de rivière et la destruction d'une partie des digues.

L'aménagement de ce bras de rivière a créé une île artificielle qui a été convertie en zone naturelle à vocation récréative.

Plutôt que de retenir les eaux, les Néerlandais ont choisi de restituer de l'espace aux cours d'eau tout en créant des zones récréatives. Le Spiegelwaal est cité en exemple au niveau international.

Enfin, la politique de mobilité de la ville de Nimègue est axée, de manière cohérente, sur les cyclistes, les usagers des transports en commun, les piétons et le transport partagé. Nimègue s'affirme de plus en plus comme une ville cycliste. Le vélo y représente 27 % de la mobilité et assure 37 % des déplacements jusqu'à 7,5 km, un chiffre qui grimpe à 60 % en direction du centre-ville et du campus universitaire. En 2007, la moitié des habitants de Nimègue se rendaient à leur travail à vélo et ce chiffre est passé à 67 % en 2015. La piste cyclable qui mène à la gare est la septième piste cyclable la plus fréquentée des Pays-Bas.

Les réseaux d'autoroutes cyclable sont un domaine dans lequel Nimègue est la première ville à avoir opéré de grands changements. Pour être considérée comme une autoroute cyclable, une piste cyclable doit satisfaire à un certain nombre de critères: elle doit assurer une liaison directe entre deux points, sans détours ni virages; le trajet doit être rendu confortable par un revêtement plat suffisamment large et bien entretenu; la sécurité doit être assurée par l'absence de croisements avec la circulation automobile; enfin, la piste doit être rendue identifiable par une couleur rouge foncé typique.

Outre le vélo, une grande attention est consacrée aux transports en commun. À Nimègue, de nombreux bus fonctionnent au biogaz. Toutes les lignes de bus importantes se rejoignent à la gare centrale et en repartent, ce qui facilite la liaison entre les différents modes de transport. Il existait depuis un certain temps déjà un parking pour vélo à ciel ouvert à côté duquel a été construit récemment un nouveau “transferium” où les vélos peuvent être parqués en toute sécurité, dans de bonnes conditions de confort et rapidement.

Ook voetgangers krijgen veel aandacht, onder meer door de aanleg van uitgestrekte voetgangerszones in het centrum.

Om het aantal auto's in de stad te beperken, wordt het accent ook gelegd op deelbaarheid. Bij de deelauto's wordt voorrang gegeven aan elektrische voertuigen. In dit systeem kan één auto er vijf vervangen.

De evaluatie van bewoners en bezoekers is gunstig: de toegankelijkheid van de stad is verbeterd voor fietsers en openbaar vervoer, maar zelfs voor auto's.

Mevrouw Moinnet concludeert dat ze hoopt dat wat ze gezien heeft in Nijmegen, de beleidsmakers die we zijn kan inspireren. (*Applaus*)

Neerlegging van antwoorden van de regeringen op vroeger aangenomen aanbevelingen

De heer *Thomas Antoine*, secretaris-generaal van de Benelux Unie, is verheugd aan het Parlement te kunnen meedelen dat de regeringen twee antwoorden kunnen neerleggen. Eerst is er het antwoord op de schriftelijke vragen die de heren Van Helvert, Van den Bergh en Ronnes over het parkeren van vrachtwagens langs rijkswegen. Daarnaast is er het antwoord op de aanbeveling inzake de rechten van grensarbeiders.

Tot slot feliciteert de heer Antoine de voorzitter voor de manier waarop hij de voorbije twee jaar de werkzaamheden heeft geleid. Gelukwensen ook aan de toekomstige Luxemburgse voorzitter.

De heer Thomas Antoine, secretaris-generaal van de Benelux Unie, legt de antwoorden van de regeringen neer bij de voorzitter.

De voorzitter stelt vast dat de agenda is afgehandeld en dat de werkzaamheden hiermee kunnen worden afgerond. Hij dankt alle leden voor hun inbreng en wenst iedereen een behouden thuiskomst.

De vergadering wordt gesloten om 12.08 uur.

Les piétons aussi font l'objet d'une grande attention, entre autres par l'aménagement de zones piétonnes étendues dans le centre-ville.

Pour limiter le nombre de voitures dans la ville, l'accent est mis sur la mobilité partagée. Dans le cas des voitures partagées, la priorité est donnée aux véhicules électriques. Dans un tel système, une seule voiture en remplace cinq.

L'évaluation faite par les habitants et les visiteurs est très favorable: l'accessibilité de la ville a été améliorée pour les cyclistes et le transport en commun mais également pour la voiture.

Mme Moinnet indique en conclusion qu'elle espère que les décideurs politiques que nous sommes s'inspireront de ce qu'elle a vu à Nimègue. (*Applaudissements*)

Dépôt de réponses des gouvernements à des recommandations approuvées antérieurement

M. *Thomas Antoine*, secrétaire général de l'Union Benelux se dit heureux de pouvoir annoncer au Parlement que les gouvernements sont en mesure de déposer des réponses. Il y a tout d'abord la réponse aux questions écrites de MM. Van Helvert, Van den Bergh et Ronnes sur le stationnement de camions le long des routes nationales. Il y a ensuite la réponse à la recommandation relative aux droits des travailleurs frontaliers.

Enfin, M. Antoine félicite le président pour la manière dont il a conduit les travaux au cours des deux années écoulées. Il adresse ses vœux de succès au futur président luxembourgeois.

M. Thomas Antoine, secrétaire général de l'Union Benelux, remet les réponses des gouvernements au président.

Le président constate que l'ordre du jour est ainsi épuisé et qu'il peut mettre fin aux travaux. Il remercie tous les membres pour leur contribution et souhaite un bon retour à chacun.

La séance est levée à 12h08.